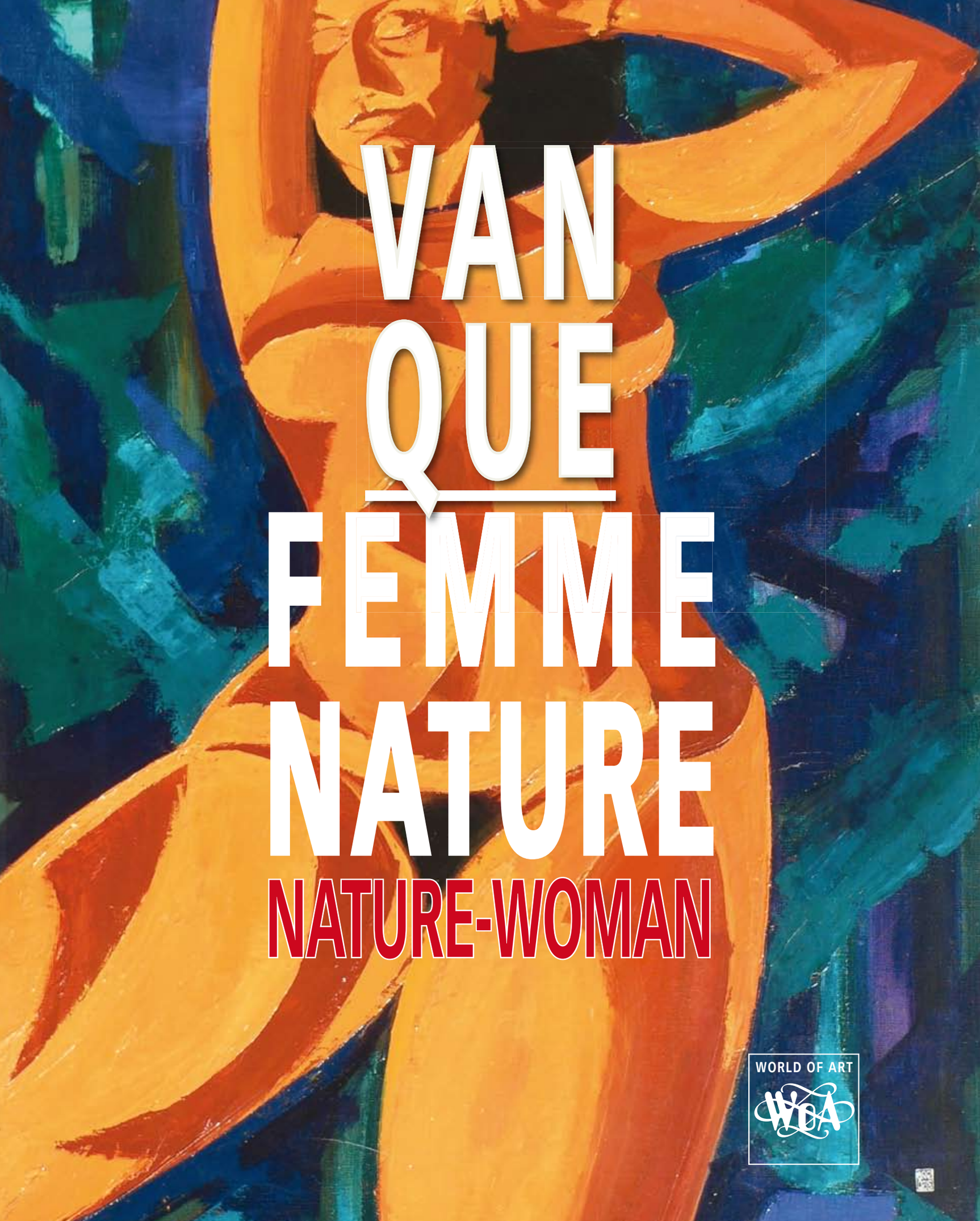
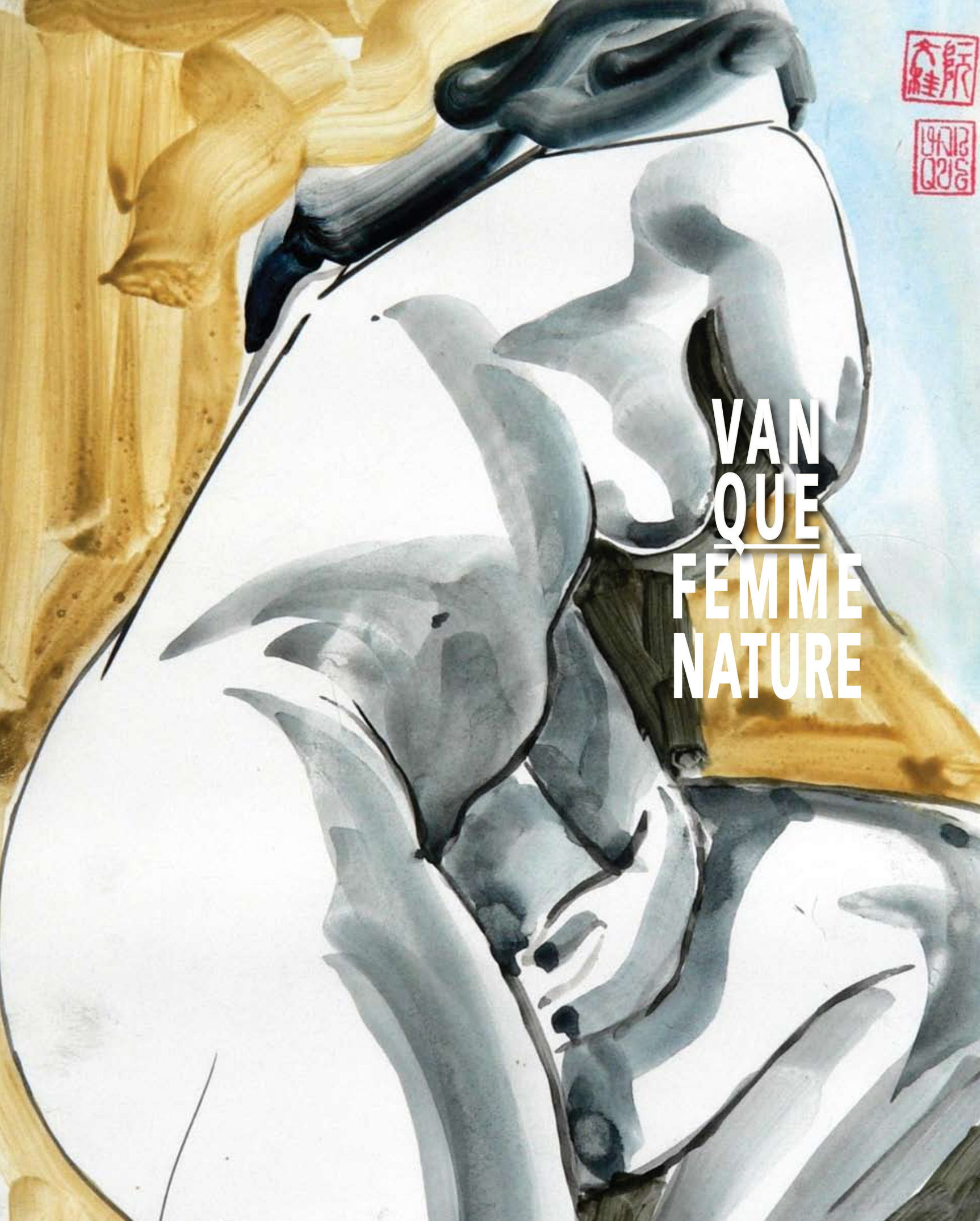
WORLD OF ART
VAN QUE ART
NATURE WOMAN
FEMME-NATURE
MASTERS OF TODAY



VAN QUE FEMME NATURE

NATURE-WOMAN

WORLD OF ART

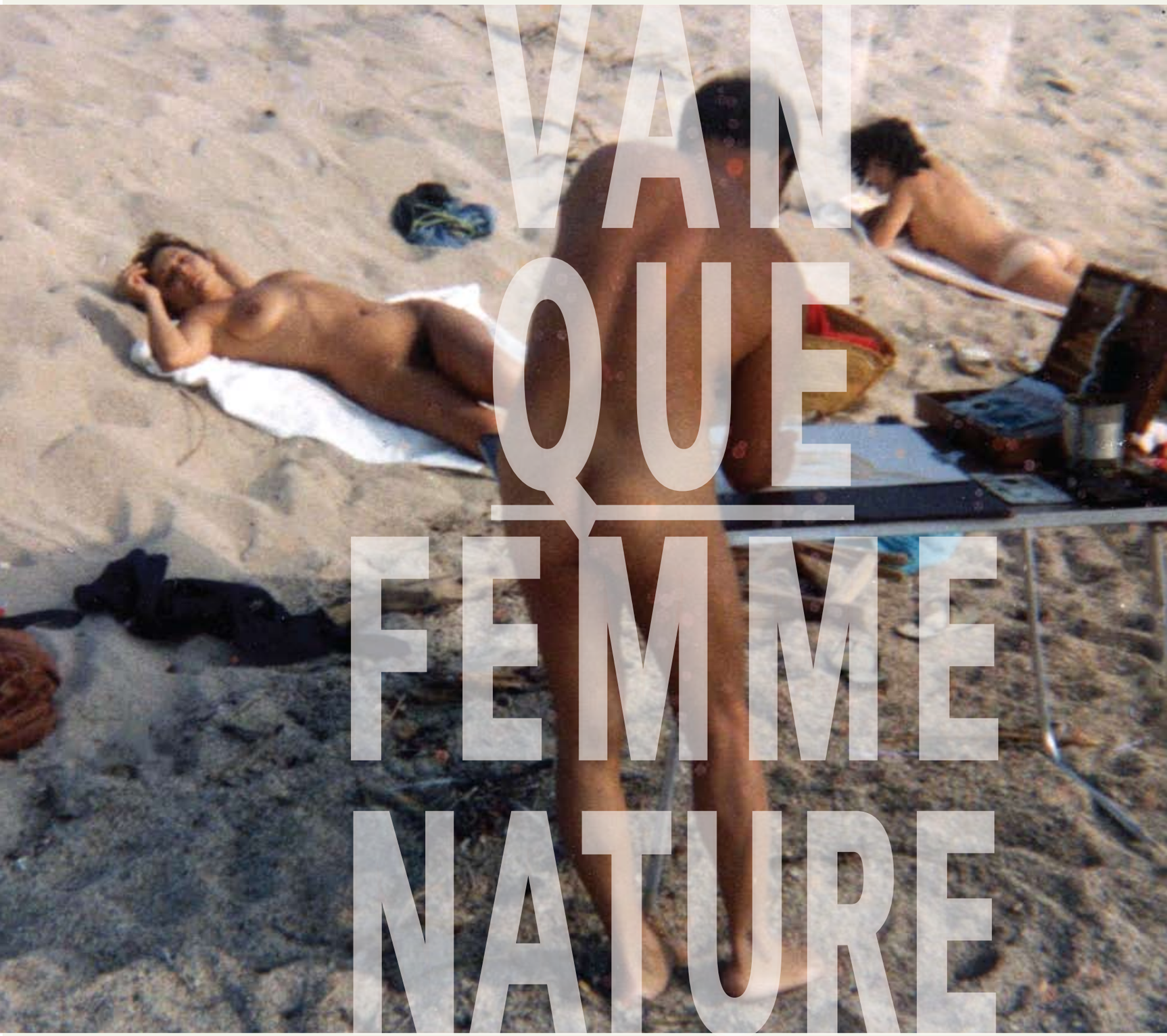

VAN
QUE
FEMME
NATURE

↑ ETUDE POUR JEANNE

1979 WATERCOLOR 12X8 IN. / 30X21 CM.

↓ THE PAINTER IN THE SHADOW, THE MUSES IN THE SUN

1983 PHOTOGRAPGY



↓ **PROJET DE TAPISSERIE**

1983 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X36 IN. / 80X92 CM.

NATURE-WOMAN

VAN QUE FEMME NATURE

WORLD OF ART

WOA

REMERCIEMENTS / VAN QUE'S THANKS

Que tous reçoivent ma reconnaissance ici et en particulier **Michelle** REBILLOUT, **Michel** GOEDGEBUER, **Ingrid** NGUYEN, **J.P. Francis** CHAMANT, **Pierre** PHILIBERT, **Fernand** FARIOLI, **André** QUILLICO, **Louis-Jean** GAL, **Peter** TOSNEY, **José** AGUILAR, **Robert** ARIBAUT, **L.** BAYLE, **Charles** BENHAROUN, **Henri** BOURDET, **Magali** CANAVAGGIA, **Martine** CAMPOS, **D.** CHINTONE, **Paul** CHOVELON, **Aline** DINIER, **Sylvette** FERDAC-JAR, **Raymond** MALLET, **Serge** MATHIS, **Marie** PROUHEZE, SEMM, **Luc-Elysée** SERRAF, **Solange** STRIMON, **Mariejeanne** VIRRION, **Joyce** et **Marc** BEL, **Monique** HAGELSTEIN, **Eric** VEHIL, TRÂN **Dông Gia**, mes enfants **Maï** NGUYEN, **Ina** NGUYEN, muses et modeles **Martine** CAMPOS, **Bernadette**, **Evelyne**, **Jeanne**, **Caroline**, **Siti**, **Julie** GARNIER-GENEVOY et beaucoup d'autres des écoles et ateliers d'art.
VAN QUE remercie les maires et les municipalités successives de la ville des Pennes Mirabeau pour avoir encouragé l'épanouissement de l'art et de la culture, **M**. BENDER, **Victor** MELLAN, Dr. **Michel** AMIEL. En novembre 1999, lors des festivités du 26ème centenaire de la ville de Marseille, l'Académie des Sciences, des Lettres et des Arts de Marseille m'a décerné le prix «Jean Roque», **Georges** BERGOUIN, **Odette** SINGLA, qu'ils soient solennellement remerciés ici.

WORLD OF ART PUBLISHING

Editor and Publisher
PETRU RUSSU
Original title: **VAN QUE ART FEMME-NATURE / NATURE-WOMAN**
Edited and Published by WOA / WORLD OF ART, P.A. Russu Publishing
ISBN-10: 91-89685-14-8
ISBN-13: 978-91-89685-14-7
©2008 First Published
Print by Asia Printing Co., Ltd
©2008 First Print Run

Writing style & Corrections:
Michelle Rebillout.
French to English Translation:
Monique Hagelstein, Peter Tosney, Joyce Bel.

To purchase original artwork from this book eMail or mail the attached Business Reply Card to the Artist:
vanque@free.fr
VAN QUE
http://www.vanque.com

ALL RIGHTS RESERVED
No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior permission of copyright owner and the publisher of World of Art.

World of Art Books
www.worldofartmagazine.com

↑ **SOUVENIR D'ETE 1985 LITHOGRAPHY ON 5 COLORS**
FIRST COVER **L'ORANGERAIE 1979 OIL ON CANVAS 40X31 IN. /100X81 CM.**
BACK COVER **JEANNE 1979 OIL ON CANVAS 40X28 IN. /100X73 CM.**

THIS IS A VAN QUE ORIGINAL SIGNED LIMITED EDITION BIBLIOPHILE ART BOOK.
This art book is copy number of a unique limited edition of 1000 copies
created by Petru Rusu and edited and published by his World of Art.

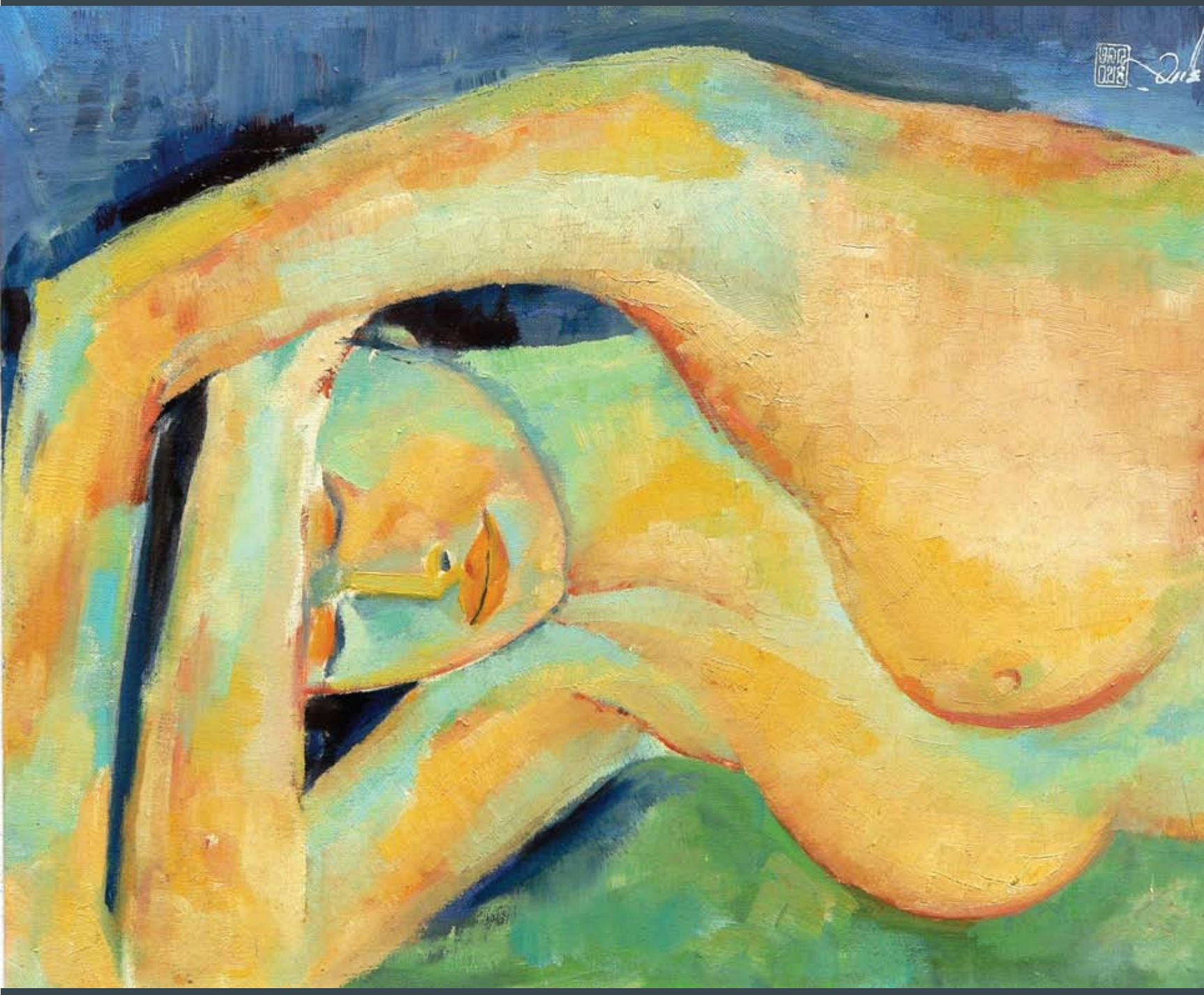
Solange STRIMON

A WONDERFUL EXPLOSION OF YOUTH
UNE BELLE RAFALE DE JEUNESSE

Le premier choc reçu, en entrant dans cette grande salle aimablement prêtée par Anglessy, s'appelle tout simplement étonnement. Étonnement devant la fraîcheur et la hardiesse des bouquets de fleurs, puis interrogation devant la pureté, audacieuse parfois et pas tout à fait innocente, des jeunes femmes exposées sur des tapis de couleurs étrangement caressantes. Van Qué donne, par la souplesse des lignes, envie de pénétrer à pas feutrés dans cet univers presque félin, tant s'affirme la grâce ondulante des gestes admirablement bien arrêtés dans leur envol. Fleurs et femmes s'offrent aux visiteurs dans un même sourire complice. Dieu, que la jeunesse est belle et qu'il faudrait pouvoir arrêter le temps dans sa course folle, semble dire Van Qué! Van Qué apporte à ses nus une belle rafale de jeunesse, hautement valorisée par l'allégresse des couleurs, que domine malgré tout l'assurance du trait.

Solange Strimon, Les nouvelles Affiches de Marseille

The first impact is quite simply astonishment. Astonishment when facing the freshness and boldness of the flower bouquets, then curiosity when facing the purity, sometimes daring and not quite innocent, of young women exposed on grounds of strangely irridescent colours. In supple lines, Van Que makes one want to tread softly in this almost feline universe, so pronounced is the grace of these gestures, admirably captured in motion. Flowers and women welcome the visitor with a same knowing smile. Oh, God, how beautiful youth is and how one would like to be able to halt time in its impetuous course, Van Que seems to say. Van Que imparts to his nudes a wonderful explosion of youth, greatly enhanced by the liveliness of the colours, dominated, nevertheless, by the mastery of the line.



↑ **JEANNE 4**

1984 OIL ON CANVAS 18X21 IN. / 46X55 CM.

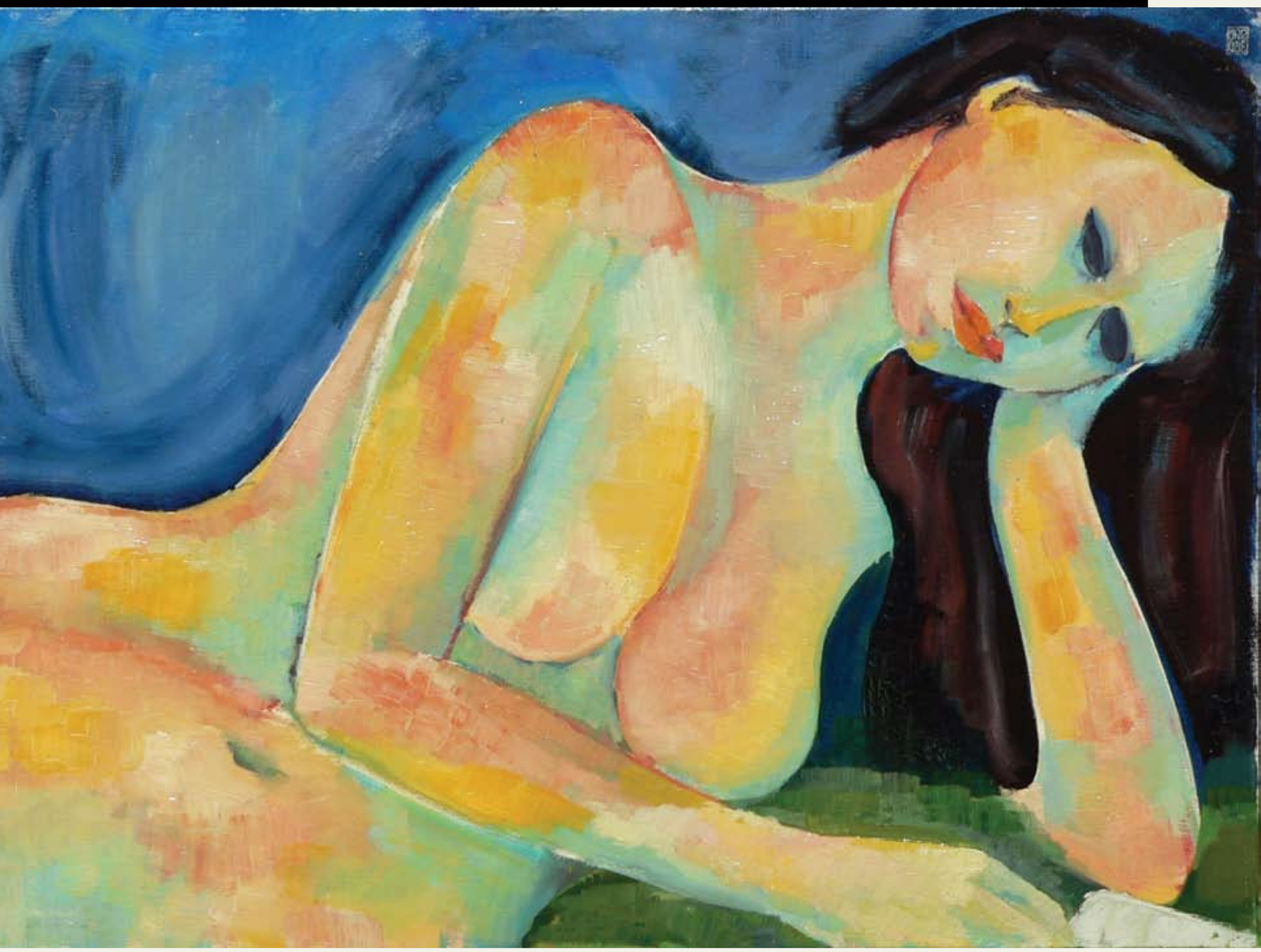
VAN QUE ART

NUDE BLUE →

1997 INK PAINTING ON ARCHES PAPER 25X20 IN. /65X50 CM.

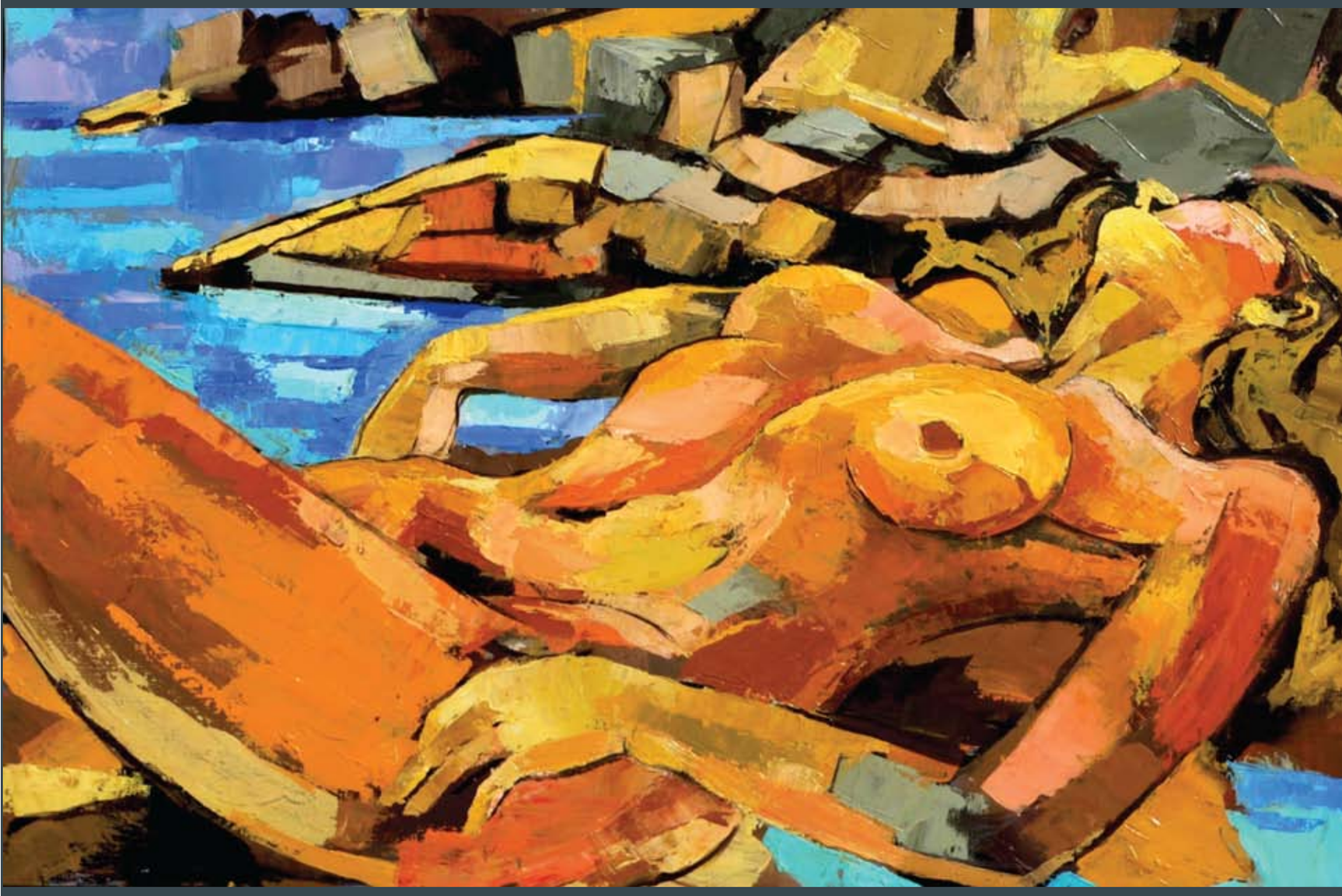
↓ JEANNE 3

1986 OIL ON CANVAS 25X32 IN. /65X81 CM.



SUR LES ROCHERS SUR LES ROCHERS, 1985 OIL ON CANVAS 31X40 IN. / 81X100 CM.

50/100
1



↑ SUR LES ROCHERS

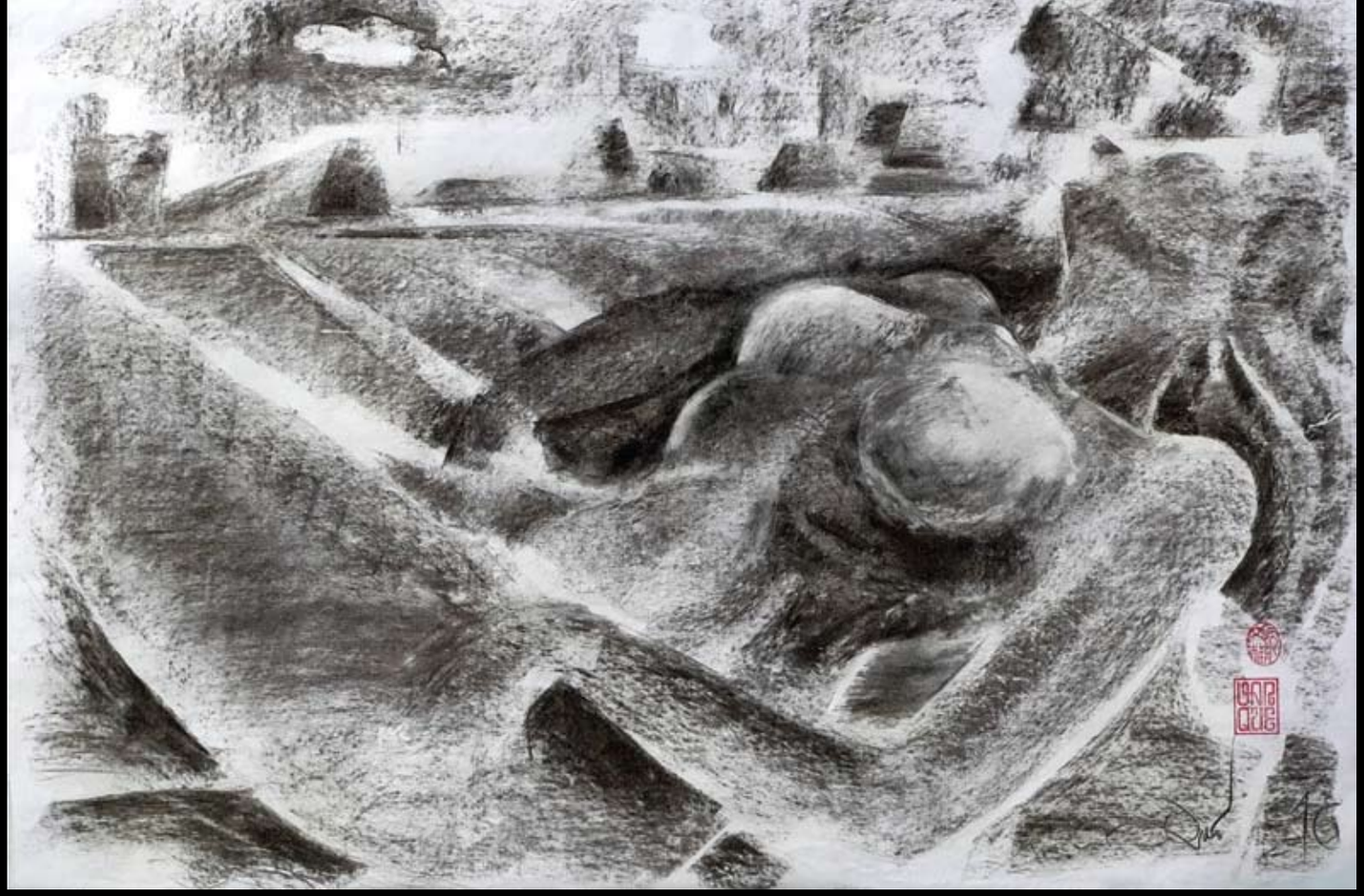
SUR LES ROCHERS, 1985 OIL ON CANVAS 31X40 IN. /81X100 CM.

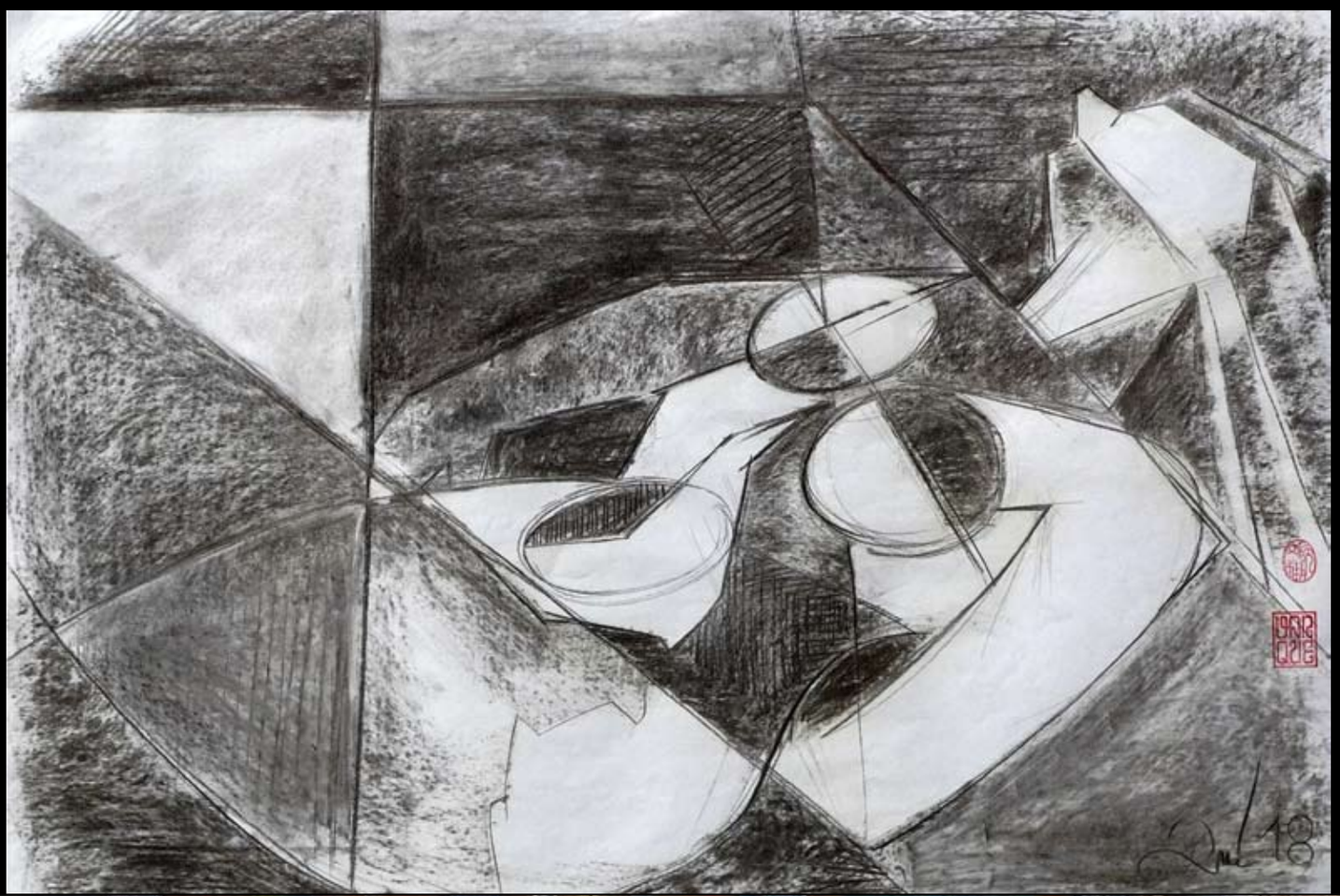
←↓ 33 VARIATIONS (8 of 33)

1985, 8 OF 33 DRAWINGS ON PAPER 31X47 IN. /80X120 CM. (EACH)

SELECTIONS: 1 OF 33, 20 OF 33, 16 OF 33, 18 OF 33, 21 OF 33, 29 OF 33, 23 OF 33, 30 OF 33, 19 OF 33, 33 OF 33.

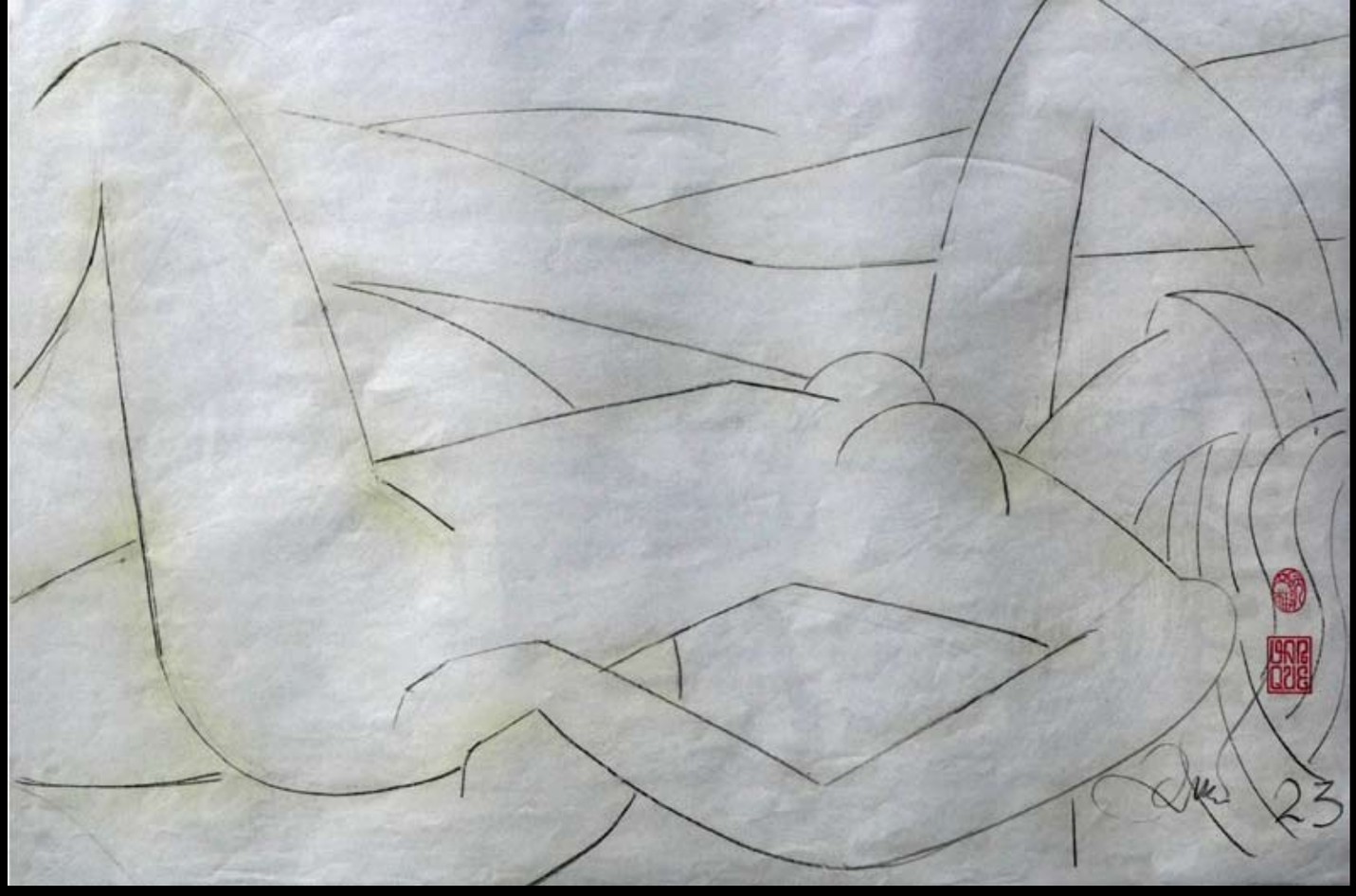
VAN QUE ART

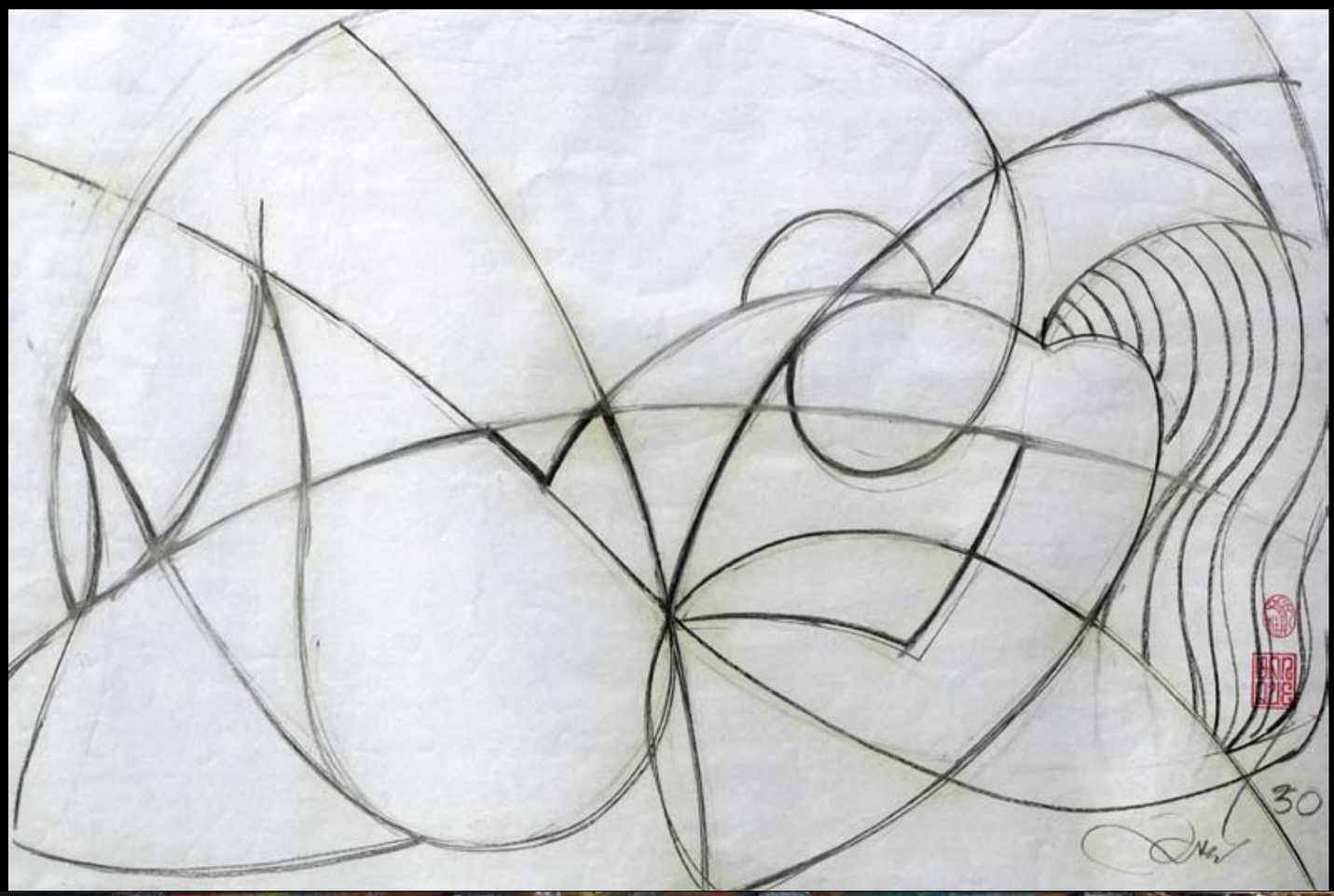


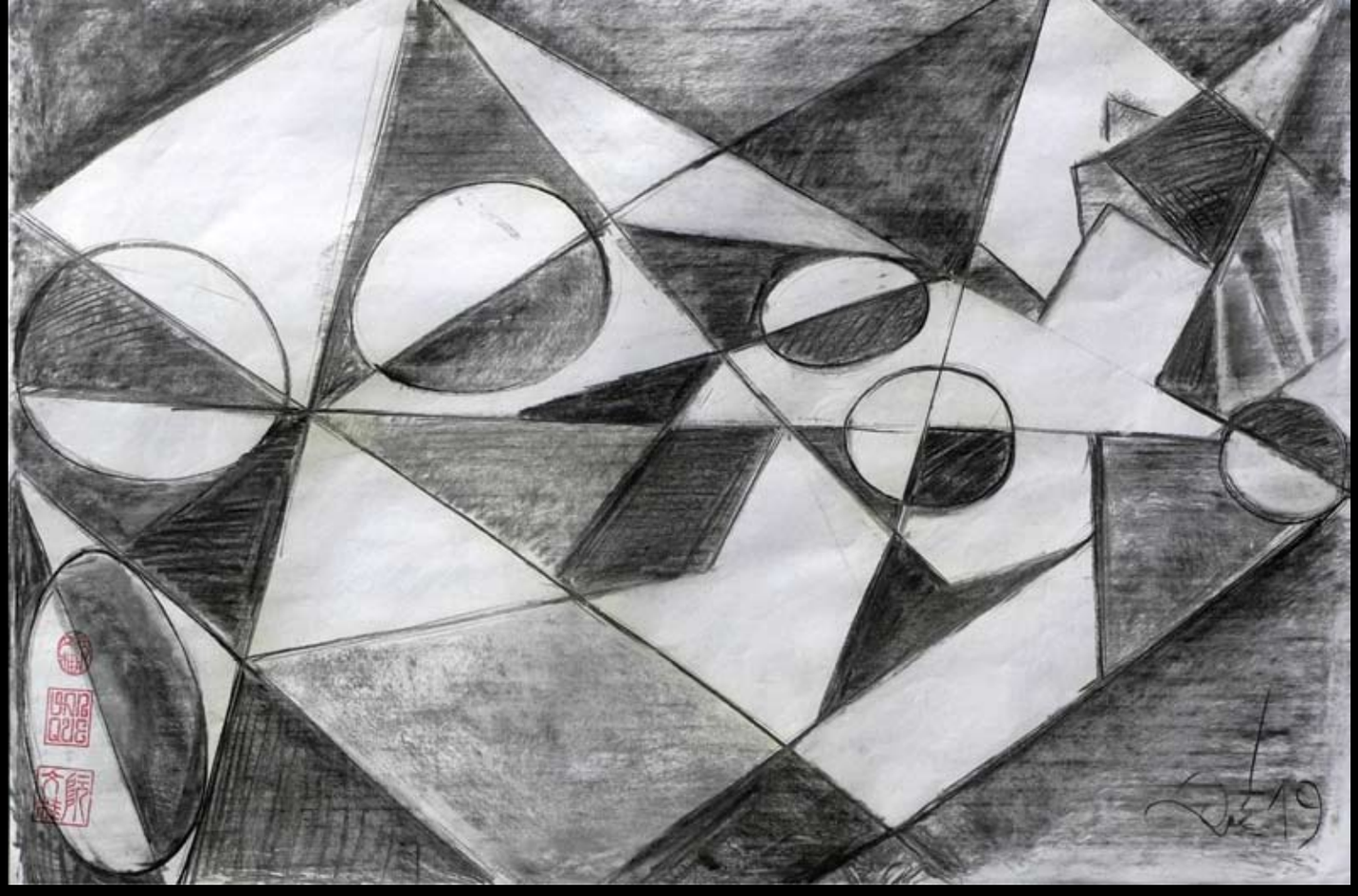


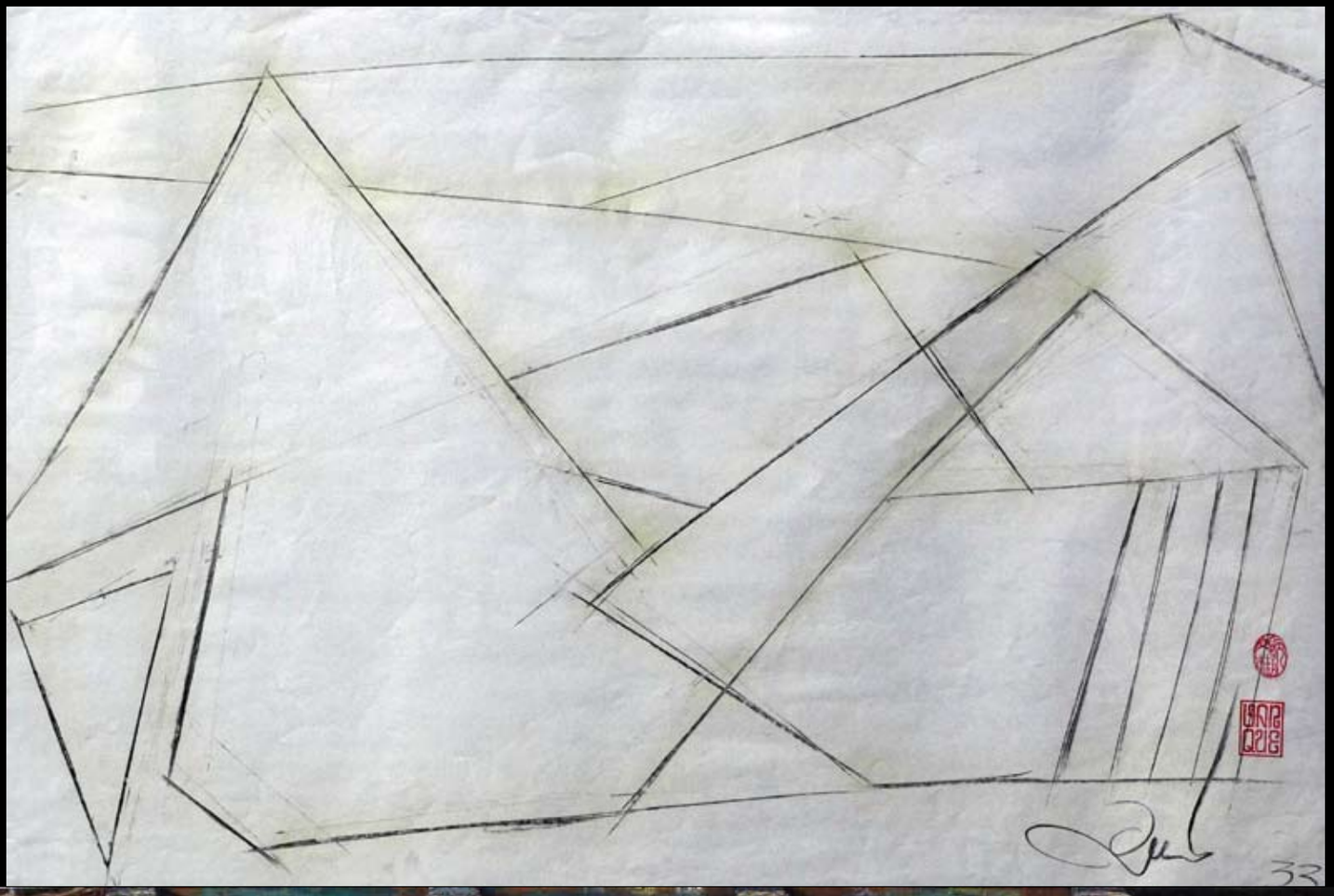
21

29

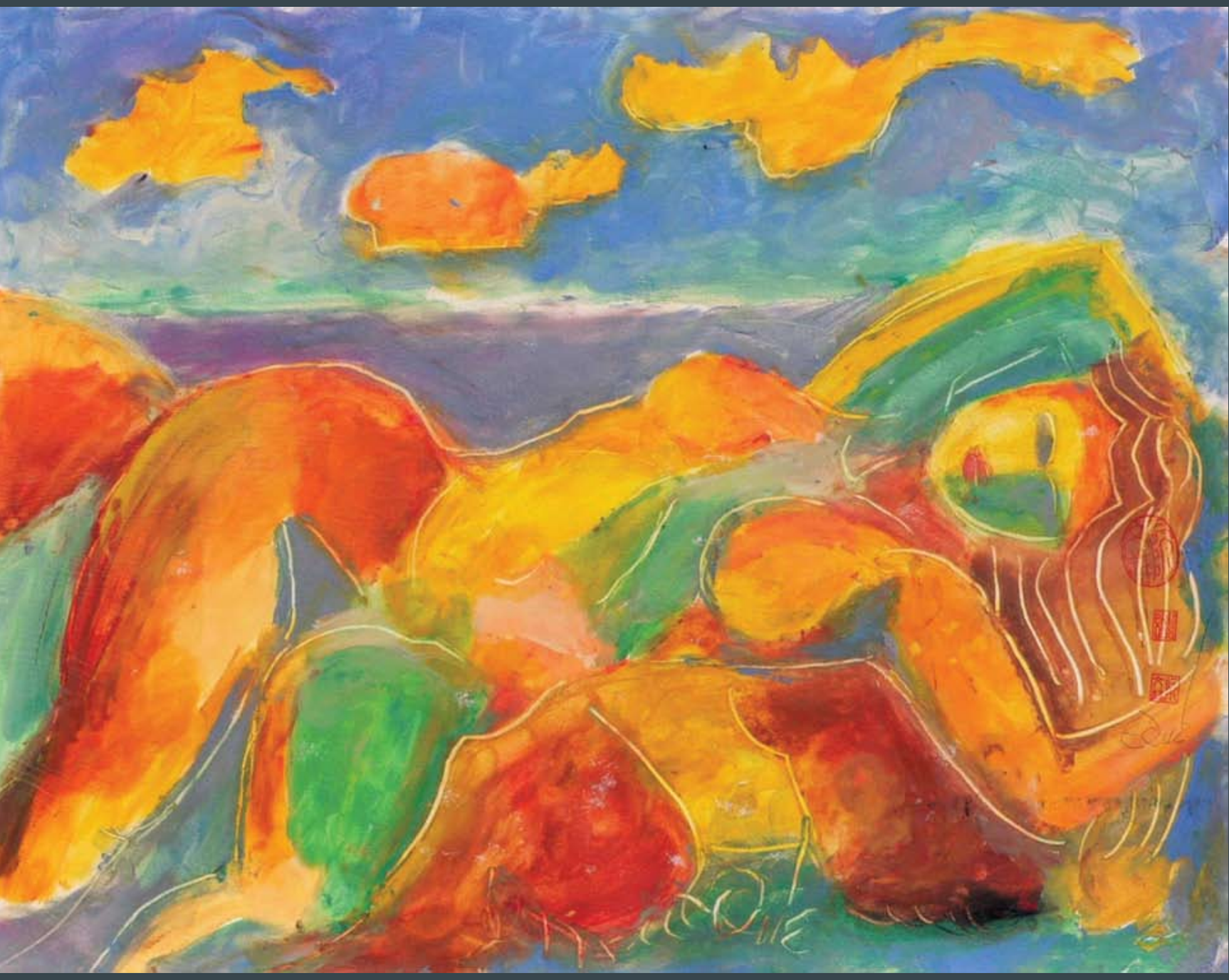

23


30





GAIA 3 1994 OIL ON CANVAS 25X40 IN. /65X100 CM.



VAN QUE ART

↑ GAIA

1996 GOUACHE 25X20 IN. / 65X50 CM.

Pierre PHILIBERT

THE WOMAN LANDSCAPE
FEMME-PAYSAGE

"J'ai le sentiment profond de l'assimilation de la nature à la beauté de la femme, parce que le sommet de la beauté, c'est toujours le corps de la femme". Cet hommage vibrant dit l'amour de Van Que, pour la femme, pour la beauté de la femme, pour le corps de la femme. Il s'intègre, par là, dans la tradition de toutes les religions monothéistes, des philosophies grecques ou orientales, et de la poésie courtoise, qui accordent une place prépondérante à la femme, à sa glorification.

Il l'associe à un tel point dans sa quête du beau qu'elle en devient constitutive de sa création. "Femme- paysage" nous présente, non un simple sensuel, ni un mystique naïf, mais un artiste à égale distance entre le libertinage et une spiritualité pure. Ses créations sont des hymnes ardentes et graves, des déclarations quasi liturgiques, qui ont toutes une destinée esthétique: la femme explique la nature, la possède en elle dans toutes ses fibres. L'amour de Van Que pour la femme rend ainsi compte de la génération de son oeuvre et de lui-même, par le miracle de la beauté agissante.

La femme ne fait pas partie du décor, elle est le décor. Le corps féminin prête ses formes au paysage, la nature prête ses couleurs au corps de la femme. Le corps apprivoise l'espace, le

"I have the deep-rooted feeling that the beauty of nature can be closely assimilated to the beauty of Woman, because the height of beauty is always a woman's body". This vibrant homage reveals VAN QUE's love of Woman, a woman's beauty, a woman's body. In that way he belongs to the tradition of monotheist religions, of Greek and Oriental philosophy and of Courtly poetry which all give pride of place to Woman, to her glorification.

He identifies with it to such an extent in his quest for beauty that it becomes one of the essential components of his creation. "Woman-Landscape" introduces us to an artist who is not a mere sensual painter nor a mystical primitive but one who is situated half-way between debauchery and pure spirituality. His works are ardent and serious hymns, declarations of an almost liturgical nature which all have one aesthetic destiny: Woman explains nature, she possesses it in her every fibre. The love VAN QUE has for Woman captures the mood of the times and of his own personality through the miracle of active beauty.

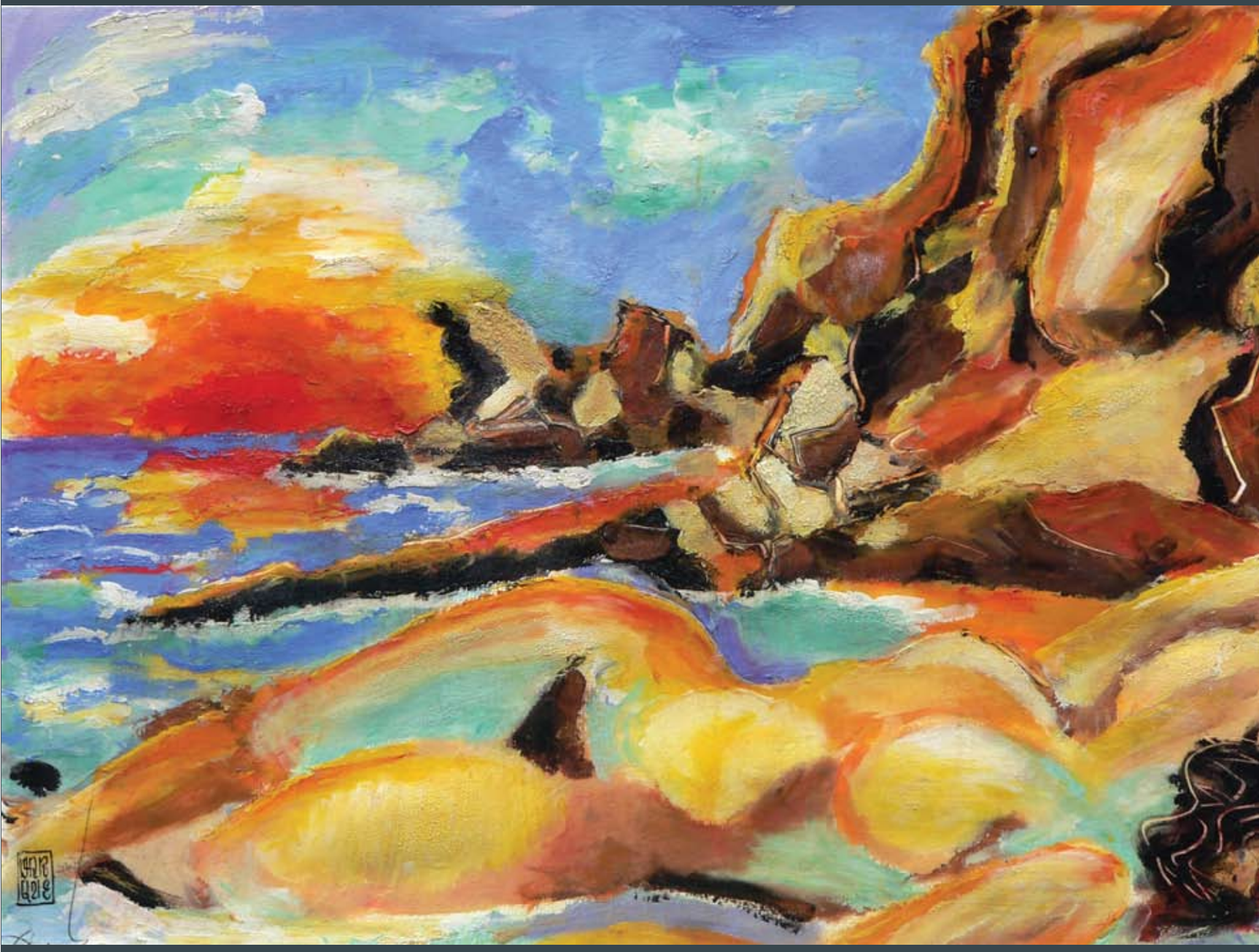
Woman is not part of the décor, she IS the décor. The female figure lends its forms to the landscape while Nature lends its colours to the woman's body. The body tempers Nature,

construit, s'y construit, ce corps qui justifie le paysage, l'imprègne, le contamine, s'y dilue pour dérouler un sentier, tracer une crête, comme une caresse. Arrondi du paysage et rondeur du corps féminin rendent compte d'une esthétique où la femme est confusément mêlée au paysage, pour le magnifier, lui donner naissance et existence, qu'elle repose nue, alanguie sur l'herbe, endormie au clair de lune. Corps métaphorique de la femme-paysage, de la femme-champ, de la femme-colline, de la femme-plage.

L'artiste amoureux de la femme et de ses formes, se repose normalement et naturellement dans la contemplation de la beauté native, innocente et nue: forme pure, essence primitive. Les yeux de l'artiste, à proximité du corps de la femme, élargissent la perspective, son imagination l'embrasse et la gravit, en l'envisageant dans une sorte d'immensité fabuleuse. Van Qué scrute le réel: le corps, ses constituants: les lignes, trace d'un seul geste la ligne pure, fulgurante. Ce n'est plus une forme, mais une ligne qui tend vers la géométrie, une géométrie spatiale équilibrée en même temps qu'instable, toute dans la logique de la ligne pure. Mais la femme est aussi mouvement et vie. La grâce naturelle, par ses attributs radieux, fait du corps de la femme un écrin: elle la rend ingénument lascive, ajoute à sa nudité un sortilège, un mouvement qui la transforme, la transfigure. A ses attributs plastiques, Van Que ajoute des attributs rythmiques: la femme ronde, lascive, a la grâce ondulante des gestes admirablement arrêtés dans leur élan. La vie circule dans ces nus aux ombres mouvantes, à l'instar des frémissements du paysage, de toute la nature.

builds it and constructs itself in it, that body which justifies it, pervades it and corrupts it, dilutes itself in it, to unfold a path, to trace a mountain ridge as if with a caress. The curve of the landscape and the fullness of the female body convey an aesthetic quality to the scene where the woman blends with the landscape to magnify it, to give birth and existence to it as she reclines naked, languishing in the grass, slumbering in the moonlight: the metaphoric body of a woman-landscape, a woman-hill, a woman-beach.

The artist, passionately fond of Woman and of her figure, finds peace normally and naturally in the contemplation of native beauty, innocent and bare: pure shape and primitive essence. The eyes of the artist, near to the woman's body opens the perspective, his imagination embraces her and moves upon her, seeing her in a sort of fabulous immensity. VAN QUE examines the real, the body, its components: the lines. He draws in a single stroke the pure, dazzling line. It is no longer a shape but a line approaching geometry, balanced geometry in space but which is, at the same time, unstable, entirely in the logic of the pure line. But the woman is also movement and life. The natural grace, stemming from her radiant attribute turns the woman's body into a sort of setting for a jewel: it makes her ingenuously lascivious, adds a sort of charm to her nudity, a movement which transforms her, transfigures her. To her physical attributes VAN QUE adds rhythmic ones: the woman, full-figured and lascivious, has that undulating grace with her gestures, admirably checked in their movement. Life flows through those naked limbs with the



↑ **L'AURORE**

1996 GOUACHE 25X20 IN. /65X50 CM.

VAN QUE ART

L'art de Van Que devient l'incarnation de la femme. Elle est le médium qui permet de recréer la beauté naturelle. Ainsi sa manière de sentir lui inspire-t-elle sa manière de créer. Si la femme n'est pas l'art pour Van Que, la femme invente l'art de Van Que.

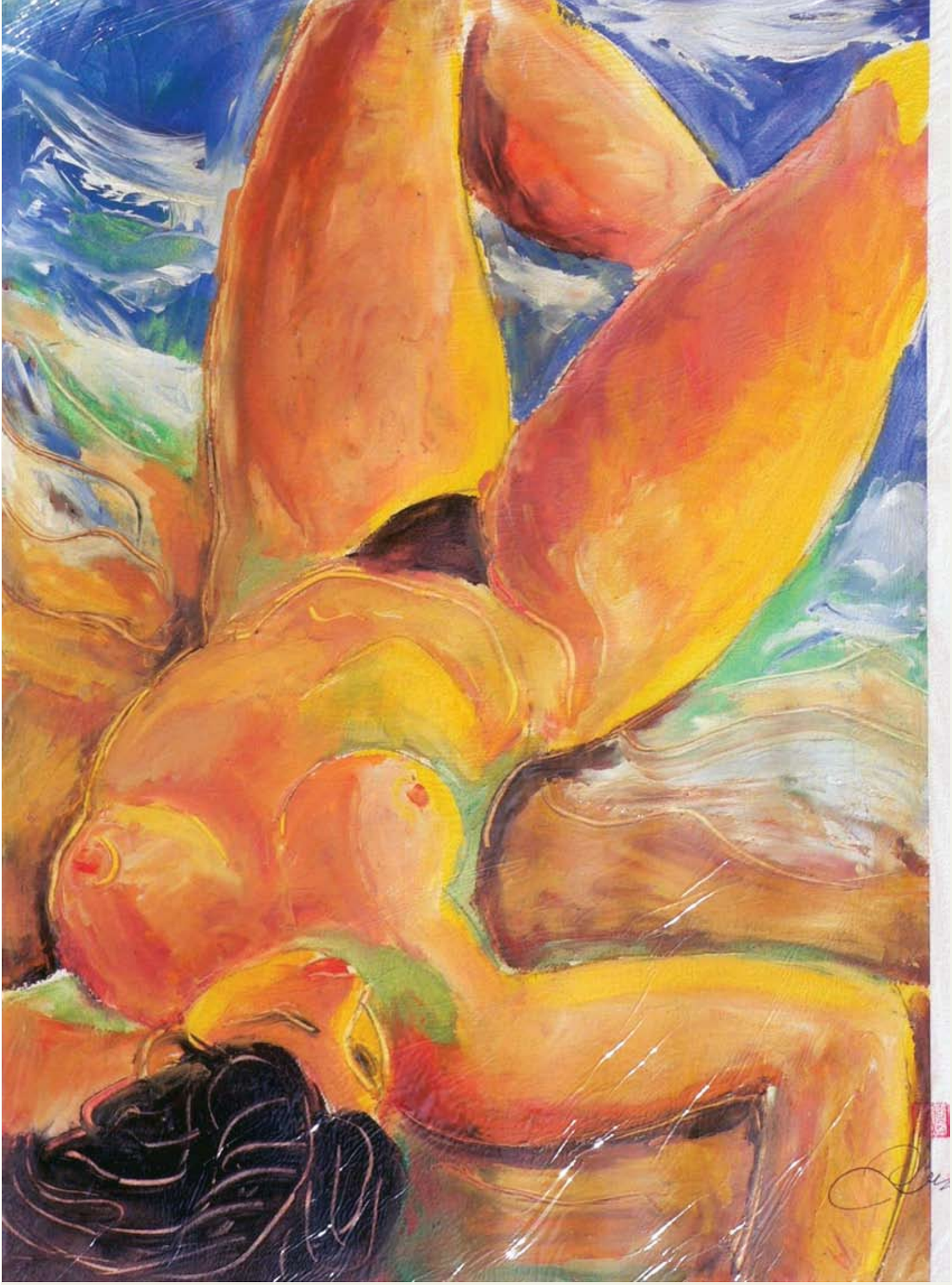
Pierre PHILIBERT, Agrégé de l'Université
Ancien Conseiller au Ministère de la
Culture et de la Communication

moving shadows, just as it does with the throbbing of the landscape, of the whole of Nature.

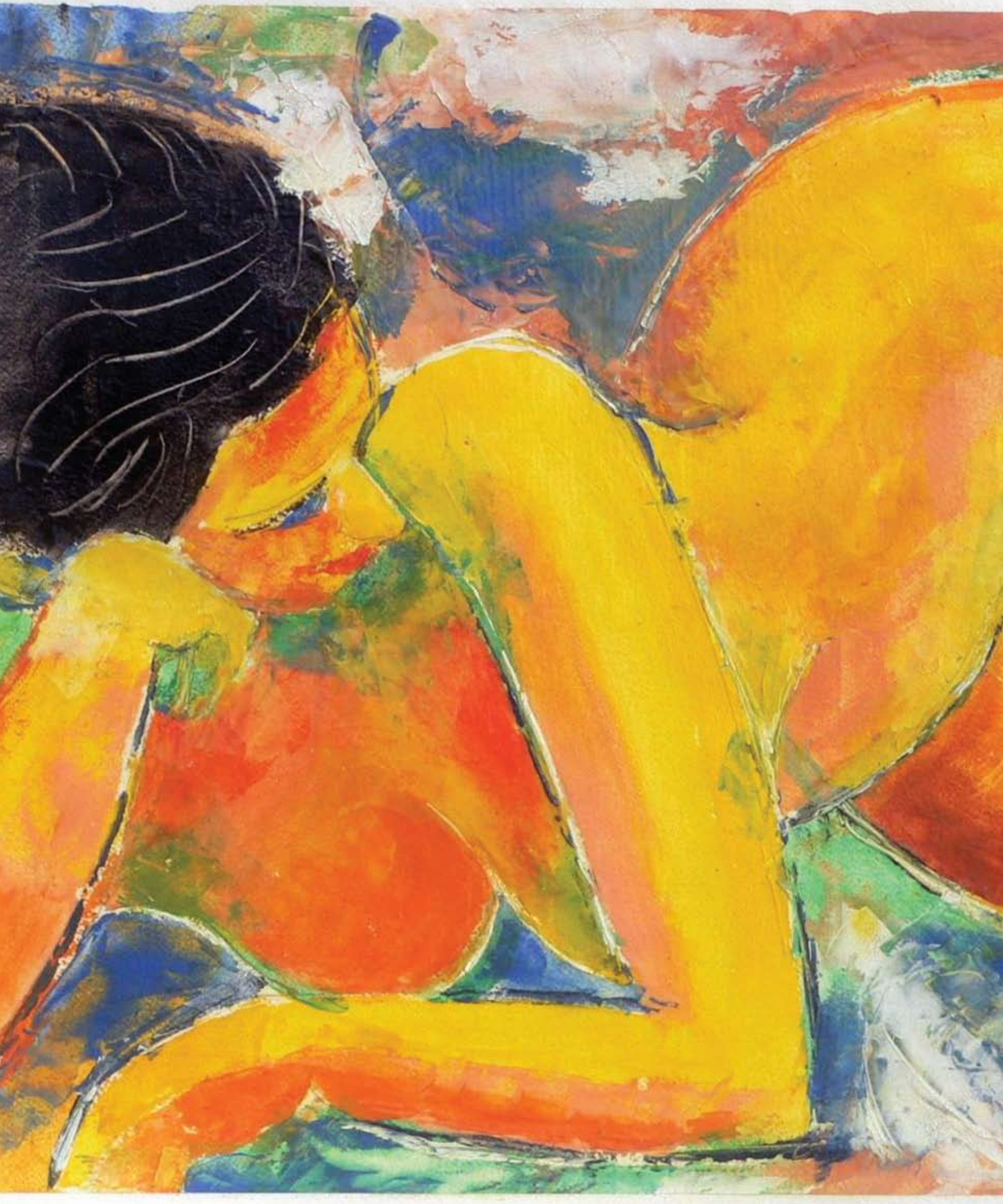
VAN QUE's art becomes the incarnation of Woman. She is the medium which allows him to create natural beauty. Thus the way he feels inspires the way he creates. If Woman is not art for VAN QUE, she does however invent VAN QUE's art.

↑ NUDE
2005 INK PAINTING ON PAPER 20X25 IN. /50X65 CM.

NEREIDE →
1986 GOUACHE ON PAPER 30X21 IN. /75X54 CM



JEANNE 5 1986 OIL ON CANVAS 25X36 IN. /65X92 CM.



← NEREIDE 4

GOUACHE AU DOIGT 21X30 IN. / 54X75 CM.

L'AMOUR ET LA BEAUTE

Une cinquantaine d'œuvres de Van Que. Pour chacune, on trouvait quelque raison de s'y arrêter, se déconcerter, y retrouver une résonance intime, une attirance étrange et familière, douce et violente à la fois comme le sont la beauté ou l'amour. Aucun système, cependant, nous donne un code de l'œuvre; Van Que est le contraire d'un peintre à procédé, il semble même fuir tout ce qui pourrait passer pour une répétition: on y chercherait en vain une manière ou une manie. Ses oeuvres à l'instar des paysages, des femmes qu'on aime, ne sont pas de celles qui s'épuisent en quelques regards. Elles invitent au dialogue, au retour, au parcours, à l'attachement affectif, au passage de l'étrange à l'attirant, de l'attirant au familier. Simplement, elles parlent de l'amour.

Fernand Farioli, Le Provençal d'Aix

LOVE AND BEAUTY

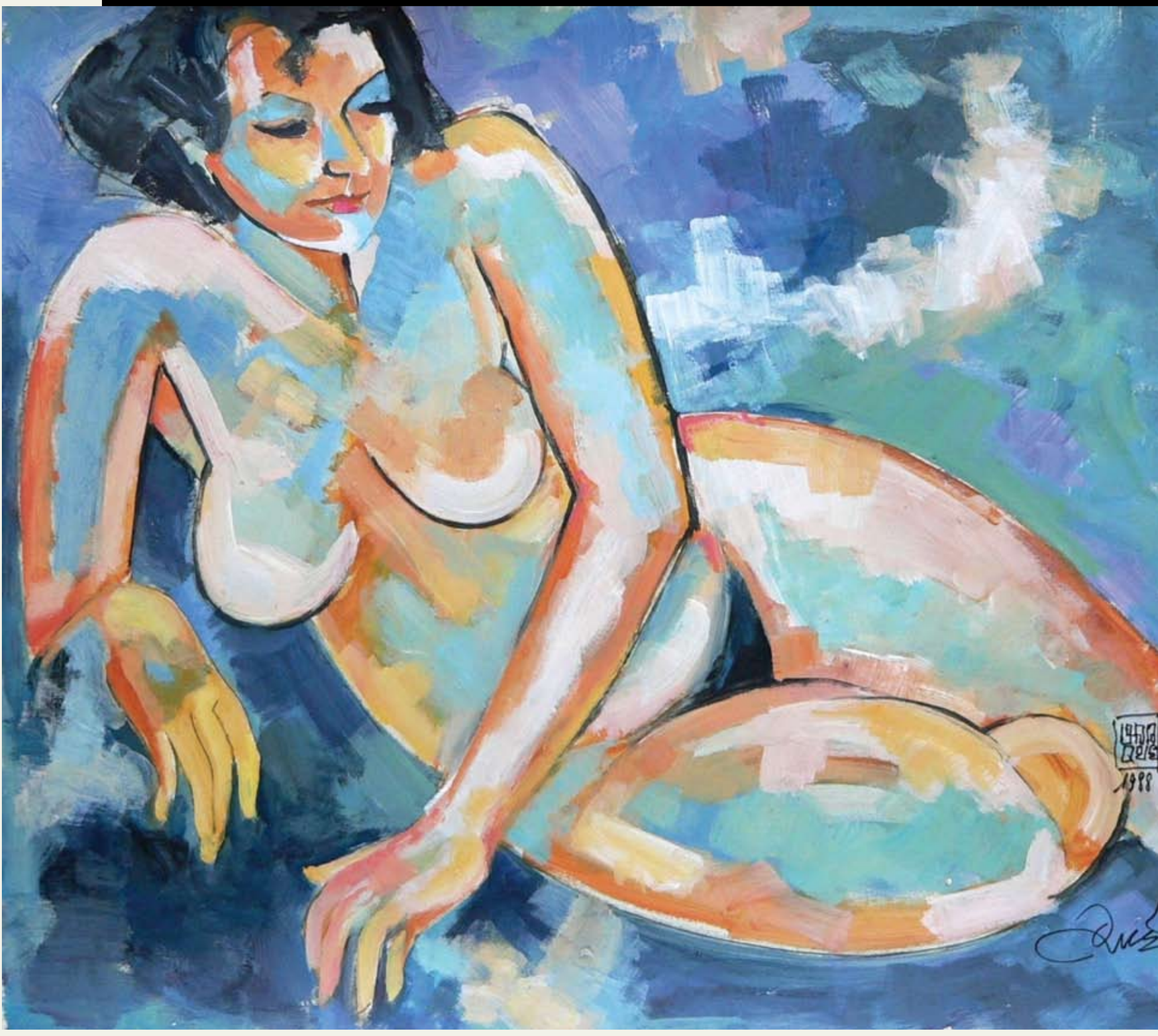
Van Que is the opposite of a painter by rote, he even seems to shun anything that could be considered as a repetition: one would seek a manner or a mania in vain. His works, such as landscapes, or women who are beloved, are not those which have no more to give after a few glances. They are an invitation to communicate, to return, to travel, to form an emotional attachment, to pass from the peculiar to the attractive, from the attractive to the familiar. Quite simply, they talk of love.

← GAIA

2000 WATERCOLOR 11X25 IN. / 32X46 CM.

↓ NU ASSIS

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31½X36 IN. / 80X92 CM.

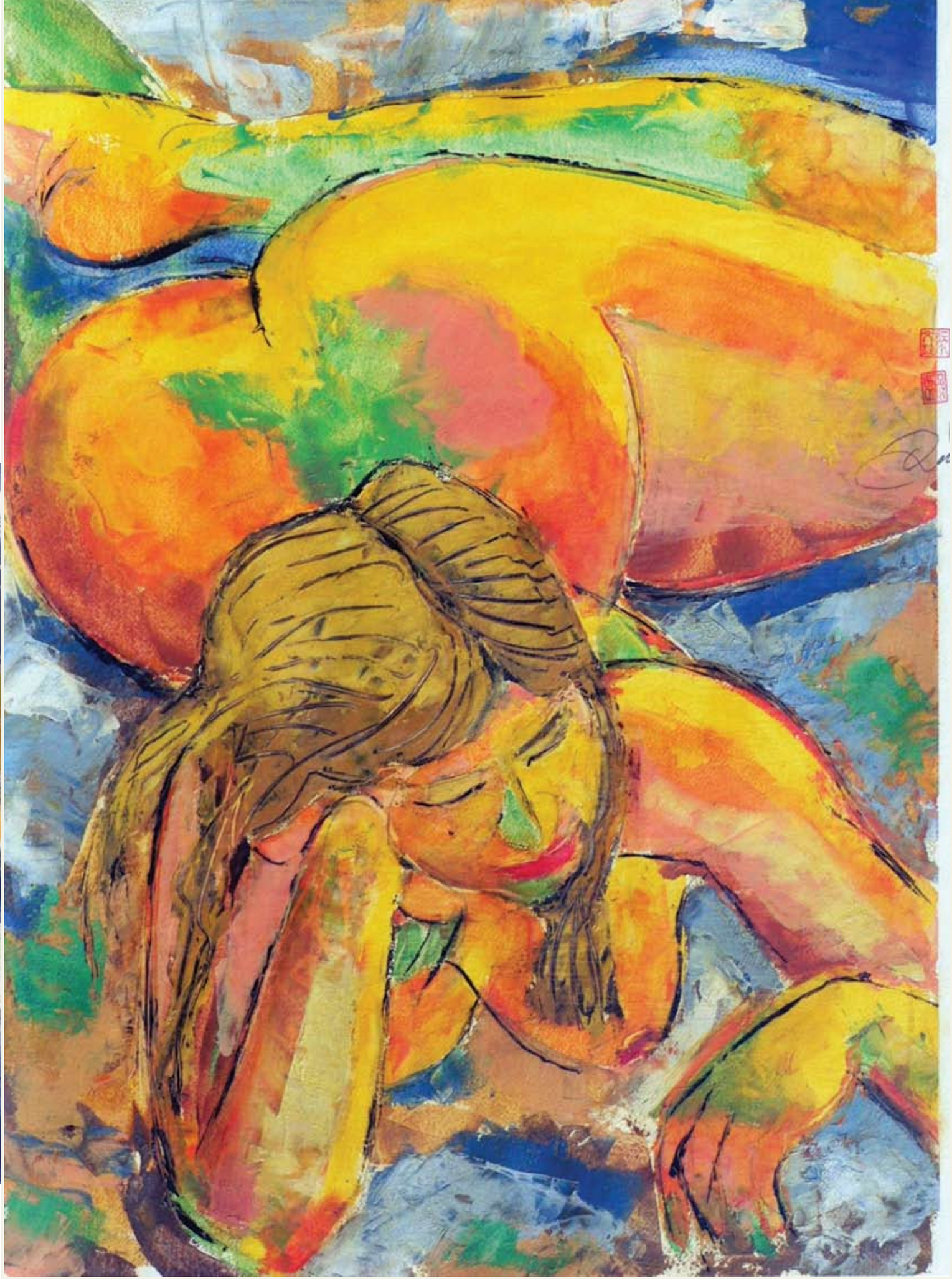


NEREIDE 3 →

1986 GOUACHE AU DOIGT 29X21 IN. / 75X54 CM.

↓ VÉNUS

1989 ACRYLIC ON CARDBOARD31X47 IN. / 80X120 CM.



OPHELIE 1980 OIL ON CANEVAS.36X28,5 IN 92X73 CM.

CANICULE →

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

HERA ⇉

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

↓ ROCHERS 3

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

VAN QUE ART

1988

← CLAIR DE LUNE

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

⇆ PLAGE

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

↓ ONDINE

1998 WATERCOLOR 8X10 IN. / 20X27 CM

NEREIDE 8 1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31½X47 IN. /80X120 CM.

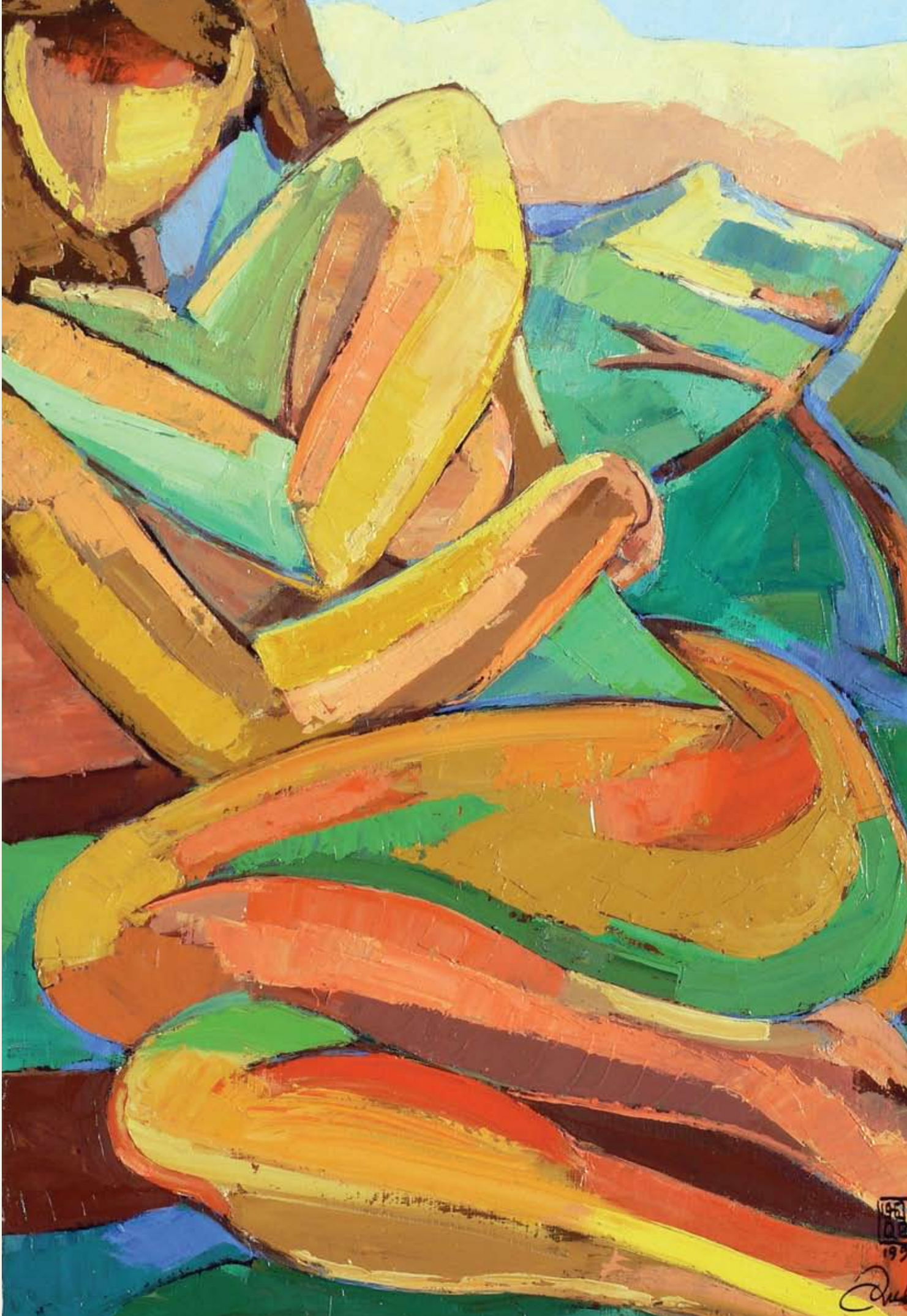
1988

LACETS EN MONTAGNE →

1994OIL ON CANVAS 40X28 IN. / 100X73 CM.

↓ GAIA

1998 OIL ON CANVAS 12X25 IN. / 33X46 CM.



VAN QUE ART

NEREIDE →

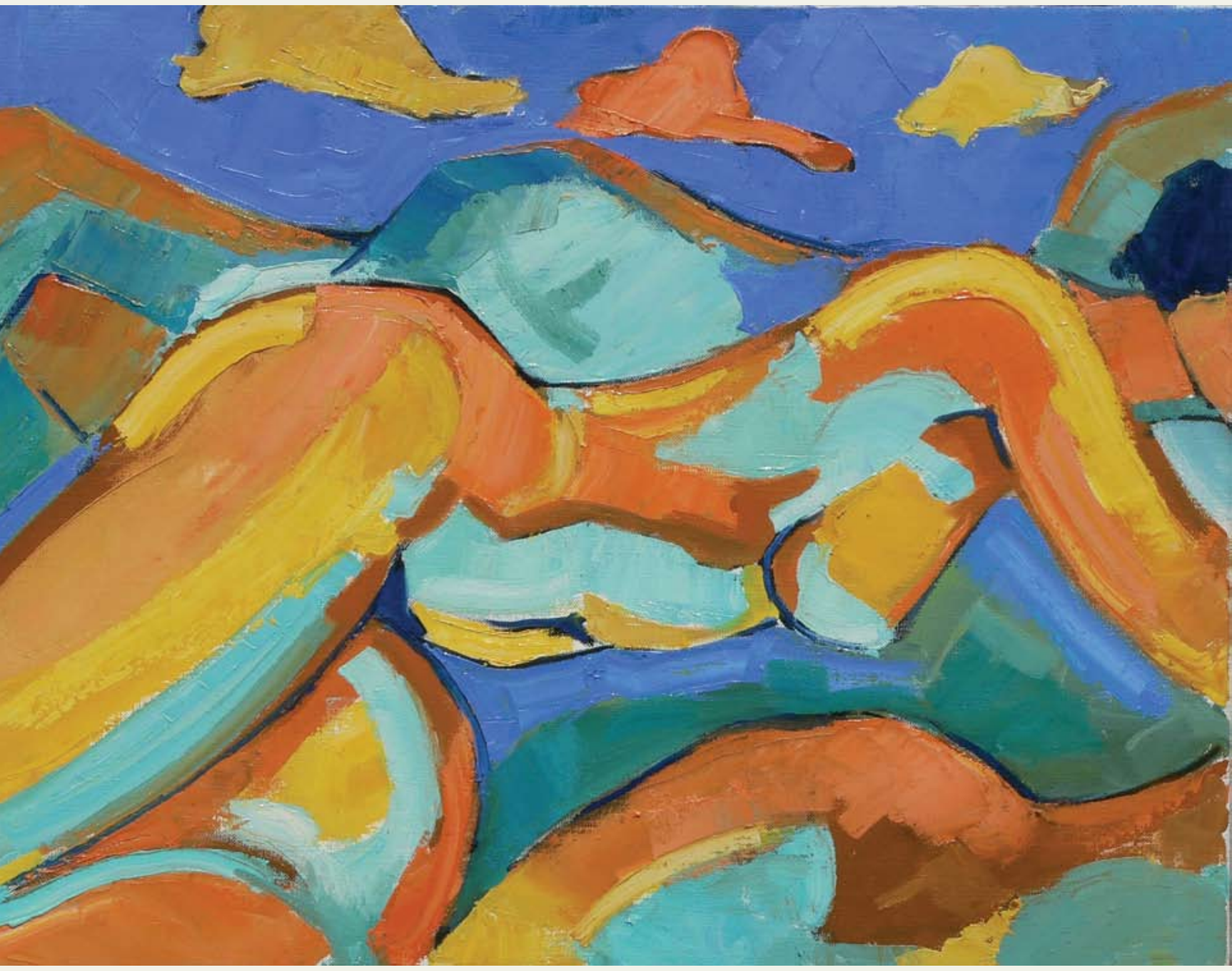
1987 OIL ON CANVAS 21X28½ IN. /54X73 CM.

GAIA 5 ⇉

1995 OIL ON CANVAS 28X25 IN. /73X65 CM.

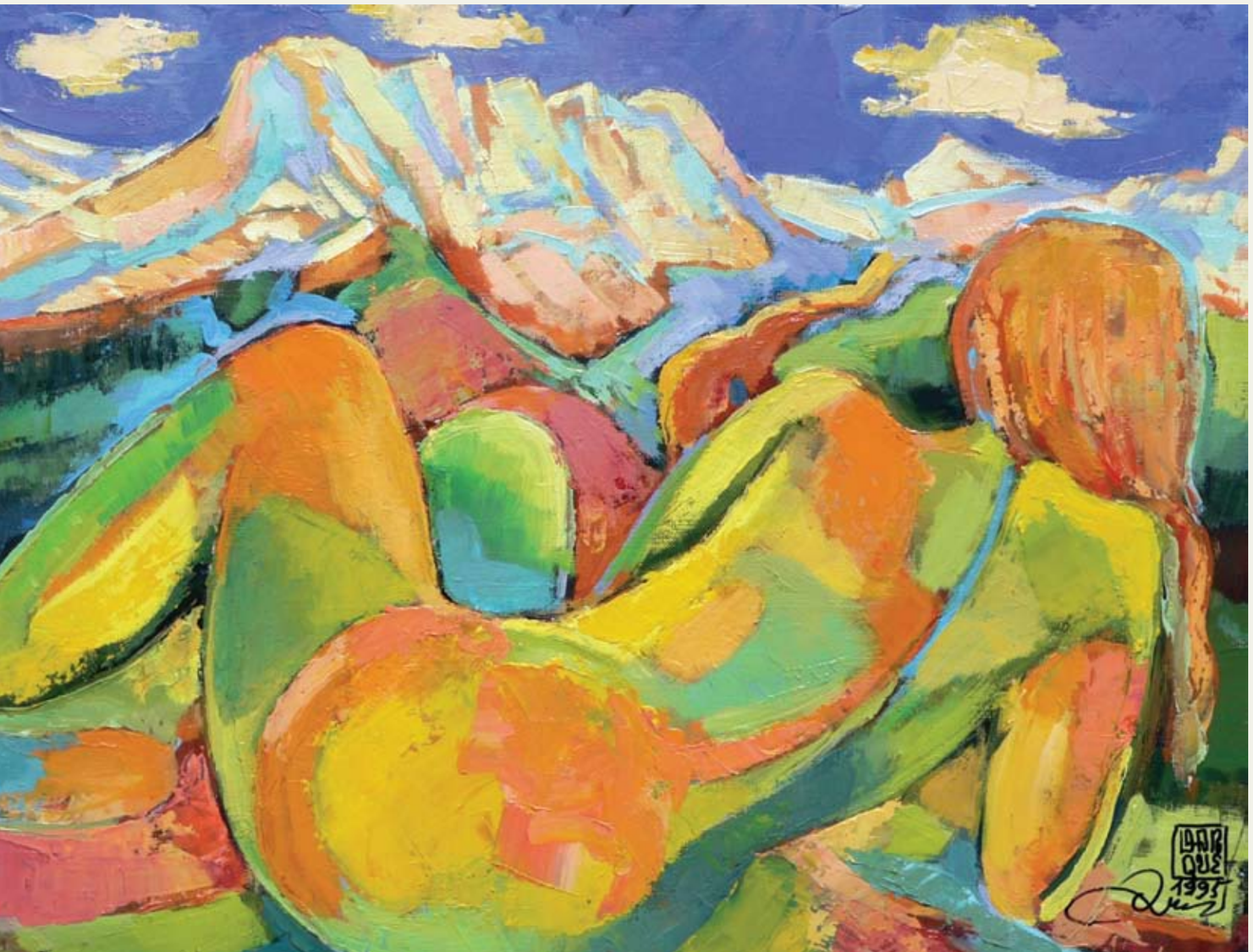
↓ MONTAGNE

1996 OIL ON CANVAS 20X25 IN. /50X65 CM.



VAN QUE ART

LE LAGON 1996 ACRYLIC ON CANVAS 21X32 IN. /54X81 CM.



VAN QUE ART

← ONDINES

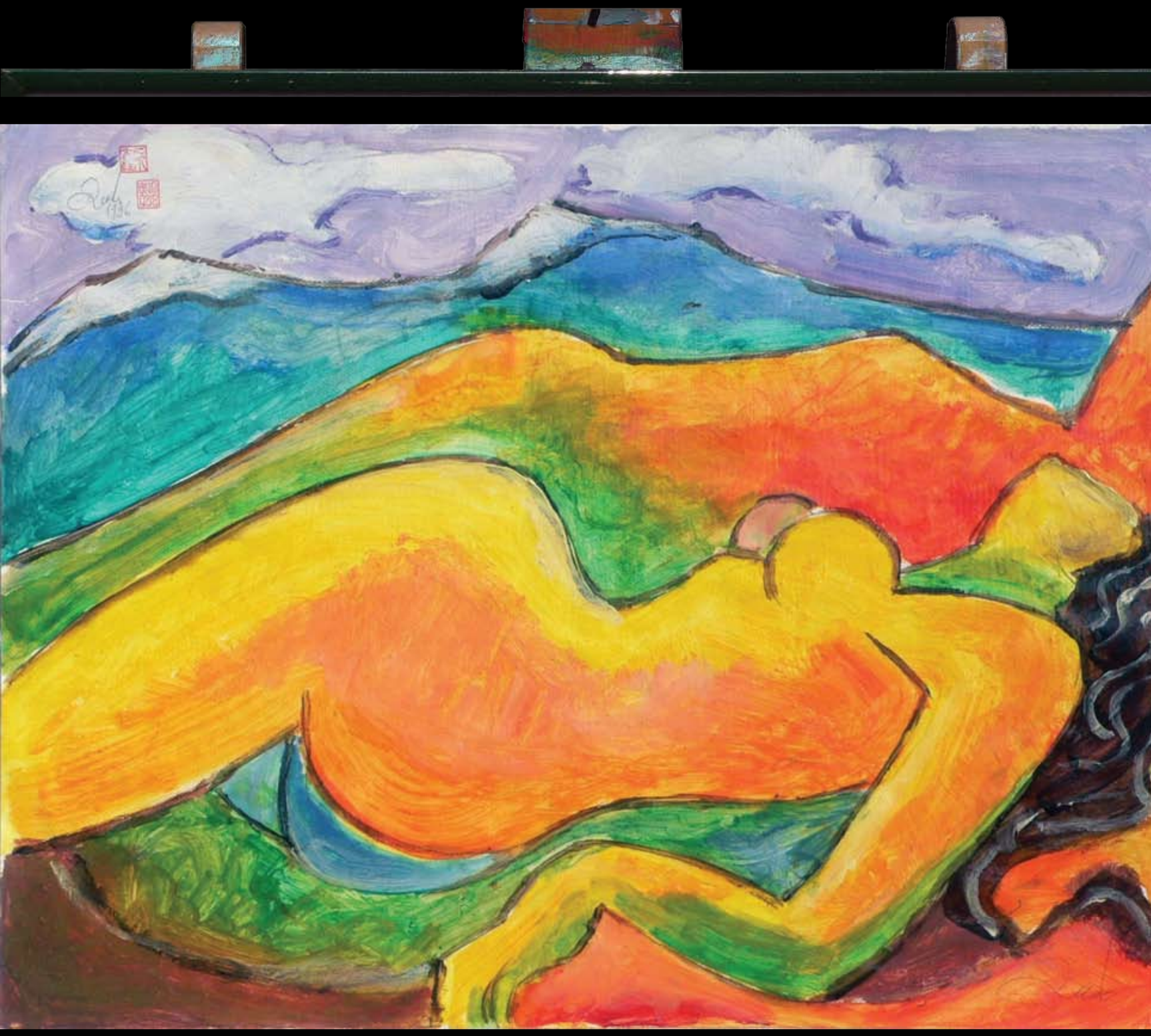
1989 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. / 80X120 CM.

⇄ COLINNES 4

1996 OIL ON CANVAS 21X25 IN. / 54X65 CM.

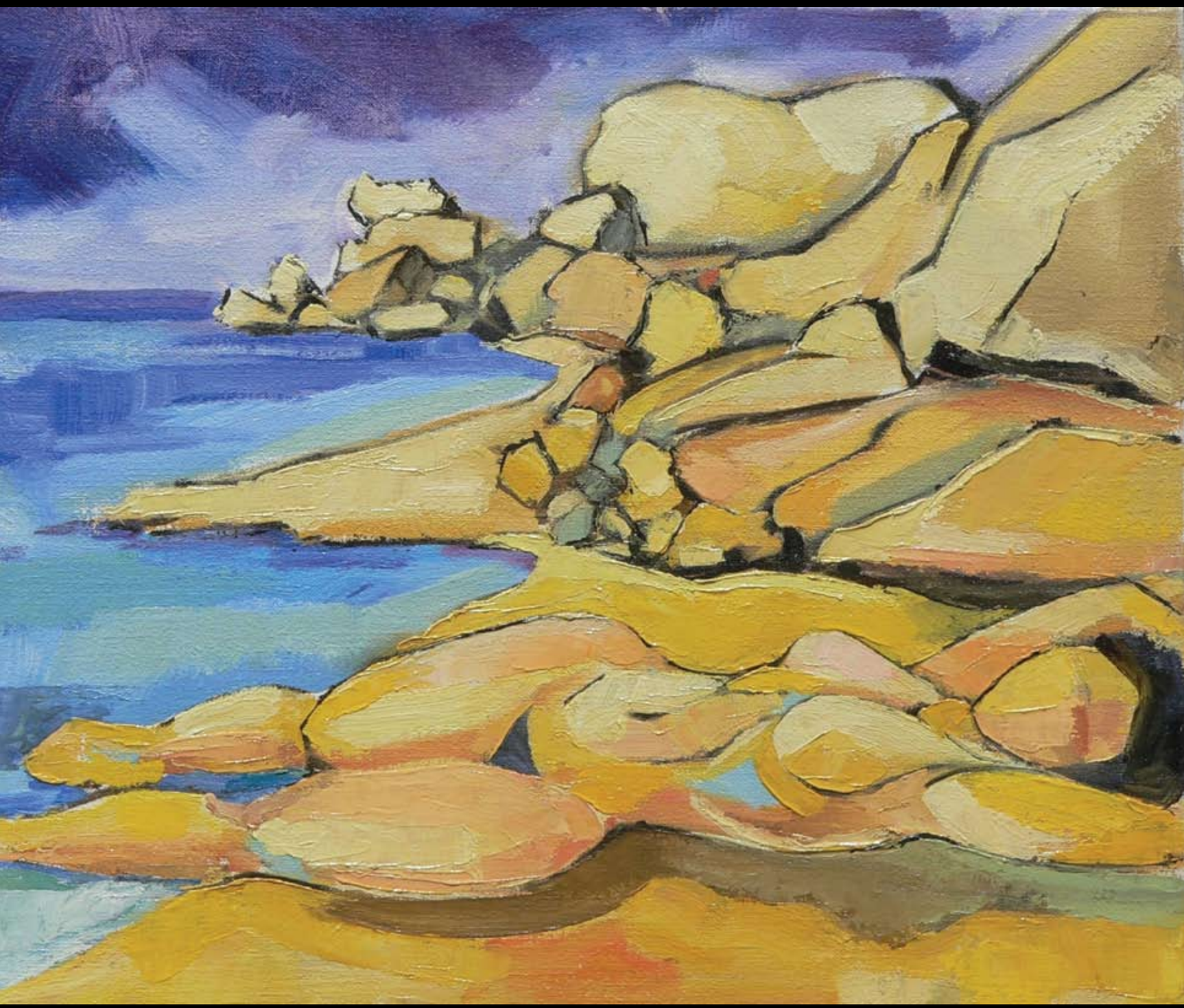
↓ GAIA

1996 GOUACHE ON PAPER 20X25 IN. / 50X65 CM.



↓ **ROCHERS**

1998 OIL ON CANVAS 15X25 IN. / 38X46 CM.



MONTAGNES 3 ↑

1996 GOUACHE

20X25 IN. / 50X65 CM.

NU COUCHÉ →

1986 GOUACHE

18X33 IN. / 46X86 CM.

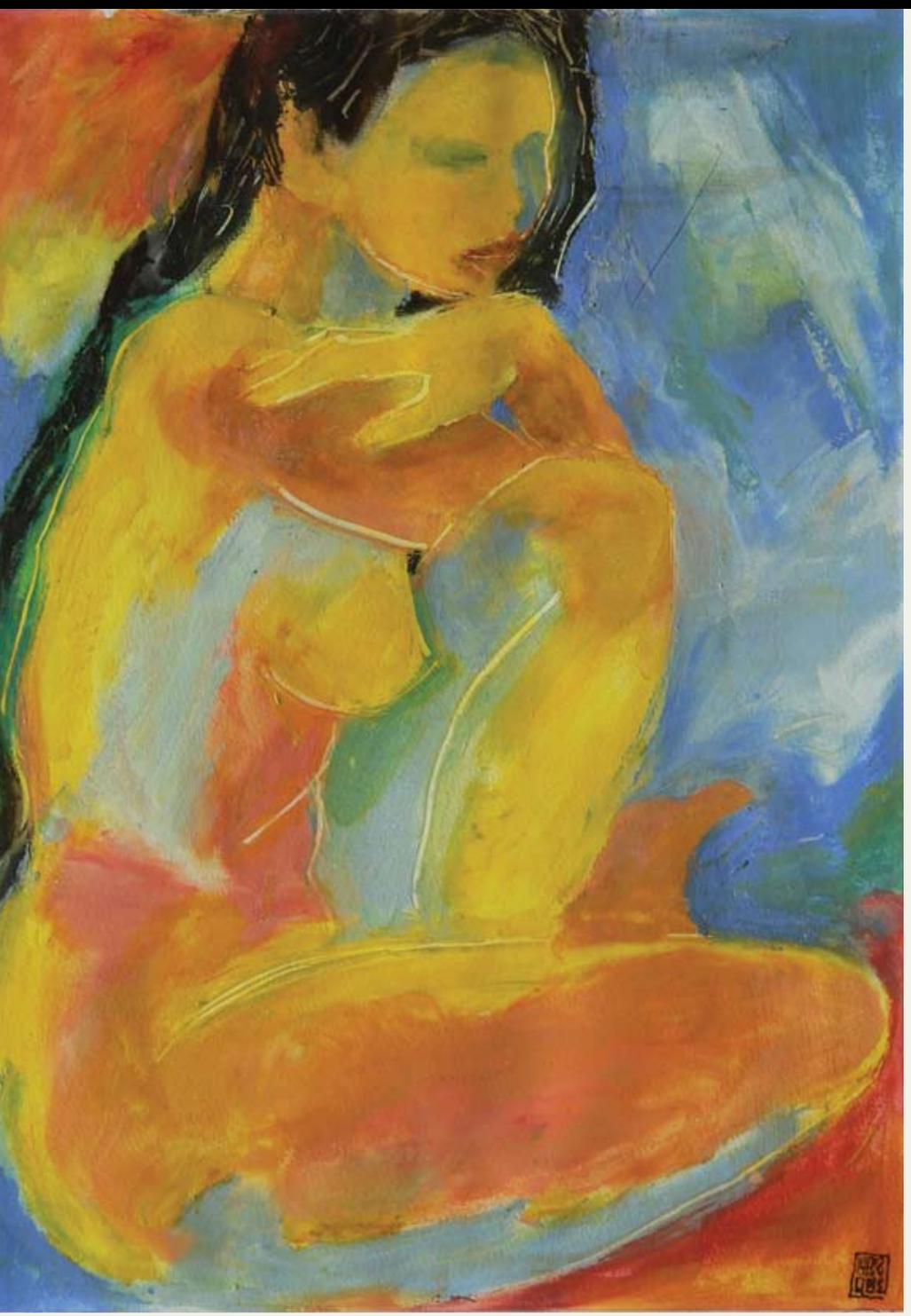
VAN QUE ART

NYX →

1996 OIL ON CANVAS 45X63 IN. /114X162 CM.

↓ NUDE

1983 GOUACHE 25X20 IN. /65X50 CM.



VAN QUE

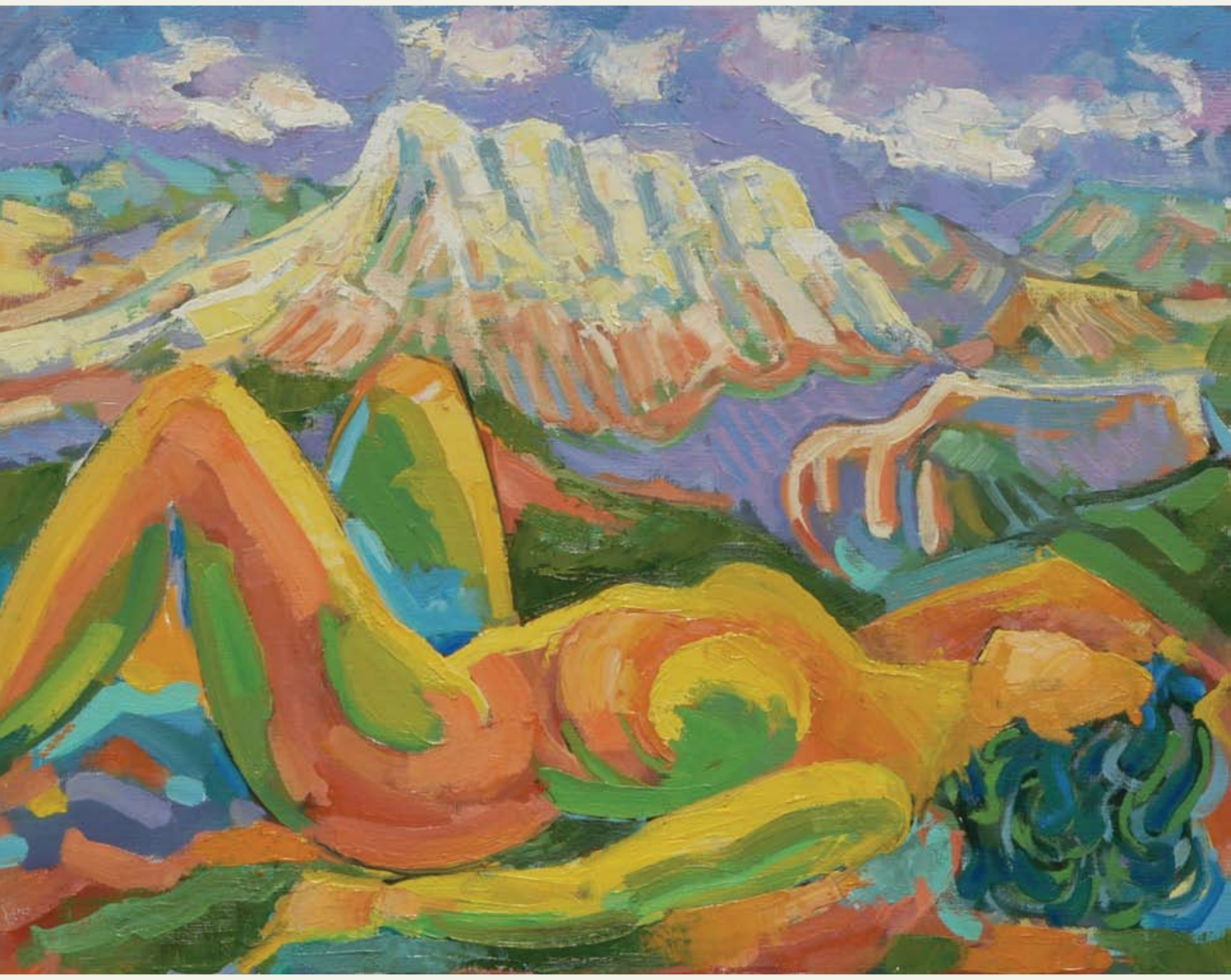
De son origine asiatique (Vietnam) et de la génération d'artistes qui l'ont précédé, VAN QUE a hérité la rapidité du geste, l'enchaînement du graphisme à la tache, et sa connaissance de la calligraphie chinoise l'a aidé à maîtriser une technique (alternance de pleins et des déliés donnant l'illusion du clair et de l'obscur) devenue une seconde nature.

Pour VAN QUE, "l'art n'est qu'un simple moyen d'exprimer la vie", une vie que capte une sensualité jamais assouvie. Sensible à l'analogie des courbes du corps féminin et du paysage qu'il soit de ciel (nuages) de mer (vagues) ou de montagne (collines) il invente la «Femme-paysage», applique

sa découverte à une cinquantaine d'œuvres au fusain et à l'huile, compose "33 variations sur une attitude de Néréide". Des variations qui sont l'équivalent d' un journal intime dont les clins d'œil à Matisse, Picasso, l'abstraction géométrique rythment la progression mais ne livrent rien de l'incroyable pouvoir créatif de leur auteur. (Marie Prouhèze, L'Univers des Arts)

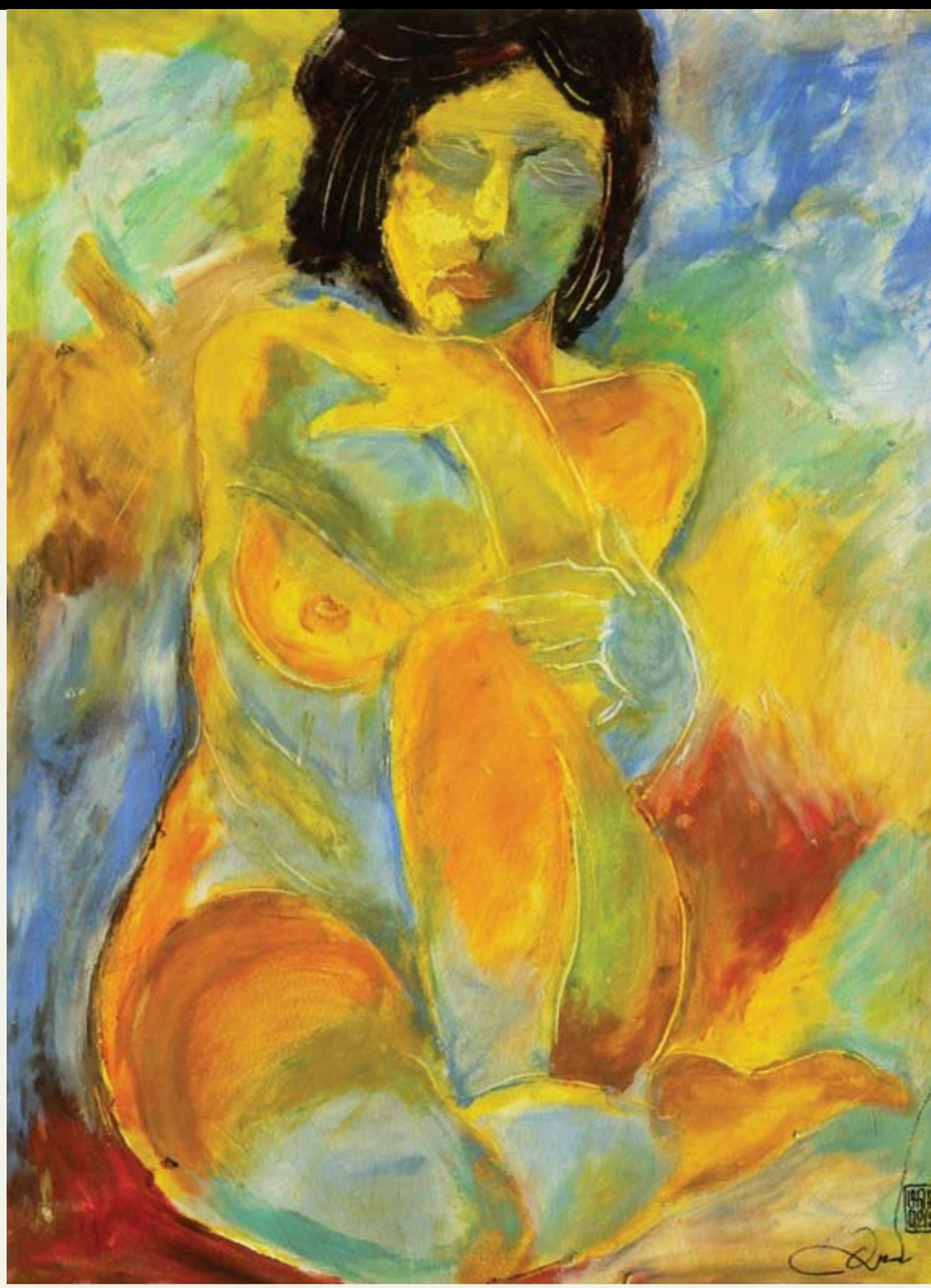
CREATIVE ENERGY

From his Vietnamese origins and from the generation of artists who preceded him, Van Que has inherited the rapidity of movement, linking graphics to the job in hand, and his knowledge of Chinese calligraphy has helped him to master a technique (namely, the alternance of downstrokes and upstrokes giving the illusion of light and shade) which has become a second nature to



← **ST-VICTOIRE 3**
1989 OIL ON CANVAS 21X25½ IN. / 54X65 CM.

↓ **NU ASSIS**
1994 GOUACHE ON PAPER 25X20 IN. / 65X50 CM.



him. For Van Que, “art is merely a means of expressing life”, a life which captures a sensuality which is never satisfied. Sensitive to the analogy between the curves of the female body and the landscape, be it sky (clouds), sea (waves) or mountains (hills), he invents the “woman-landscape”, applies his discovery to around fifty works, in charcoal and in oils, composes “thirty three variations on an attitude of a sea-nymph (Nereid). Variations which are the equivalent of a private diary, in which the progression is marked by hints to Matisse, Picasso and geometric abstraction, but which reveal nothing of the incredible creative energy of their author.

VAN QUE ART

← DEMETER 3

1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

⇇ GAIA 6

1996 GOUACHE ON PAPER 20X25 IN. /50X65 CM.

↓ DEMETER

1993 GOUACHE ON PAPER 20X25 IN. /50X65 CM.

L'AURORE 1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 31X47 IN. /80X120 CM.

ROUTES DE MONTAGNE →

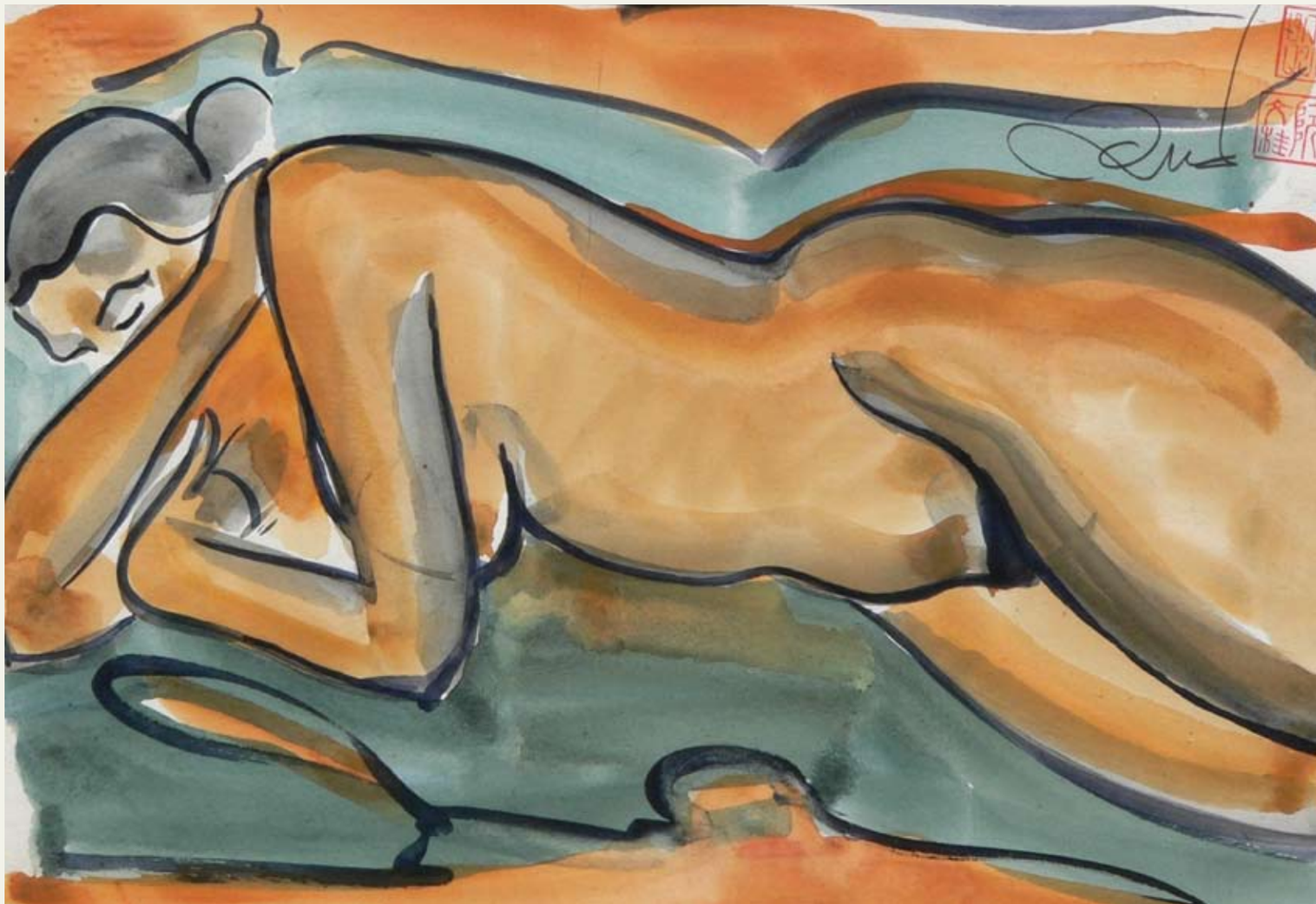
2005 INK PAINTING ON CHINESE PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.

NUDE WOMAN SLEEPING ⇄

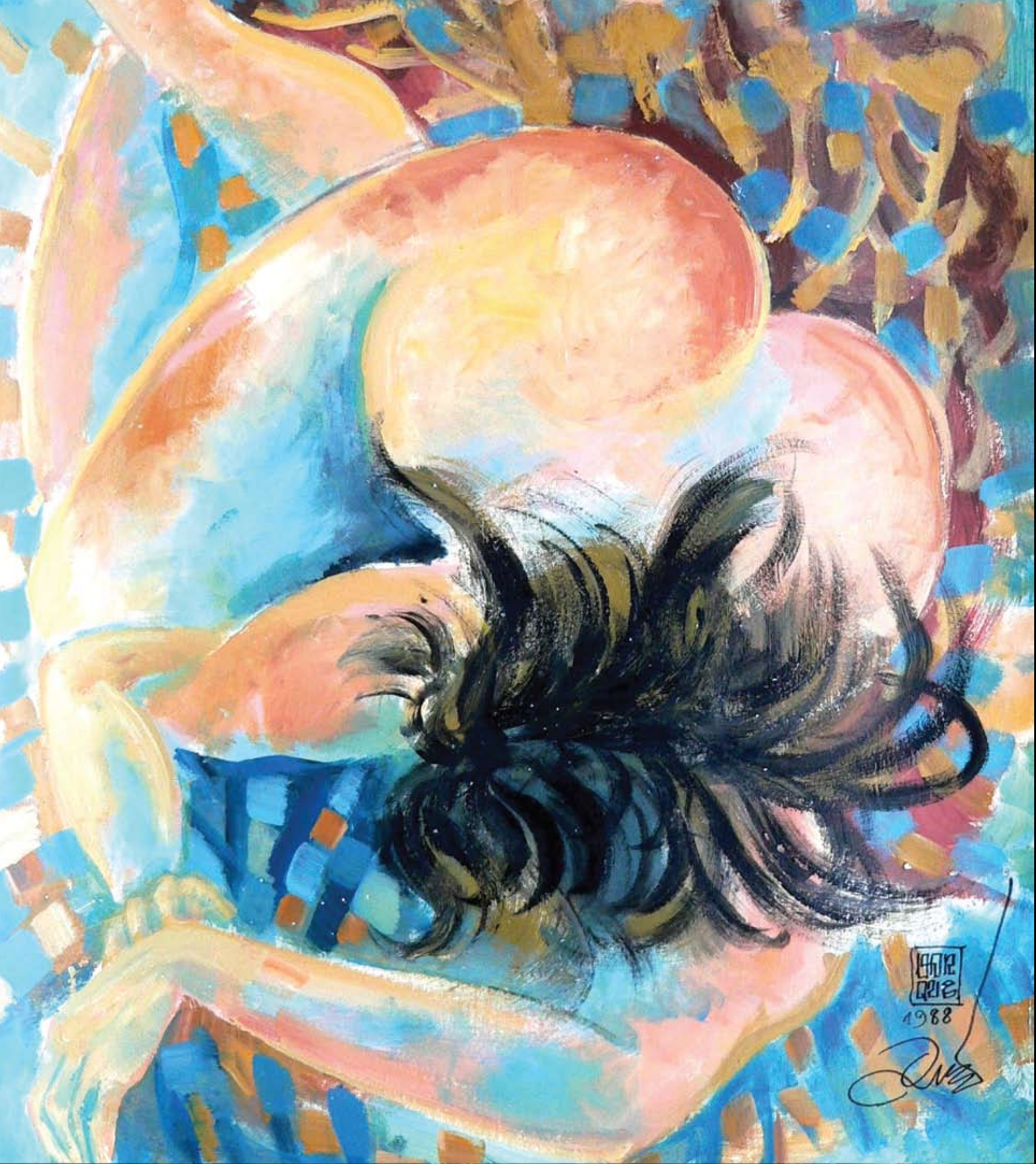
1995 WATERCOLOR 8X11 IN. /21X29 CM.

↓ NUDE WOMAN

1989 WATERCOLOR PAINTING ON PAPER 12X8 IN. /29X21 CM.



VAN QUE ART



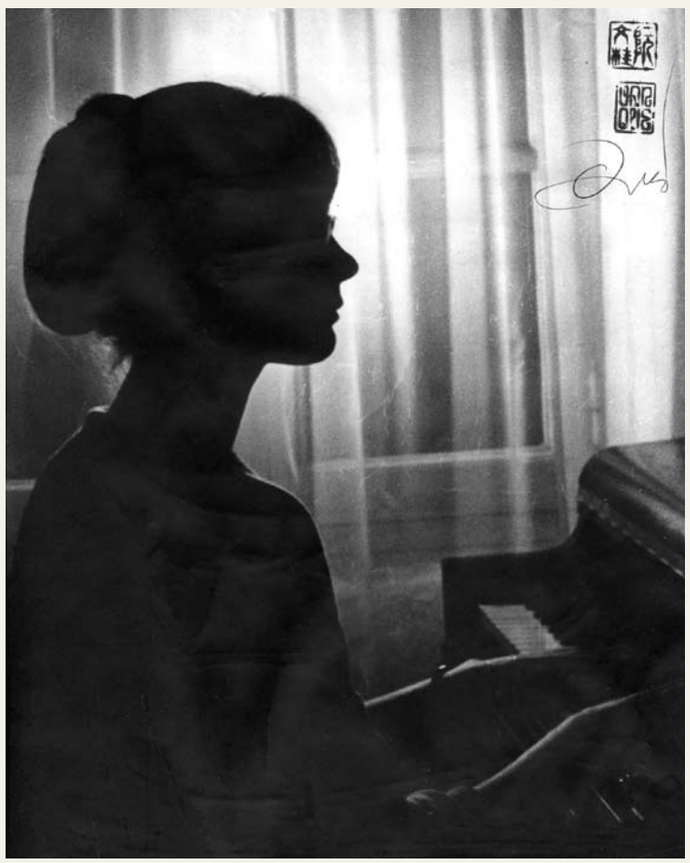
↑ **AU BORD DU LIT** 1988 ACRYLIC ON CARDBOARD 36X31 IN. / 92X80 CM.

Ingrid NGUYEN

NOTRE VIE FAMILIALE

OUR FAMILY LIFE

C'est avec grand plaisir que je contribue, à la demande de mon ex-mari, avec ces quelques lignes sur notre vie familiale, à son livre.
Notre histoire débute avec notre rencontre en 1966 à Toulouse. Qué, un Vietnamien, venait de passer sa thèse à la Faculté des Sciences de Toulouse. Pour ma part. j'étais une allemande née au Japon, et ravie de travailler comme stagiaire au laboratoire de l'INSA. Un ami commun, H.J., nous a présentés l'un à l'autre, et je me souviens de tout comme au



Ingrid 1967

It is with great pleasure that, at the request of my ex-husband, I am contributing to his book by writing a few lines about our family life.
Our story begins with our meeting in Toulouse in 1966. Qué, a Vietnamese, had just upheld his thesis at the Faculty of Science in Toulouse. As for myself, I was a German, born in Japan, and delighted to be working as a trainee at the INSA laboratory. A mutual friend, H.J. introduced us to each other and I remember everything as if it were yesterday. Qué was (and still is) of small stature, he had just washed his hair, and to flatten it down was wearing a skullcap with the Baden-Württemberg colours, a souvenir of Lake Constance in Germany, where he and H.J., along with friends, had spent memorable holidays at the home of H.J's parents. I gazed at this little man, 1.54 m. tall, from the "height" of my 1.68 m., he made me laugh, I thought him likeable and, above all, I was far from realizing the momentous role which he was to play in my life.
Qué admitted to me later, that, at first sight, he had decided to make me his wife. Consequently, he set about seducing me with tremendous efficacy. I was painting, (not as well as him), on the other hand, I had abandoned the piano, on the consideration that I was not sufficiently gifted, and that I had to make too much effort for a result which I found unsatisfactory. He encouraged me, galvanized my self-confidence. For two years I studied with Madame C. the best

premier jour. Qué était (et l'est toujours) de petite taille, il venait de se laver les cheveux, et, pour les plaquer, portait une calotte au couleurs de Baden-Wûrtenberg, un souvenir du Lac de Constance, en Allemagne, ou lui et H.J. avaient passé, avec des amis, des vacances mémorables chez les parents de H.J. Je contemplais ce "petit" homme de 1.54 m. du "haut" de mon l.68 m., il me faisait rire, je le trouvais sympathique, et, surtout, j'étais loin de me douter du rôle primordial qu'il allait jouer dans ma vie.

Qué m'a avoué plus tard, que, dès qu'il m'avait vue, il avait décidé de faire de moi sa femme. Il s'appliquait donc à me séduire avec une efficacité redoutable. Je peignais (moins bien que lui), par contre, j'avais laissé tomber le piano, jugeant que je n'étais pas assez douée, que je devais fournir trop d'efforts pour un résultat qui ne me satisfaisait pas. Il me remotivait, me "gonflait à bloc". Pendant deux ans, je travaillais avec Mme C., la meilleure professeur de piano à Toulouse, qui m'avais acceptée comme élève, avant de renoncer à nouveau. Renoncer, peser le pour et le contre, penser en termes efforts et résultats, tout cela était et reste-étranger à Qué. Avec une volonté remarquable, il poursuit, contre vents et marées, mû par une intime conviction, les buts qu'il s'est fixé dans la vie.

Nous nous sommes mariés au mois d'août 1968. C'était une fête joyeuse à laquelle participaient tous nos amis. L'année suivante naissait, à notre grande joie, notre fille aînée. 15 mois après, c'est la cadette qui complétait notre famille. J'avais arrêté de travailler pour m'occuper de nos filles, mais aussi, parce que je rêvais d'un autre gagne-pain que celui de technicienne chimiste, qui était le mien. Je voulais m'essayer à un métier plus créatif. Pourquoi pas l'écriture? En attendant de trouver mes marques, Qué gagnait notre vie en tant que chercheur au C.N.R.S.

Nous n'étions pas riches, mais la vie nous paraissait pleine de promesses. En 1972, Qué ayant obtenu un poste d'ingénieur à la Faculté des Sciences de

piano teacher in Toulouse, who had accepted me as her pupil, before renouncing once more. To renounce, to weigh the pros and cons, to think in terms of effort and result, all that was, and still remains foreign to Qué. With remarkable will-power, driven by an inmost conviction, he pursues the goals which he has set himself, come what may.

We married in August 1968. It was a festive occasion, shared by all our friends. The following year, to our great joy, our elder daughter was born. Fifteen months later, the younger sister came to complete our family. I had given up working in order to look after our daughters, but also because I was dreaming of other means of earning a living, than by my job as a chemical technician. I wanted to try a more creative profession. Why not a literary career? Qué was the breadwinner with his job as a researcher for the CNRS. (National Centre for Scientific Research).

We were not rich, but life seemed full of promise to us. In 1972 when Qué was appointed as an engineer at the Faculty of Science in Marseilles, we settled in Provence, in the village of Les Pennes-Mirabeau. As well as working as a

photo M. Rebillout

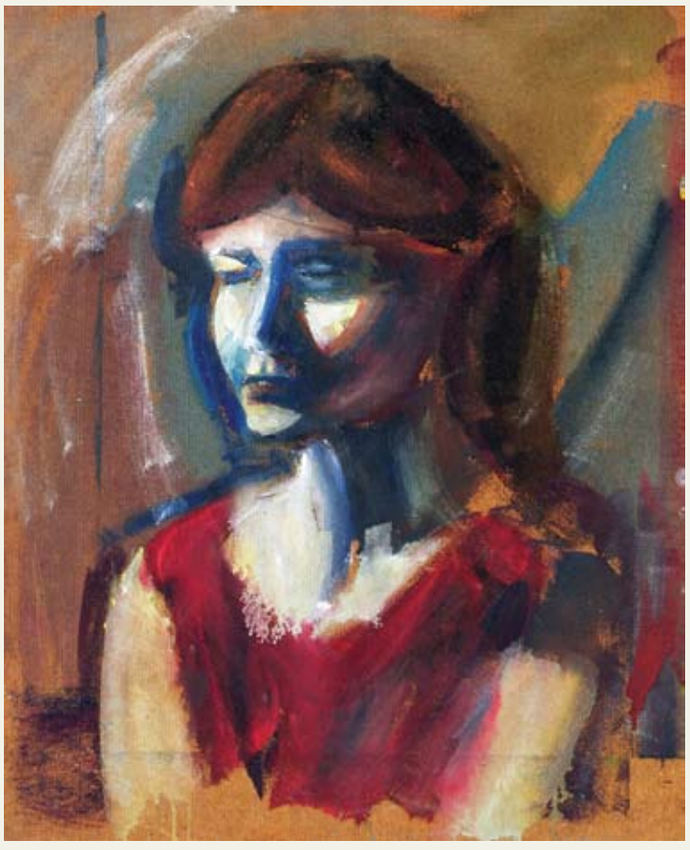
...pour la guitare aussi

↑ **SOUVENIR D'ÉTÉ**

1980 OIL ON CANVAS 23X31 IN. / 60X81 CM.

PLAYING GUITAR →

1978 WATERCOLOR 12X8 IN. / 29X21 CM.



Ingrid, 1968 Oil on cardboard 28x23 in. / 73x60 cm.

Marseille, nous nous installions en Provence, au village des Pennes-Mirabeau. Parallèlement à son travail de scientifique, Qué s'occupait de sa carrière de peintre, qui avait débuté avec beaucoup de succès à Toulouse. N'ayant pas besoin de beaucoup de sommeil - 5 heures par nuit lui suffisent - et étant doté d'une énergie incroyable, il menait ses deux activités de front. Mais vinrent des années difficiles pour les peintres. Les côtes baissaient, les ventes se faisaient plus rares. Malgré de nombreuses expositions qui rassemblaient beaucoup de monde, et des critiques élogieuses, Qué devait renoncer à son rêve de devenir un peintre à temps complet, comme l'était son grand-oncle maternel.

Notre vie conjugale connaissait des turbulences. Je n'étais plus, depuis longtemps, la seule femme dans la vie de Qué. Séduire était pour lui une nécessité vitale. Chaque femme était un paysage inconnu qu'il fallait découvrir, était une nouvelle inspiration pour l'artiste qu'il était. Il ne me cachait rien, me présentait ses conquêtes, ce qui était à ses yeux - et aux miens - une marque d'estime. A Toulouse, il y avait déjà la "Grande M". Aux Pennes-Mirabeau, Qué enchainait avec J., puis, c'était le tour à M., qui l'a accompagné pendant 20 ans.

Pourquoi avoir accepté cela? D'abord, j'avais l'esprit assez ouvert, je comprenais les besoins de Qué, son appétit de vie, son désir de conquête, son profond besoin de changement, de liberté, de fantaisie, qu'il ne pouvait satisfaire entre une vie de famille conventionnelle et son travail au C.N.R.S.

Et puis, pour le dire tout net, mes "suppléantes" me déchargeaient. Seconder mon mari, l'épauler, préparer avec lui ses expositions, je l'ai fait pendant les premières années de notre vie commune, mais il y avait maintenant les enfants, mes propres ambitions professionnelles. J'ai fini par baisser les bras, laissant le champ libre à mes "rivales". D'autant que je savais que Qué n'aurait, de lui

scientist, Qué was busy with his career as a painter, which had begun with great success in Toulouse. As he doesn't need much sleep (5 hours a night are enough) and being endowed with incredible energy, he was able to work at both activities at the same time. Then, however, times became hard for painters. Popularity waned, there were fewer sales. Despite numerous exhibitions which attracted a lot of people and brought praise from the critics, Qué had to abandon his dream of becoming a full-time painter like his great uncle on his mother's side.

Our married life had its ups and downs. I was, and had been for some time, no longer the only woman in Qué's life. To seduce was a vital necessity for him. Every woman was an unknown prospect to be discovered, a new inspiration for the artist he was. He hid nothing from me, introduced his conquests to me, which, in his eyes - and in mine - was a mark of esteem. In Toulouse, there

VAN QUE ART

↑ NUDE

1978 INK PAINTING 25X20 IN. /65X50 CM.

VAN QUE ART

même, jamais divorcé, que j'occupais la place de "première épouse", qu'il était un bon père de famille qui ne fuyait pas ses responsabilités. Des compromis, donc, mais que je n'ai jamais regrettés. Pendant ce temps, nos filles grandissaient, passaient leur bac, faisaient des études. Notre aînée à Paris, aux Arts Déco, la cadette à Aix-en-Provence, pour devenir Ingénieur en Informatique.

Quand toutes les deux entamaient une belle carrière, le moment était venu, pour Qué et moi, de nous interroger sur notre avenir. Nous avons décidé de reprendre notre liberté, en divorçant - en toute amitié. Jamais un divorce n'a aussi peu rempli les poches d'un avocat!

Aujourd'hui, je vis avec un ami de longue date, dans une relation stimulante et heureuse. Dans la vie de Qué, il y a Michelle, qui le seconde avec un amour et un dévouement admirable - et qui est devenue aussi mon amie. Nos petits-enfants, trois garçons, enrichissent notre vie avec leur vivacité, leur fantaisie. Y en auraient-il un qui reprendra le flambeau artistique de leur grand-père, et leur arrière grand-oncle, déjà perpétué par notre fille aînée?

Juillet 2007, Ingrid

Martine and Que 1998

was already the "Grande M". In Les Pennes-Mirabeau, Qué continued with J; then it was M, who accompanied him for 20 years.

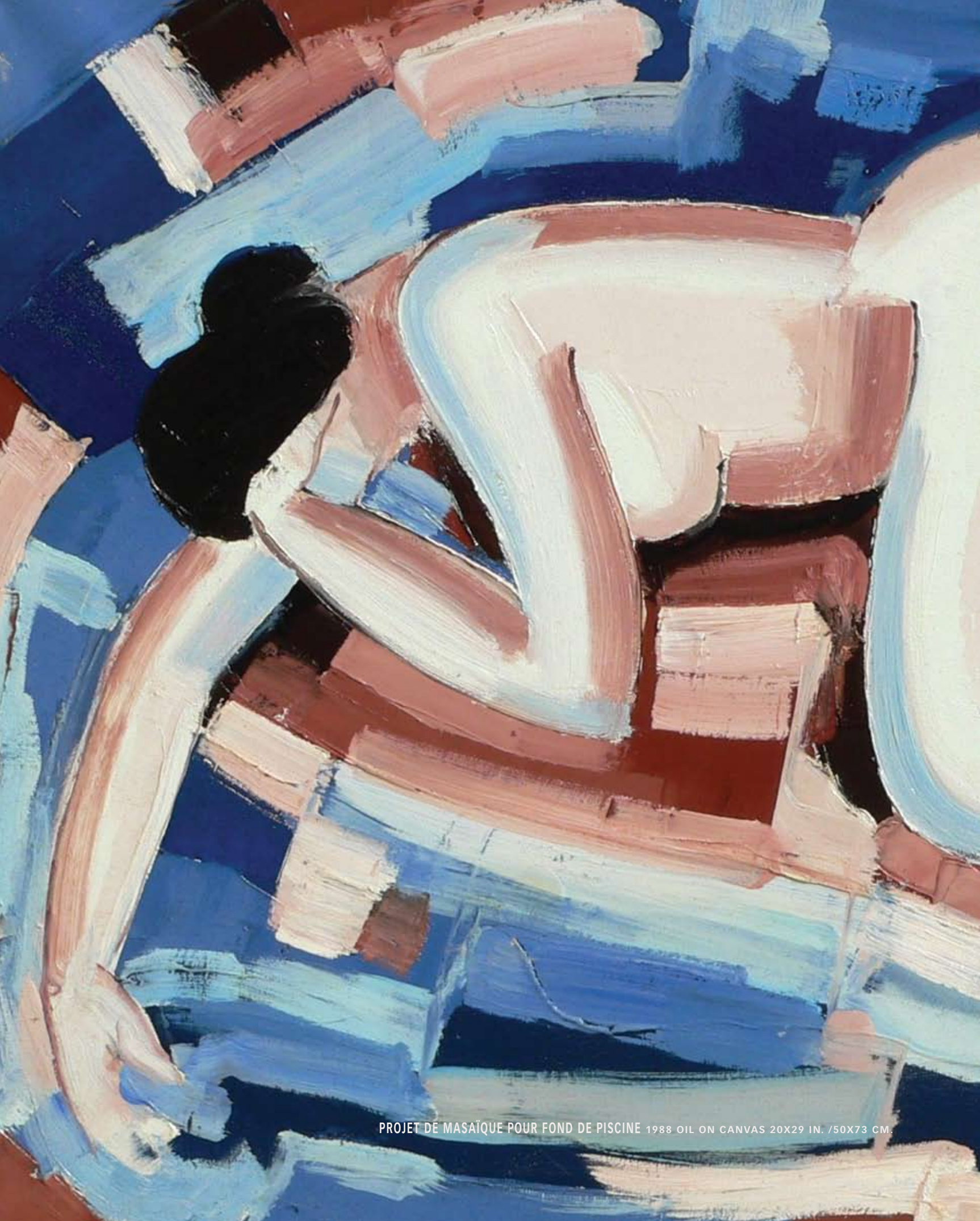
Why did I accept that? Firstly, I was fairly open-minded, I understood Qué's needs, his appetite for life, his desire to seduce, his deep need for variety, freedom, flights of fancy, which could not be satisfied by conventional family life and his work at the CNRS.

And it must be said outright, my "substitutes" lightened my load. During the first years of our marriage, I supported my husband, helped him, but there were now our children, my own professional ambitions. I finally gave in and abandoned the field to my "rivals", all the more so, as I knew that Qué would never have divorced of his own accord, that I filled the position of "first wife", that he was a good father who did not shirk his responsibilities. In a word, compromise, which, even so, I have never regretted.

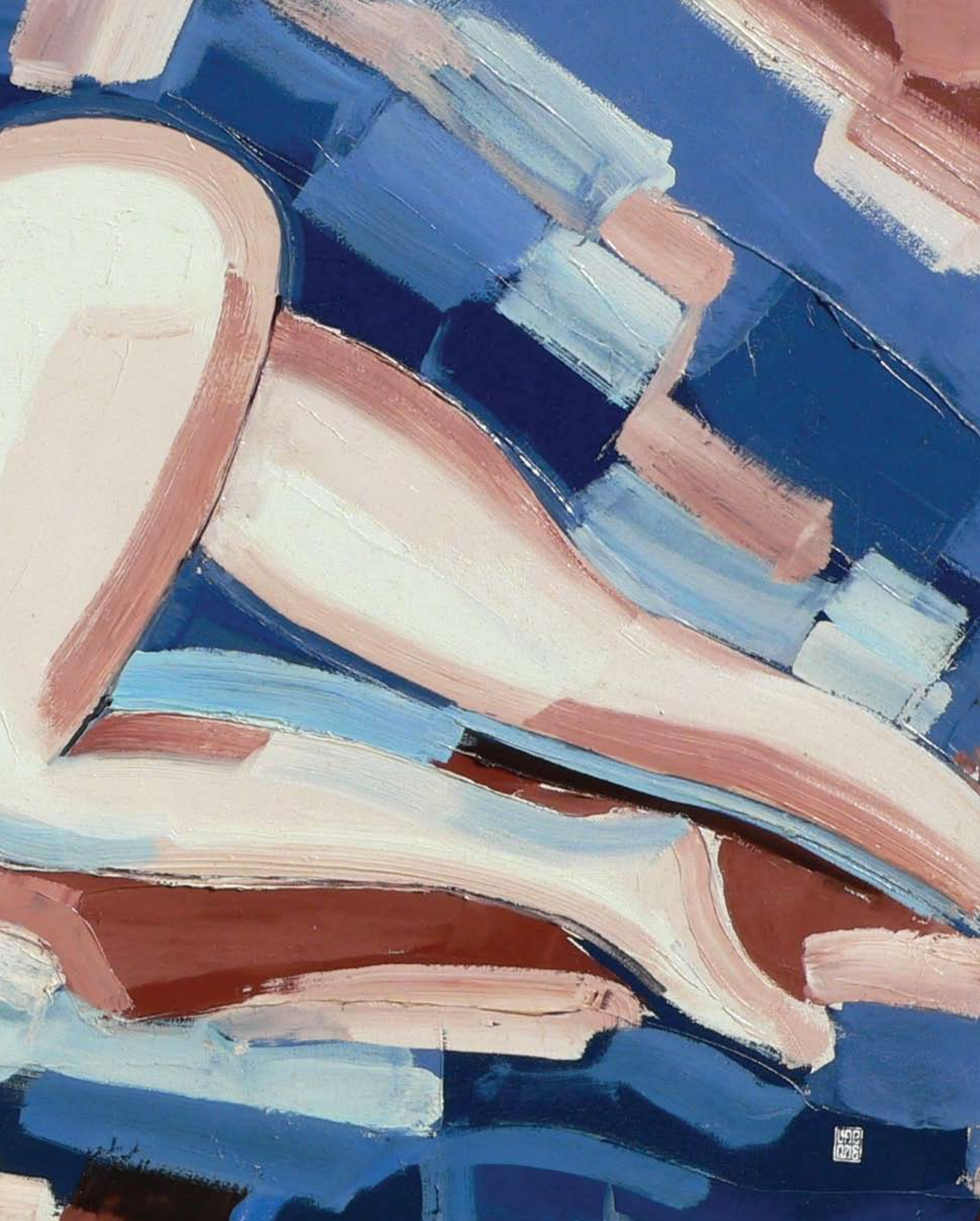
In the meantime our daughters were growing up, passing their advanced examinations at school, studying. Our elder daughter in Paris at l'Ecole des Arts Déco, the younger one in Aix-en-Provence, to become a computing engineer.

When they both embarked upon promising careers, the time had come for Qué and me to consider our future. We decided to recover our freedom by divorcing on friendly terms. Never has a divorce brought a lawyer so little reward!

Today, I am living with a long-standing friend, in a stimulating and happy relationship. In Qué's life there is Michelle, who supports him with love and admirable devotion, and who has also become my friend. Our grandchildren, 3 boys, enrich our lives with their vivacity, their imagination. Will there be one to take up the artistic torch of their grandfather or their great- great uncle, as our elder daughter has already done?



PROJET DE MASAÏQUE POUR FOND DE PISCINE 1988 OIL ON CANVAS 20X29 IN. /50X73 CM.



NAGEUSE →

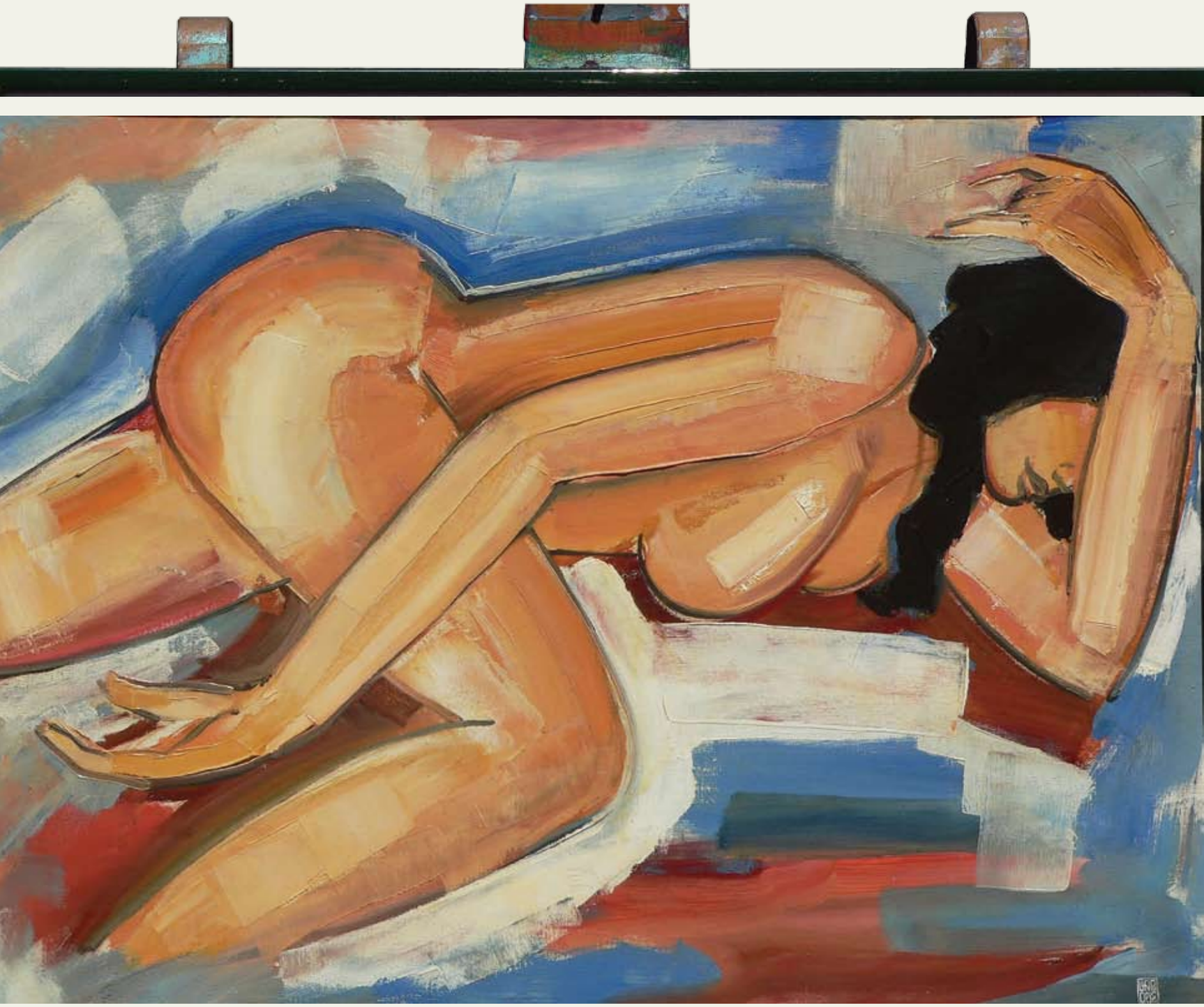
1979 OIL ON CANVAS 20X25 IN. /50X65 CM.

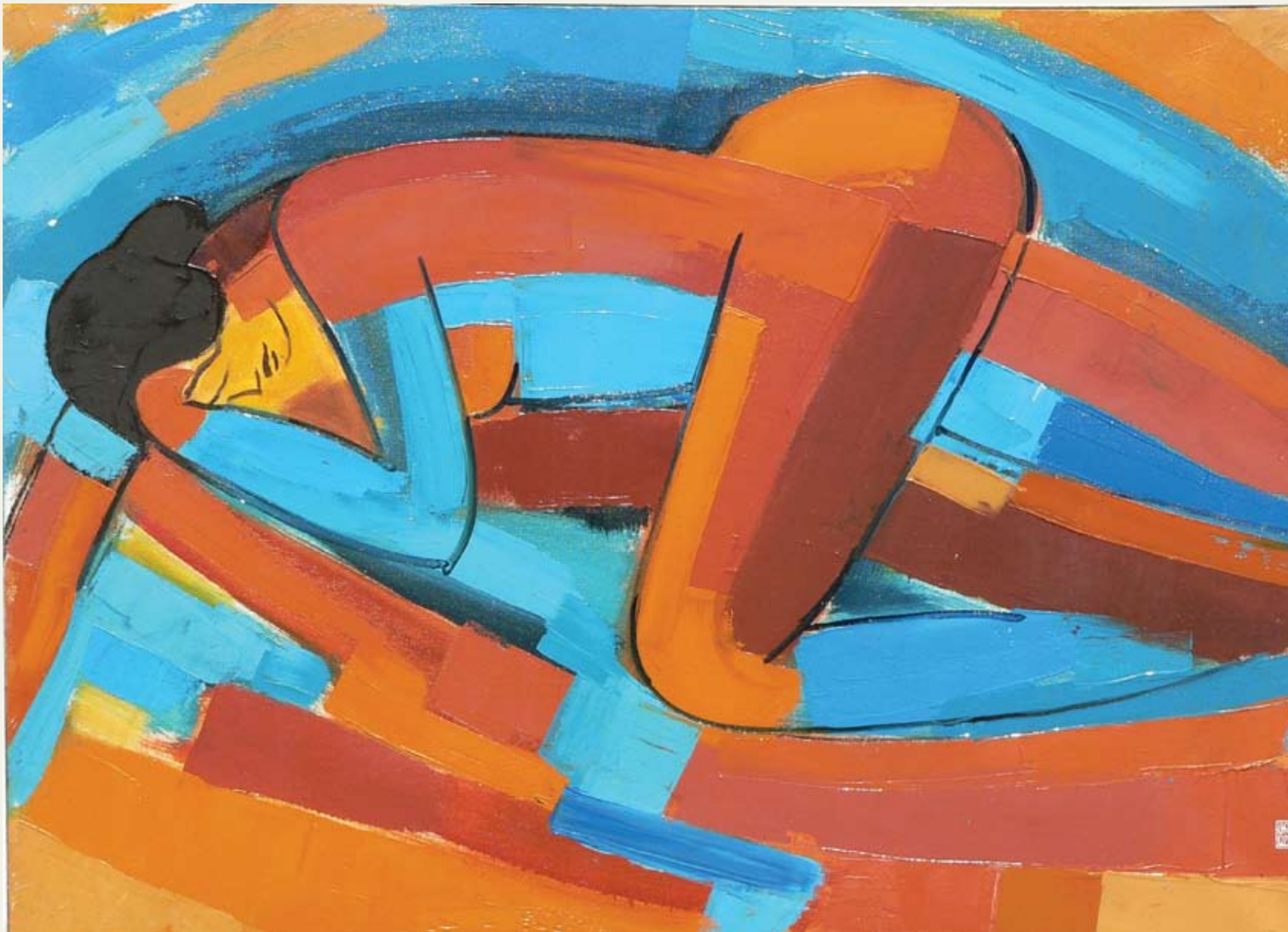
PROJET DE M0SAIQUE POUR PISCINE ⇉

1983 OIL ON CANVAS 21X25 IN. /54X65 CM.

↓ JEANNE 1

1979 OIL ON CANVAS 23X28 IN. /60X73 CM.





VAN QUE ART

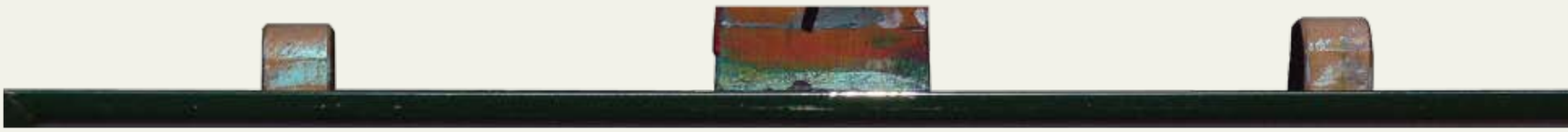
VAN QUE ART

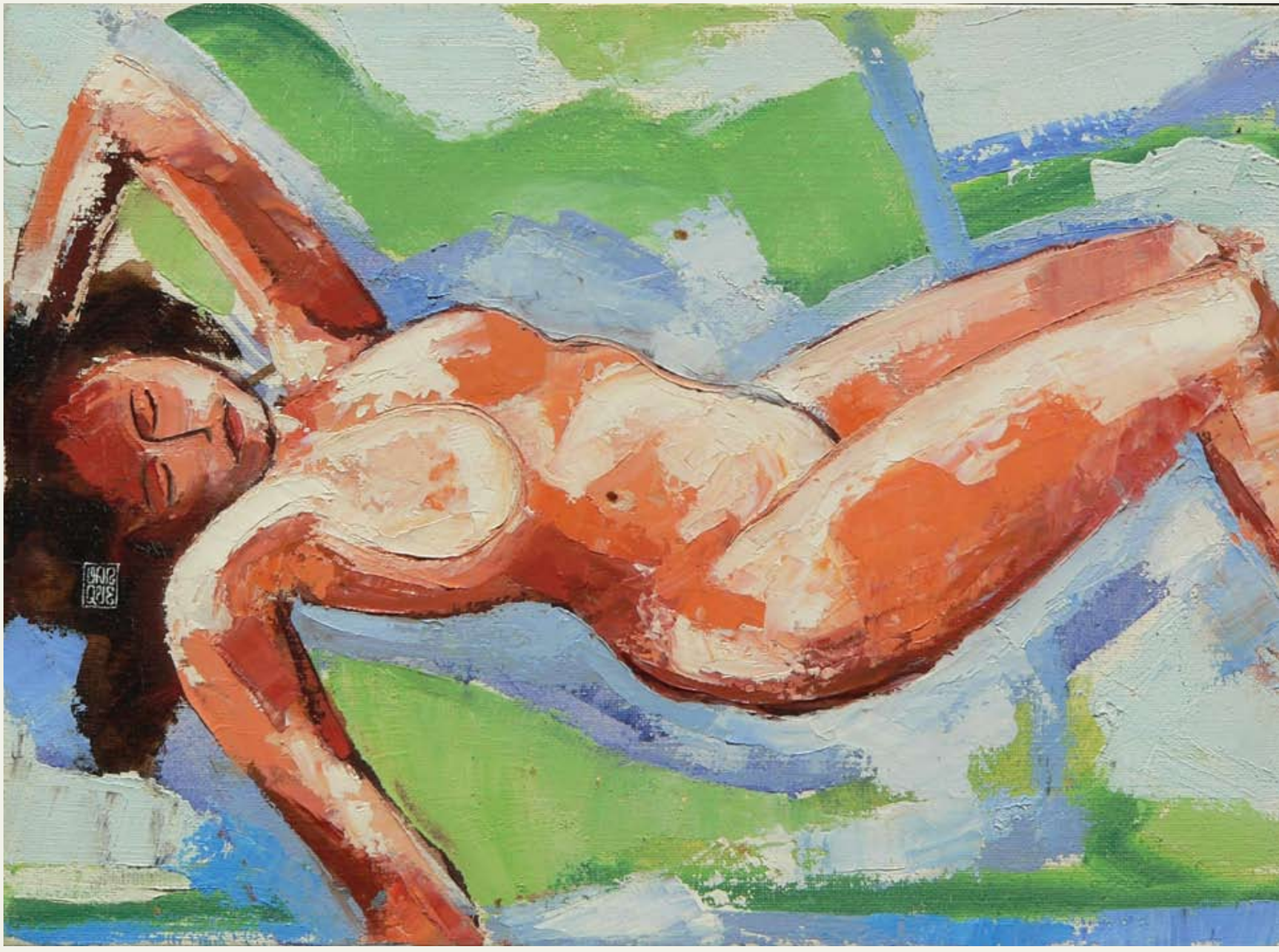
← BAIGNEUSE

1989 ACRYL ON CARDBOARD 47X31½ IN. /120X80 CM.

↓ DANS LA NATURE

1986 OIL ON CANVAS 13X20 IN. /33X41 CM.



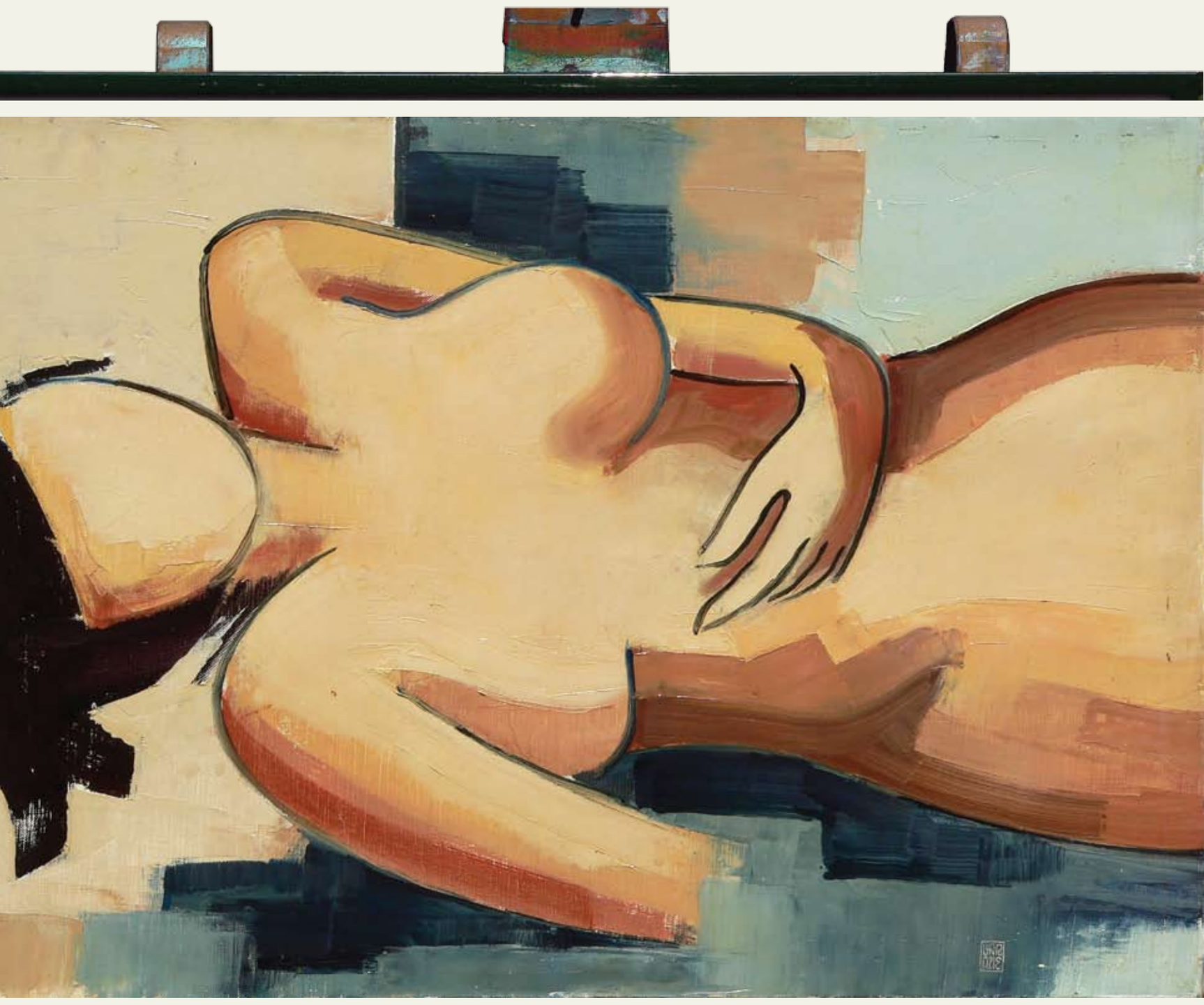


ONDINE 3 →

1995 INK PAINTING ON PAPER 60X40 IN. /150X100 CM.

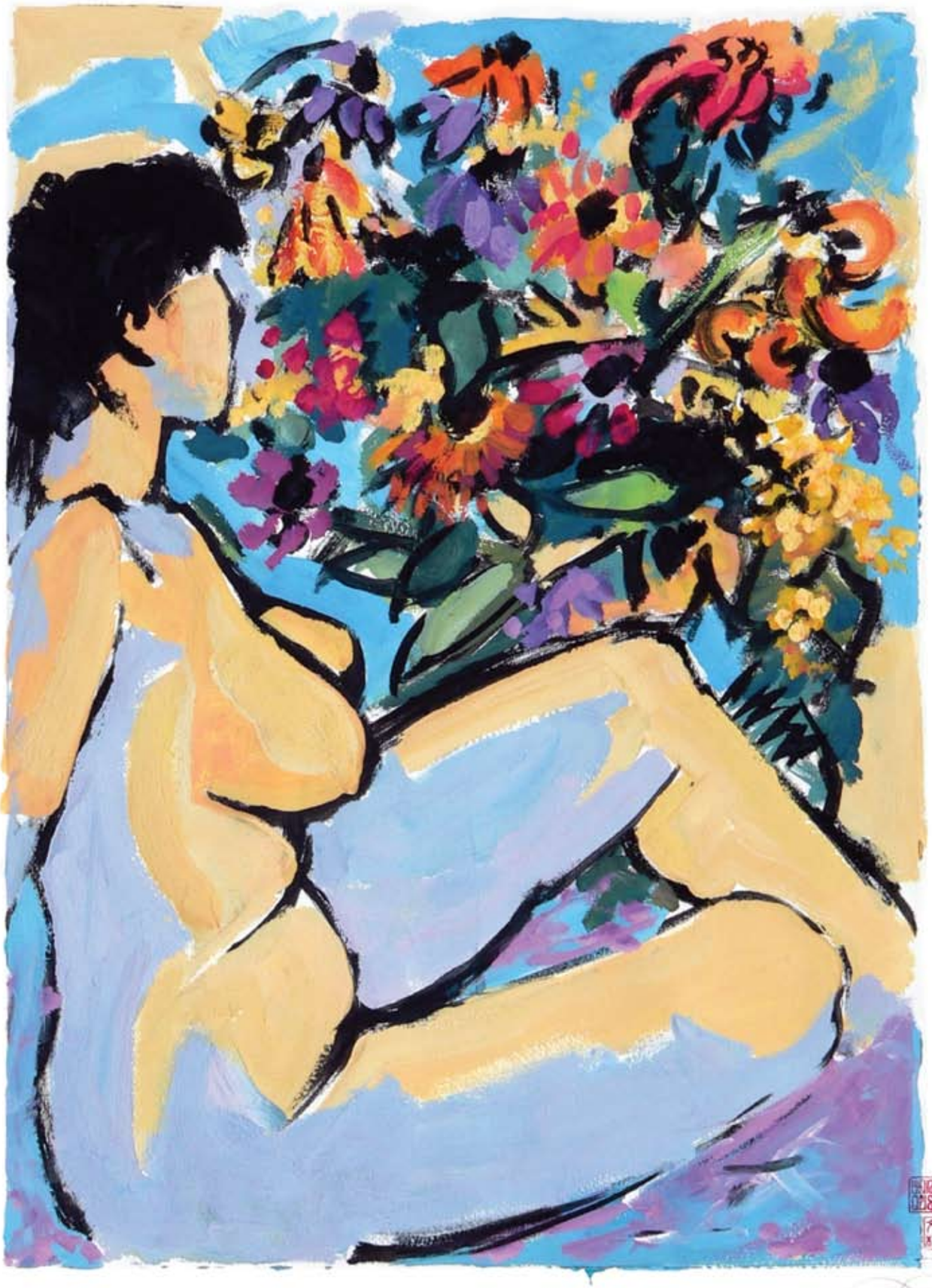
↓ NU COUCHÉ

1989 OIL ON CANVAS 15X21 IN. /38X55 CM.



VAN QUE ART

CAROLINE 1983 OIL ON PAPER 24X36 IN. /60X92 CM.



← FEMME ET FLEURS

1990 GOUACHE ON PAPER 25½X20 IN. /65X50 CM.

↓ NUDE

2005 INK PAINTING ON PAPER 20X25 IN. /50X65 CM.

VAN QUE ART

← TOILETTE DANS LA RIVIÈRE

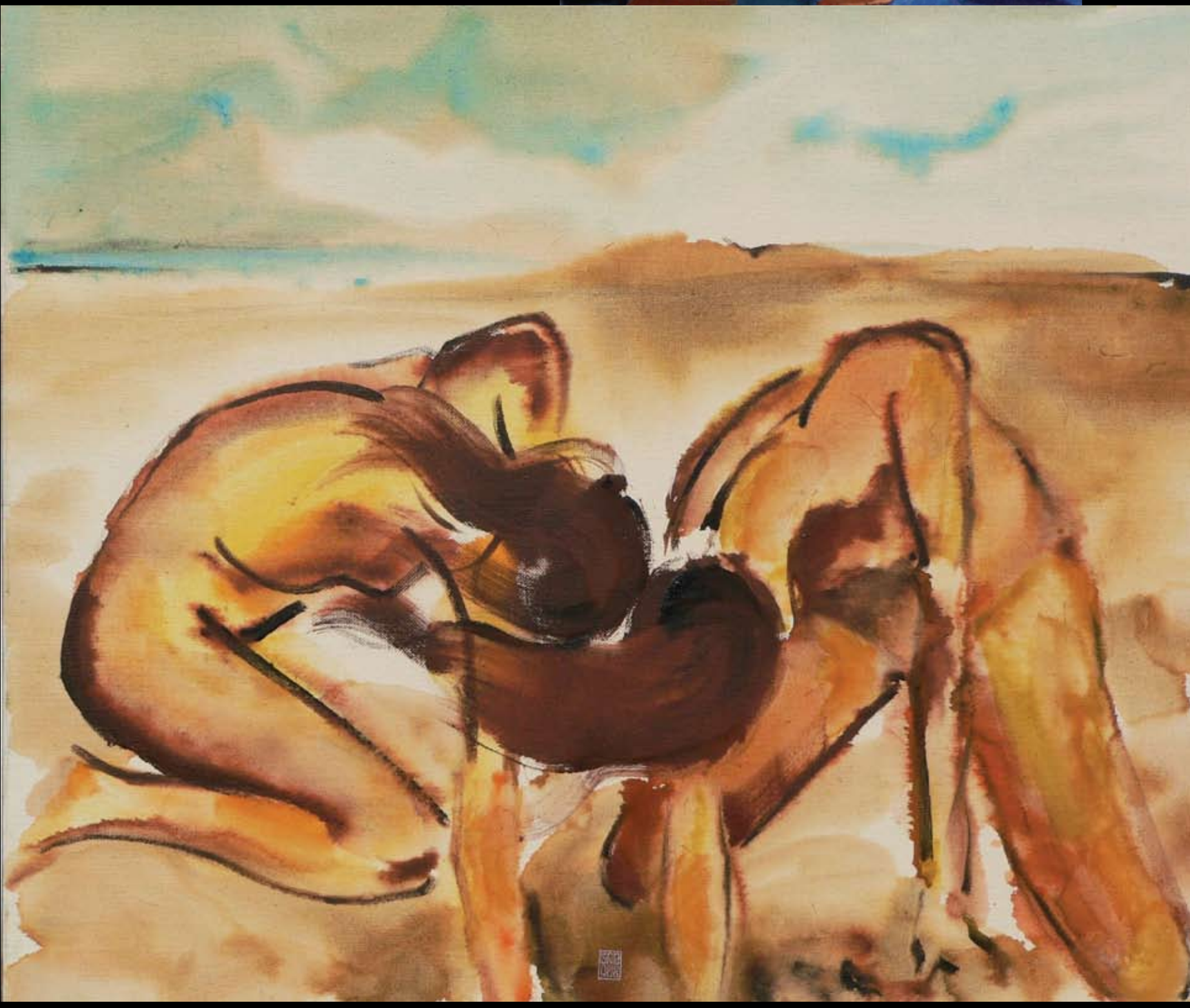
1983 OIL ON CANVAS 36X23 IN. /92X60 CM.

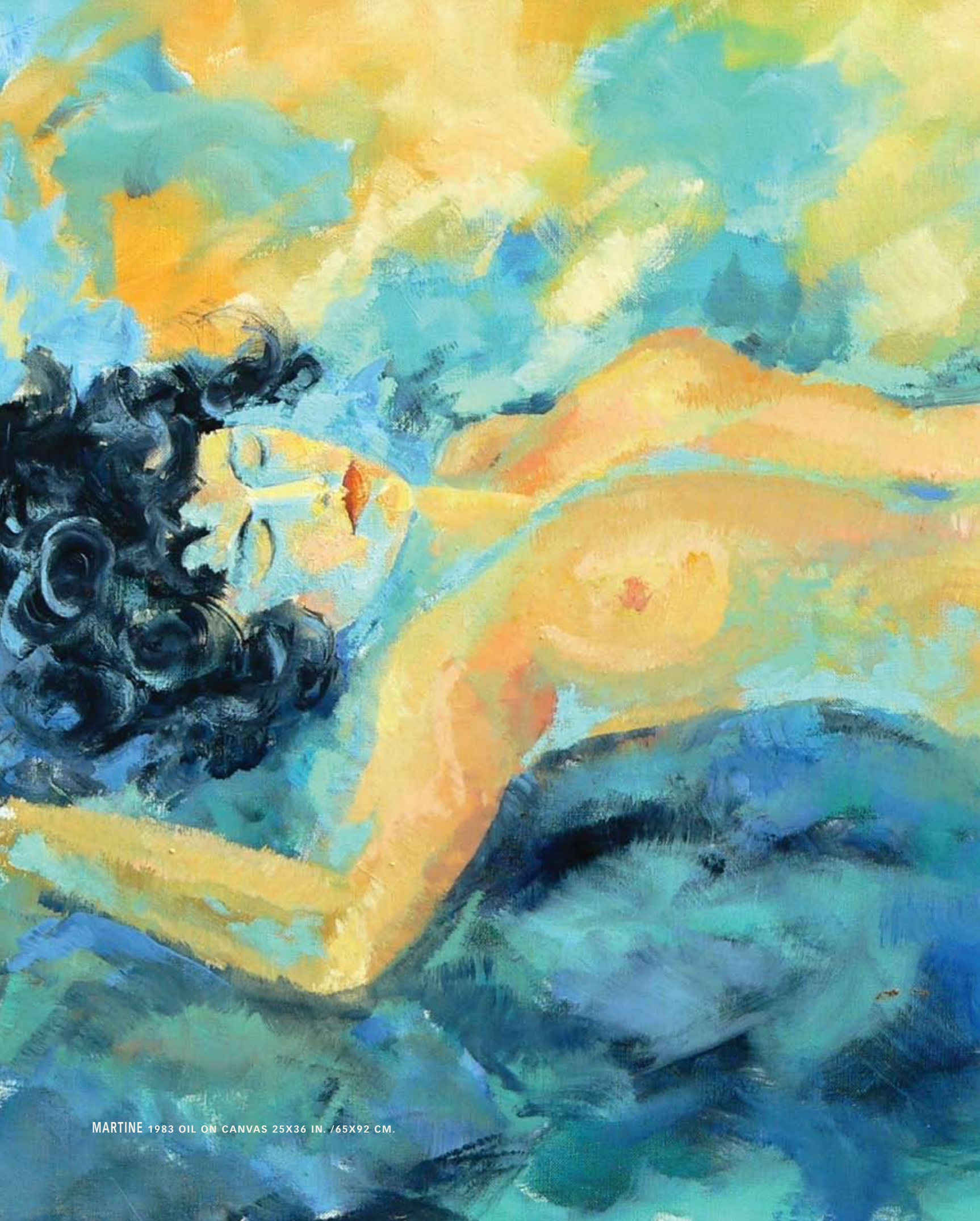
LES ECHOS →

1986 OIL ON CANVAS 25X40 IN. /65X100 CM.

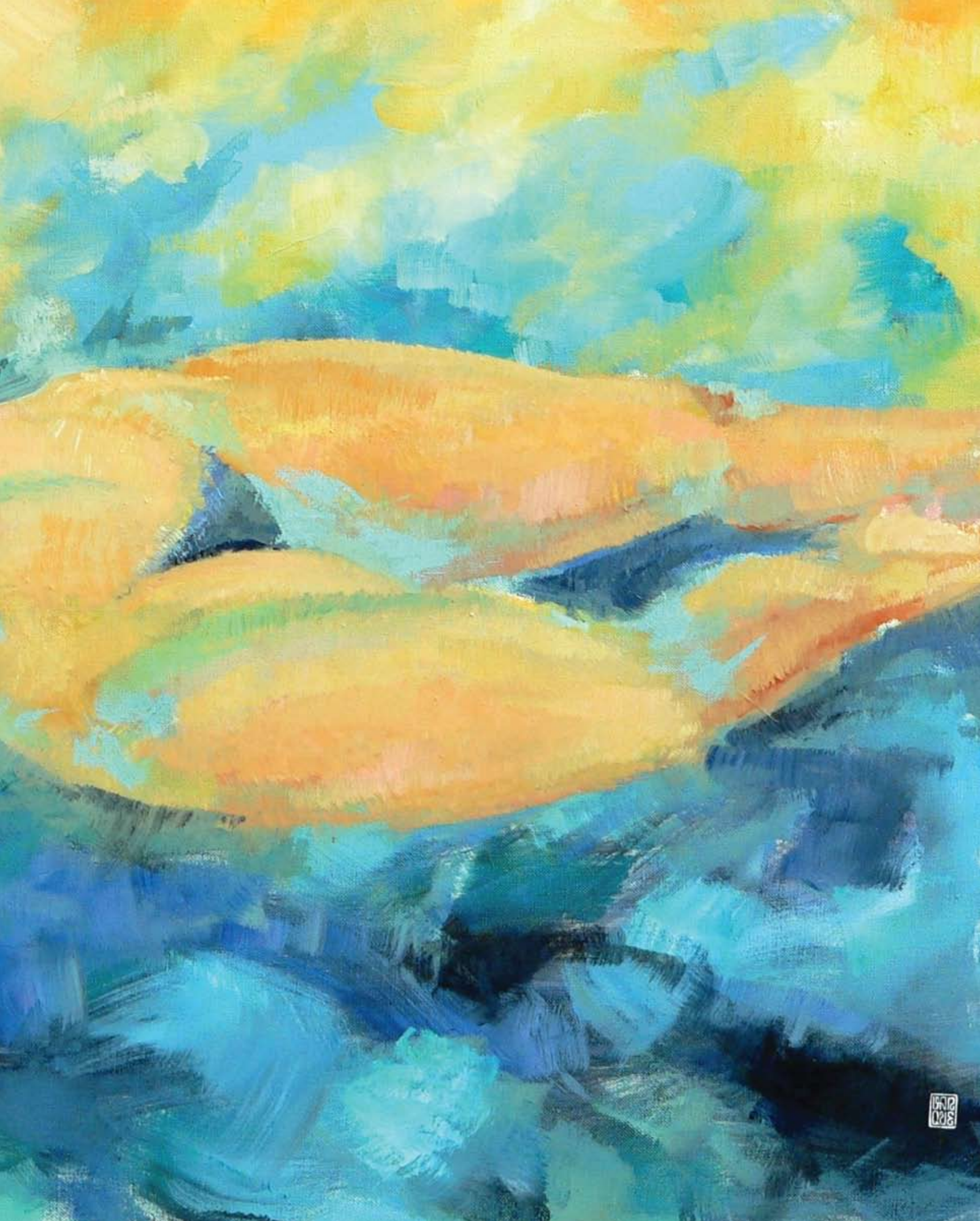
↓ JEU DE SABLE

1983 OIL ON CANVAS 21X25 IN. /54X65 CM.





MARTINE 1983 OIL ON CANVAS 25X36 IN. /65X92 CM.



NU LISANT →

2005 GOUACHE ON PAPER 24X34 IN. /63X88 CM.

MARTINE ETUDE ⇉

1983 OIL ON CANVAS 24X34 IN. /60X92 CM.

↓ LISEUSE

1991 BLACK WASH ON PAPER 20X25 IN. /50X65 CM.

VAN QUE ART

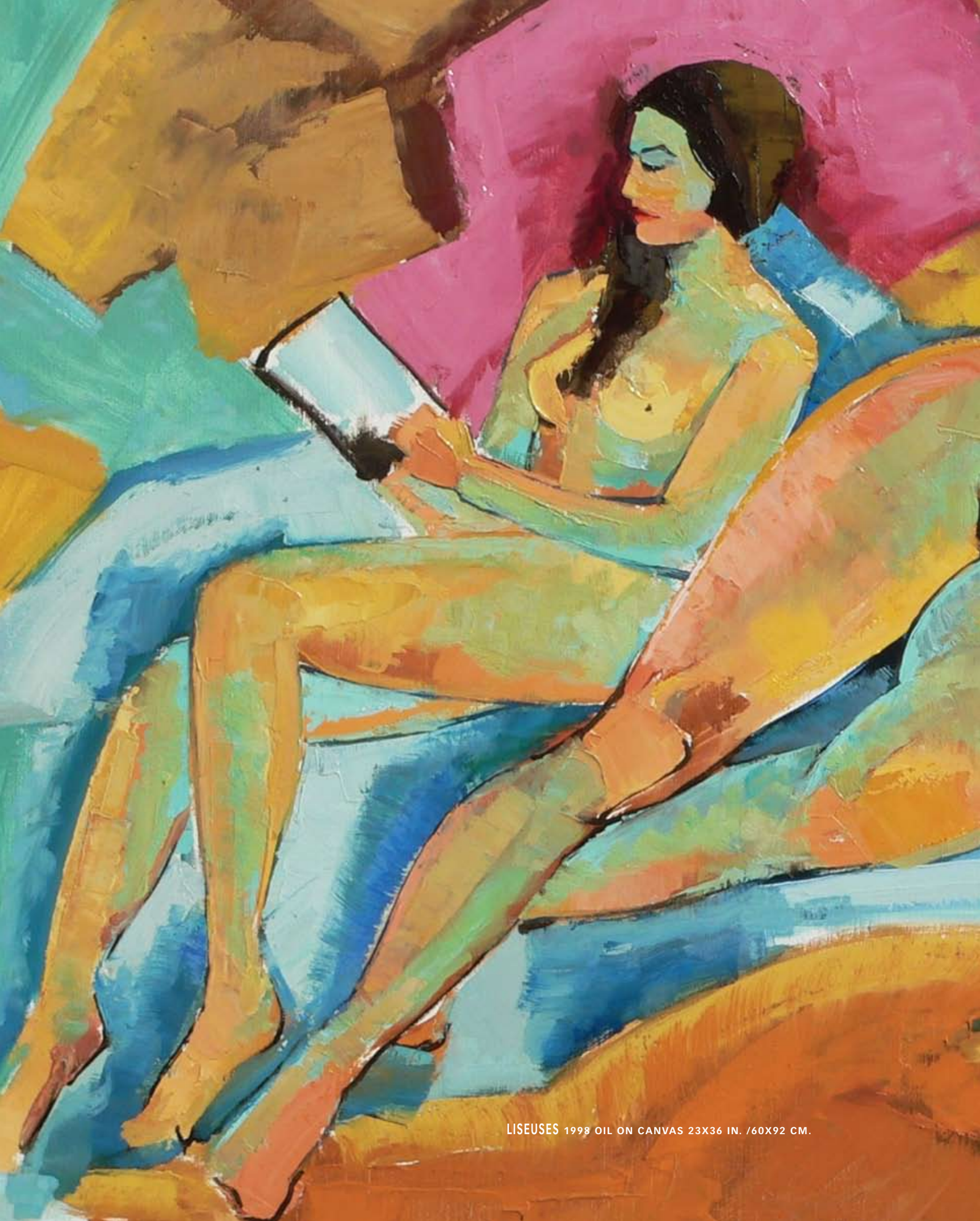
07/10/2005

← FLEUVE ET CASCADES

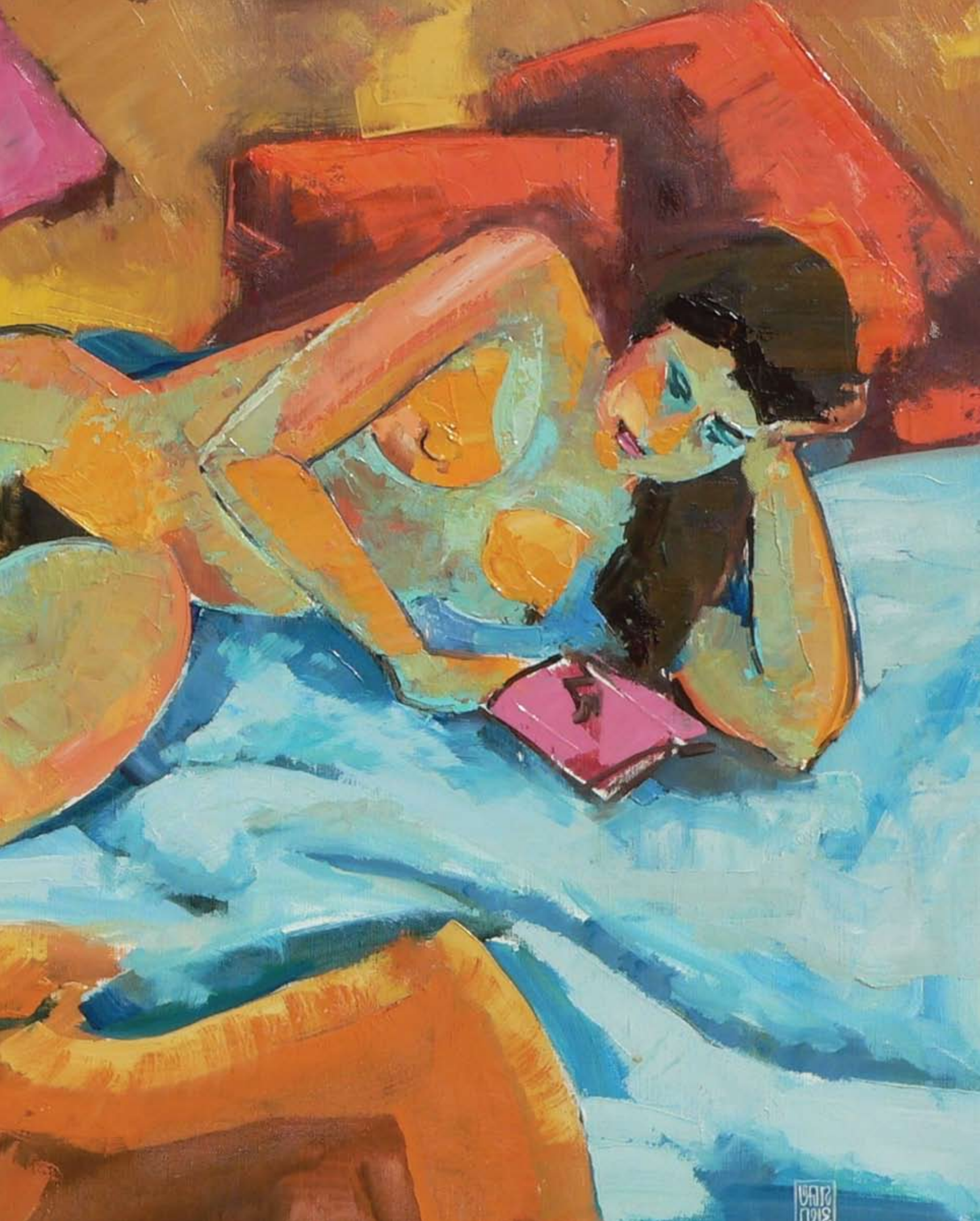
1998 BLUE WASH ON PAPER 31X23 IN. /80X60 CM.

↓ NU COUCHÉ

2005 GOUACHE ON PAPER 22X36 IN. /58X89 CM.



LISEUSES 1998 OIL ON CANVAS 23X36 IN. /60X92 CM.



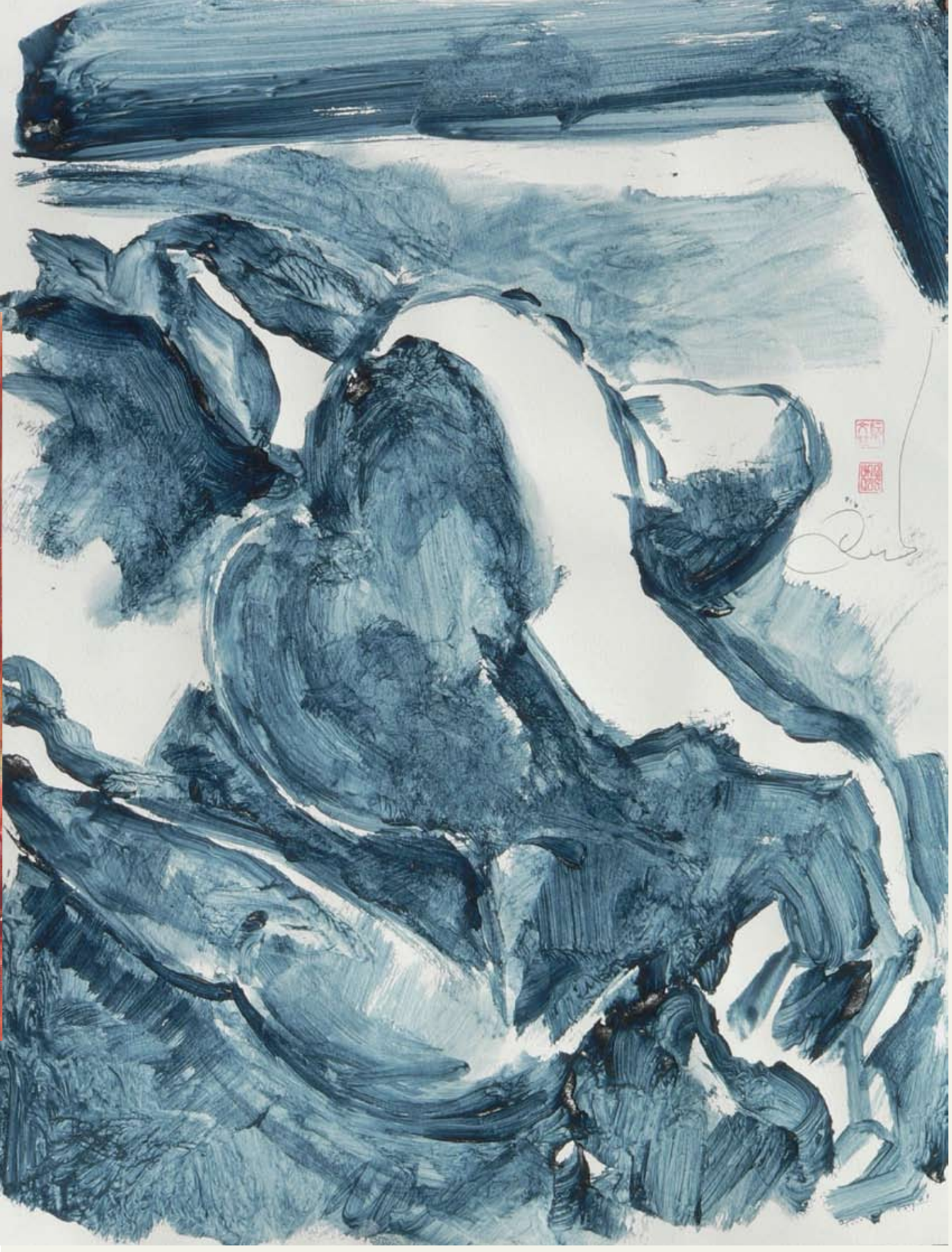
VAN QUE ART

↑ NU COUCHÉ

2005 GOUACHE ON PAPER 24X34 IN. /63X88 CM.

SOLEIL OBLIQUE →

1997 BLUE WASH ON PAPER 25½X20 IN. / 65X50 CM.



↑ LE YANG DANS LE YIN

1983 BLACK WASH ON PAPER 20X20 IN. /15½X50 CM.

← RENCONTRE YIN-YANG

1989 WASH "TEINTE NEUTRE" 20X28 IN. /51X71 CM.

← COMPOSITION TRIANGULAIRE

1987 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

↑ VAGUES DE VOLUPTÉ

1984 BLACK WASH ON PAPER 15½X20½ IN. /40X52 CM.

← L'AURORE

1994 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

← LIT ENSOLEILLÉ

1996 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

↑ VAGUE RÊVE

1990 BLACK WASH ON PAPER 25½X20 IN. /65X50 CM.

← RÊVE DANS UN FAUTEUIL

1986 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

← BUSTE VIVANT

1987 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

↑ DEUX CARRÉS ET DEUX DIAGONALES

1994 BLACK WASH ON PAPER 20X20 IN. /50X50 CM.

DEUX CARRÉS ET DEUX DIAGONALES →

1994 BLACK WASH ON PAPER 20X20 IN. /50X50 CM.

← L'ATTENTE

1991 BLACK WASH ON PAPER 11½X16½ IN. /30X42 CM.

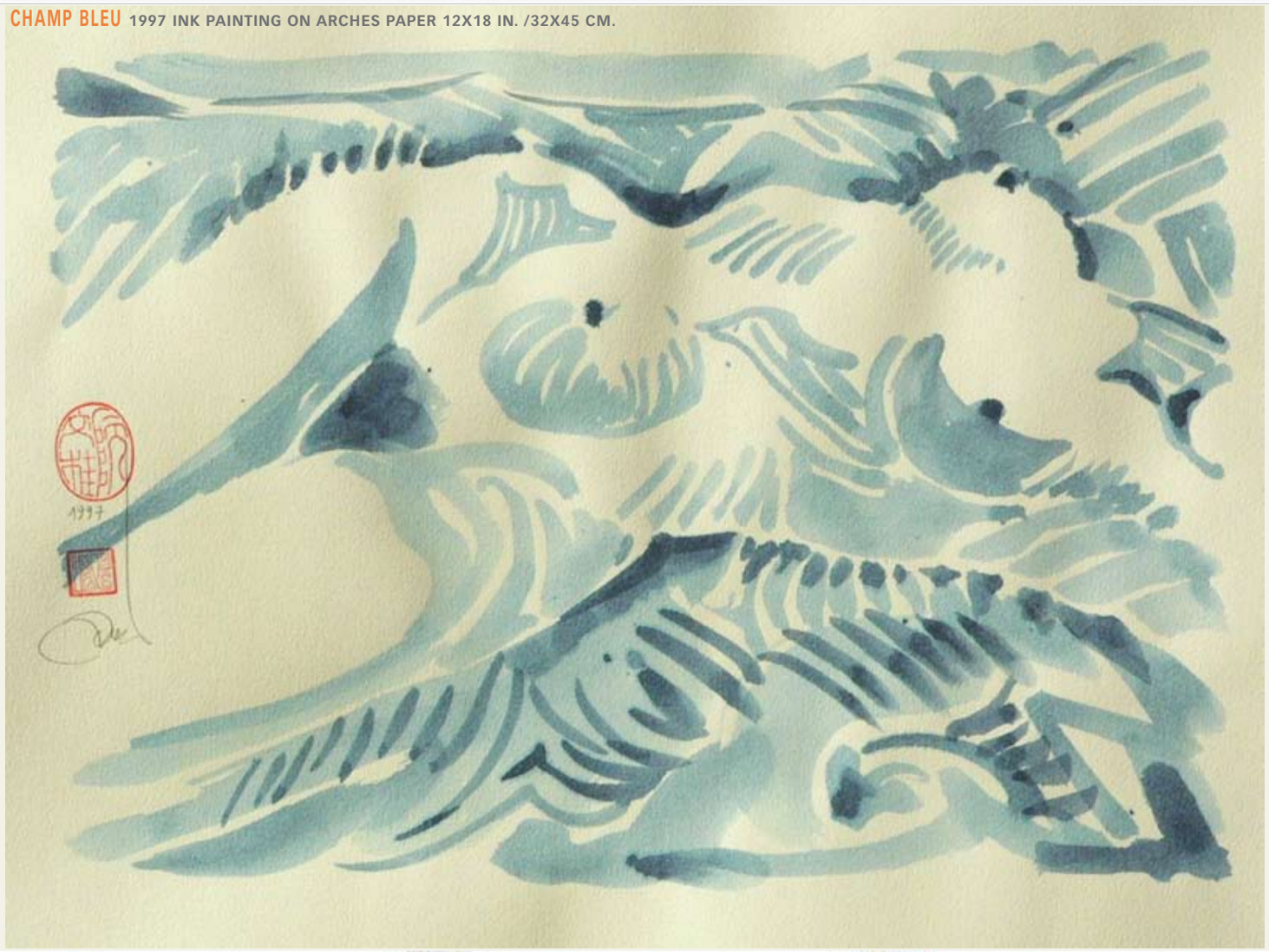
← YIN-YANG

1995 BLACK WASH ON PAPER 20X25½ IN. /50X65 CM.

Curriculum Vitae

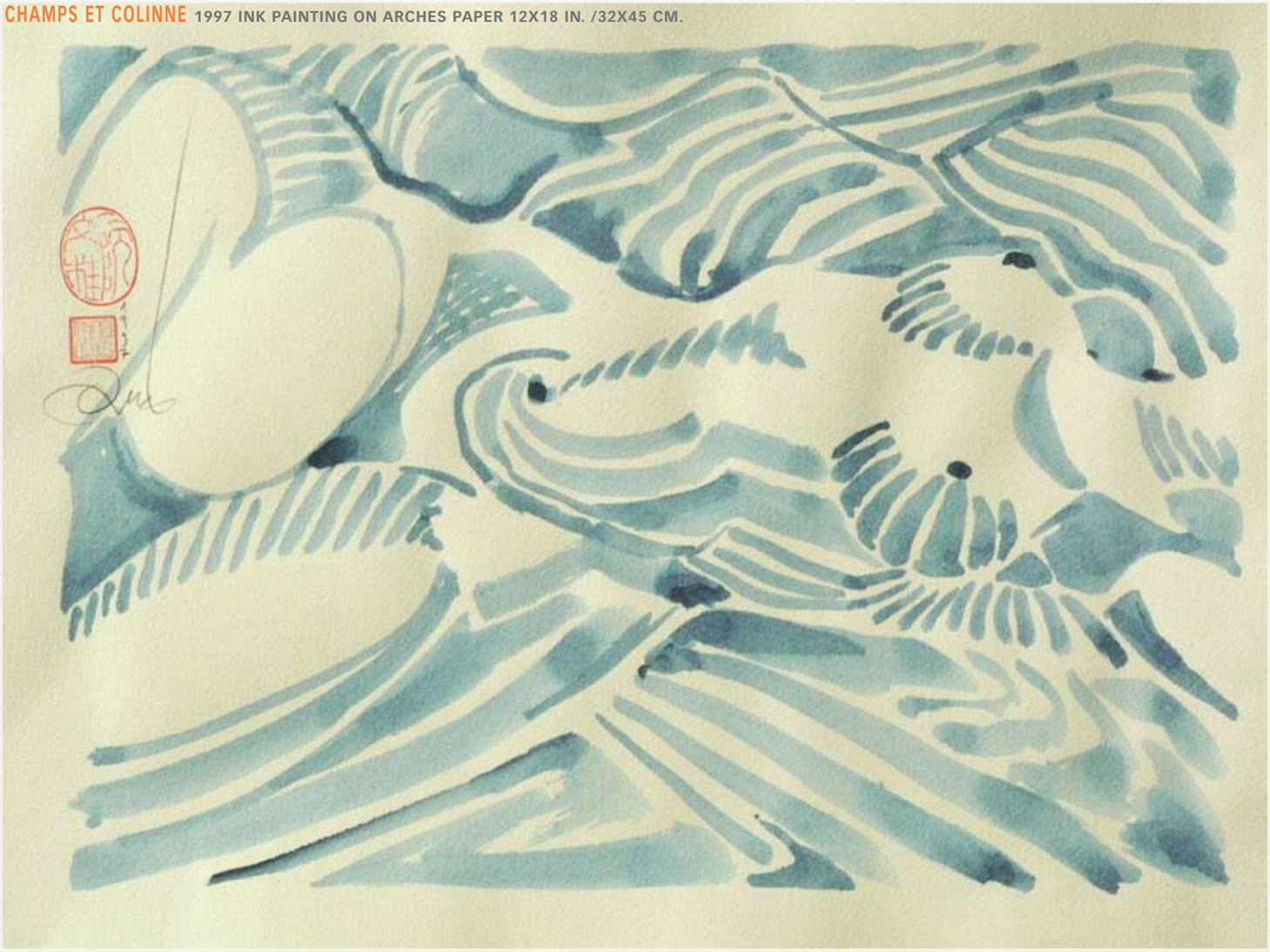
Nom: **NGUYEN** Prénom: **VAN QUE** Nom d'artiste: **VAN QUE** Né à Bac Giang, Vietnam. Bachelier math. juin 1957, Bachelier math. et techniques juillet 1957, major de la promotion. Venu en France en 1957 grâce à une bourse d'études universitaires. Nationalité française. eMail: vanque@free.fr, Web: http://vanque.free.fr **FORMATIONS UNIVERSITAIRES**: 1957 - 1964 Docteur de spécialité: Mécanique des fluides, Université de Toulouse, Biomécanique du circuit cardio-vasculaire, Université de la Méditerranée. **FONCTION**: Ingénieur de recherche au C.N.R.S.(1964 - 1998), Université de Provence. **FORMATIONS MUSICALES**: Guitare classique, Conservatoire National de Région de Toulouse, Lauréat du 2ème prix. (Ancien élève de M. Françerie, d'A. Lagoya de M. Sadanowski et de L. Battaglia), Elève de violoncelle depuis 1998, école municipale de musique des Pennes Mirabeau. **FONCTIONS**: Prof. suppléant de M. Françerie au CNR deToulouse(1968-1970)-Accompagnateur des choeurs de l'opéra de Toulouse pour la création de "Benvenuto Cellini" (1970-71). Professeur de guitare classique à l'Ecole Municipale de Musique des Pennes Mirabeau (73-99). **FORMATIONS ARTISTIQUES:** Ecole des Beaux Arts d'Hanoi avant 1954, Atelier Goedgebuer, Toulouse (1961-1965). **FORMATIONS AUTODIDACTES EN ARTS PLASTIQUES**, à partir de 1965, Modelage, sculpture, dessin, lithographie, calligraphie et gravure de lettres, Psychologie de la vision appliquée en Arts Plastiques, Perspective conique élargie, Théorie de la couleur comparée à l'acoustique, Ecrits et essais sur l'Art. **FONCTION**: enseignant avec sa méthode dans son atelier à partir de 1965, Professeur à L'Ecole Municipale de Peinture des Pennes Mirabeau (1973-2003). **EXPOSITIONS**: plus de 200, en groupe et expositions personnelles (France, Espagne, Allemagne, Galerie Chappe-Lautier, Toulouse, Italie,

CHAMP BLEU 1997 INK PAINTING ON ARCHES PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.



Australie, Etats-Unis), Galerie Leaticia, Marseille, Galerie Bernheim-Jeune, Paris, Galerie Cercle des Créateurs, Paris, Artiste membre d'Agora Gallery, Soho, Broadway, New York, Galerie Jouvène, Marseille, performance aux Galeries Lafayette, Paris, Nombreuses installations des bâtiments et des espaces publics aux Pennes Mirabeau. **DISTINCTIONS**: Parainage,Invité, invité d'honneur, membre du jury à de nombreux salons et concours au sud de la France: de Nice à Toulouse et en Espagne. En 1996, une salle publique aux Pennes Mirabeau est baptisée à son nom. En novembre 1999,lors des festivités du 26 ème centenaire de Marseille, l'Académie des Sciences, Lettres et Arts de Marseille lui a décerné le prix Jean Roque. En mai 2001 la ville et LA POSTE des Pennes Mirabeau ont émis 20.000 enveloppes «prêtes à poster» illustrées d'une de ses œuvres. Cotation DROUOT (2006) des artistes: 100 euros le point. **MEDECINE DOUCE /DIEN CHAN** - Multiréflexologie Bui Quoc Chau. Formation par l'inventeur lui-même. Rédaction et traduction Vietnamien - Français des ouvrages de multiréflexologie. Fondé de pouvoir de l'inventeur en France, organise ses séminaires annuels en Europe. Traduction en français: «UNE NOUVELLE MEDECINE JAPONAISE». **LOISIRS**: Cuisine (anime des stages de cuisine vietnamienne). Lectures: graphologie, psychologie (A.T.), essais philosophiques, bouddhisme, mythologie, essais sur l'Art. **LES EXPOSITIONS VAN QUE**: 1967 Première exposition personnelle à la Galerie Chappe-Lautier à Toulouse. 1970 Salle des fêtes de Tortosa en Espagne. 1971 Galerie Chappe-Lautier à Toulouse. 1972 Festival de l'ENSEEHT à Toulouse. 1973 Galerie Art Club à Toulouse. 1974 Maison des Jeunes aux Pennes Mirabeau. Salle des fêtes de La Ciotat. 1977 Salles voûtées à Cassis (140 oeuvres). 1978 Refusé du Salon d'Automne à Paris (2 oeuvres). 1981 Salles voûtées à Cassis (240 oeuvres). Salle Basse du Château à Marignane (60 oeuvres). 1982 Janvier: Invité d'honneur au "l er Grand Prix de Marignane" sur le thème de la danse. Mai: Invité d'honneur au

CHAMPS ET COLINNE 1997 INK PAINTING ON ARCHES PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.



Curriculum Vitae

22 ème Salon International de Port de Bouc Invité à l'inauguration de la Bibliothèque de Sisteron (3 oeuvres). Juin: Exposition personnelle à la "Villa Khariessa" à Martigues, invité par le Club de l'Etang de Berre (70 oeuvres). Septembre: Invité d'honneur au 9ème Salon du Belvédère à Eguilles- Illustration de l'affiche et du catalogue. (20 oeuvres). Octobre: Invité d'honneur au 5ème Salon international de Château Arnoux, sous le Haut Patronage du Ministre de la Culture. Illustration de l'affiche et du catalogue. Dans le cadre du Salon, exposition personnelle sur le thème "La misère humaine"dans la salle d'honneur du Château (30 oeuvres). Novembre: Invité d'honneur au 14 ème Salon de Naphtachimie, BP Chimie. Illustration de l 'affiche et du catalogue. (11 oeuvres dont 3 sculptures). Décembre: Exposition au CAES du CNRS, à Marseille. Illustration de l'affiche. (11 oeuvres). 1983 Expositions permanentes: -Aéroport de Marseille-Marignane au restaurant "le Romarin"(60 oeuvres). -Galerie Laetitia, Place d'Estienne d'Orves, Marseille. -Hôtel "Les jardins du Campanile"à Cassis. **Expositions personnelles**: Mars/Avril: Théâtre de l'Olivier, Istres (150 oeuvres). Juin: Galerie d'Art du Syndicat d'Initiative de Sainte Maxime (60 oeuvres). Invité d'honneur du "4 ème Salon du Solstice d'été" de Châteauneuf Le Rouge (40 oeuvres) Illustration de l'affiche et du catalogue. Oct./Nov.: Invité d'honneur au 17 ème Salon de La Penne sur Huveaune (22 oeuvres sur le thème de la misère humaine) Illustration de l'affiche et du catalogue. Déc./janv. 84: Chez "ANGLESSY" à Marseille (83 oeuves sur le thème "Fleurs et Femmes") **Expositions de groupe:** Mai: -Invité d'honneur au 24 ème Salon de Port de Bouc (un tableau et 3 sculptures) Invité à l'exposition de prestige du Yachting Club de la Pointe Rouge, Marseille (une oeuvre). Invité d'honneur au Salon de Peinture de la 54 ème Foire de Brignoles (4 oeuvres)

NU BLEU 1997 INK PAINTING ON ARCHES PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.

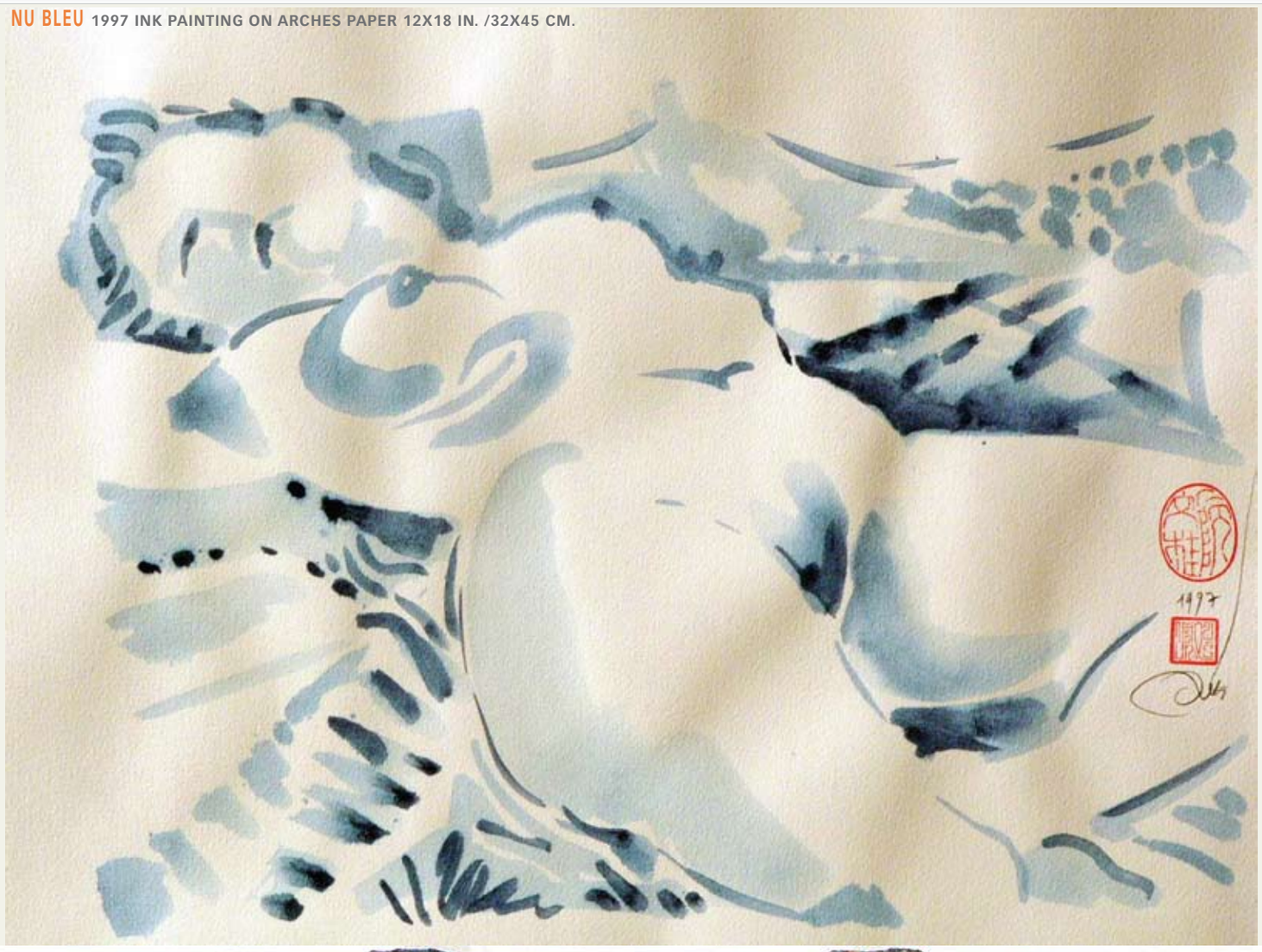


Illustration du catalogue Invité au 11 ème Salon de Gémenos (un tableau). Septembre: Invité à l'exposition de prestige du Rotary Club de Cassis. Salles voûtées de l'Hôtel de Ville (4 oeuvres). Participe à l'exposition de 9 artistes à la Salle des Arts et de la Culture de Sausset les Pins, (12 oeuvres) avec Pascal Ambrogiani, d'Anty, Eugène Baboulène, Mauriœ Buffet, Van Debetz, Pierre Gontard, Gabriel Jagnocco, Antoine Serra). Illustration de l'affiche. 1984 Expositions permanentes: -Aéroport de Marseille-Marignane (60 oeuvres renouvelées). -Hôtel "Les jardins du Campanile" à Cassis (20 oeuvres renouvelées) Expositions personnelles: Janvier: "La Maison du Beaujolais" à Marseille (avec Champoussin et Wendy Chazon). Illustration de l'affiche (20 oeuvres). Avril à sept. **Quatre expositions personnelles** simultanées (180 oeuvres) à Aix en Provence, à: 1) L'Hôtel des Augustins pour son inauguration - d'Avril à juillet 2)L'Hôtel de Ville sur le thème "La misère humaine" juin 3)L'Office du Tourisme – Juillet 4) Le Palais des Congrès -Juillet. **Expositions de groupe**: Avril: Invité du Salon de peinture de la Foire de Brignoles (5 oeuvres). Mai: Invité au 25 ème Salon de Port de Bouc (une oeuvre). Juillet: Invité par "Les amis de Vallauris en Tricastin" avec 50 peintres de renom national (5 aquarelles). Août: Invité aux "Chorégies d'Orange" avec 15 peintres régionaux (4 oeuvres). Septembre: Invité au 3 ème Salon de Cuges les Pins (une aquarelle). 1985 **Expositions permanentes**: Aéroport de Marseille -Marignane (60 oeuvres renouvelées). Hôtel "Les jardins du Campanile" à Cassis (20 oeuvres renouvelées). **Expositions personnelles**: Janvier: Hôtel Concorde Palm Beach à Marseille (50 oeuvres dont 10 sculptures). Août: Sénéchas en Cévennes (47 oeuvres choisies parmi les 150 réalisées sur place). **Expositions de groupe**: Mai: Invité à exposer à Lariano en ITALIE, dans le cadre du jumelage avec la Ville de Sausset Les Pins, avec Gianelli et Pierre Gontard (11 oeuvres). Invité au 26 ème Salon de Port de Bouc. Juin: Invité à la Mairie du 6 e et 8 e arrondissement de Marseille

PAYSAGE D'EAU BLEU VÉGÉTAL 1997 INK PAINTING ON ARCHES PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.

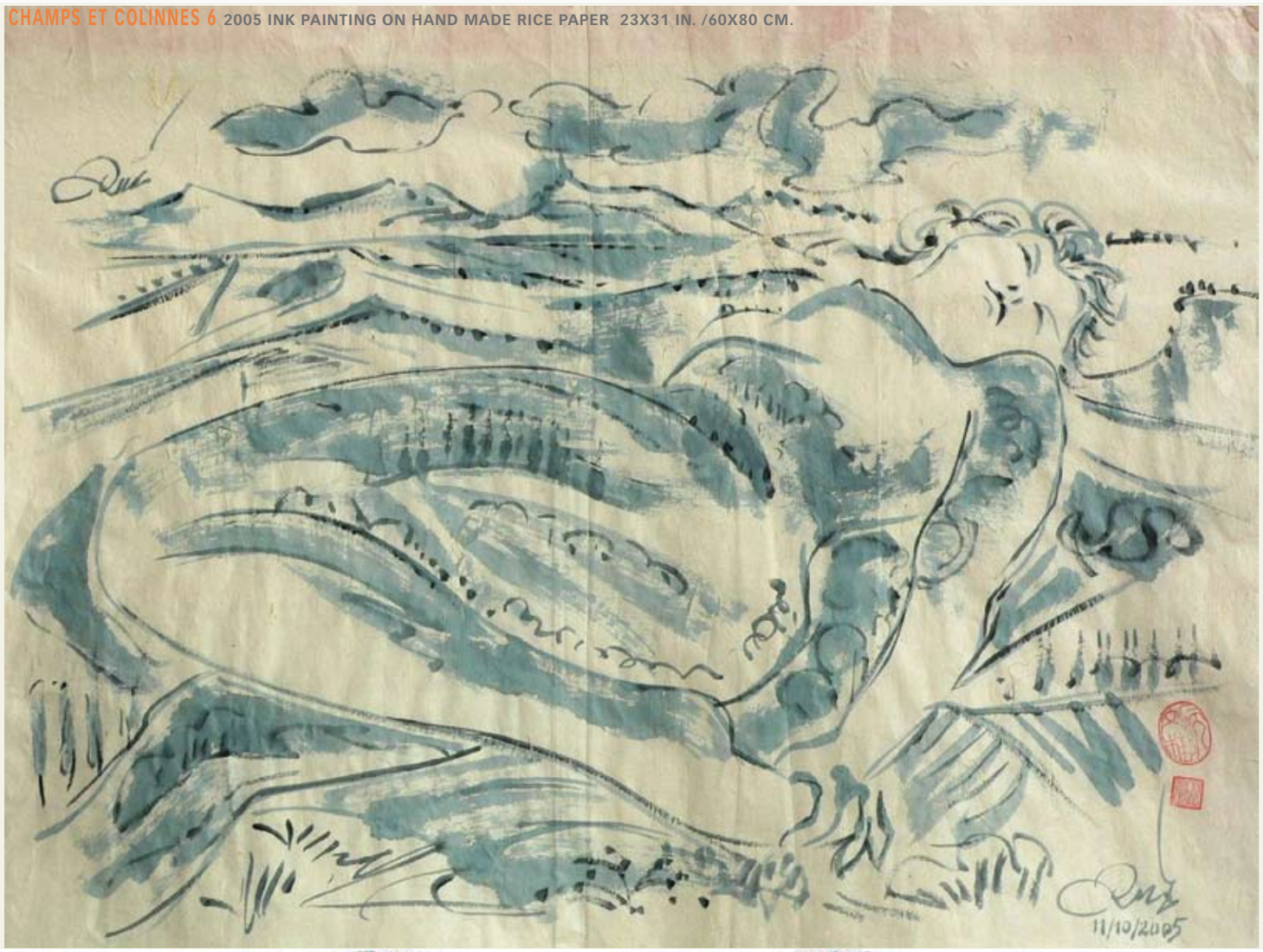
Curriculum Vitae

sur le thème “La mer et les bateaux” (une oeuvre). Sept.: Invité d’honneur au 17 ème Salon de Sausset Les Pins (3 oeuvres). Octobre: Invité d’honneur au 15 ème Salon de Peypin (10 œuvres sculptures Illustration de l’affiche et du catalogue
1986. **Expositions permanentes**: Aéroport de Marseille Provence au restaurant “Le Romarin”. Galerie Art Pluriel à Vitrolles. Galerie Tibourg, rue du Bourg Tibour à Paris. **Expositions personnelles**: Juin/juillet: LE PROCOPE pour son 300 ème anniversaire - Paris (85 oeuvres). Novembre: Galerie Le CERCLE DES CREATEURS à Paris avec le sculpteur. Maxime Buhler (20 oeuvres). **Expositions de groupe**: Avril: Salon annuel de Port de Bouc. Mai: “1 ère Biennale des peintres provençaux” à Eguilles. Juillet: “Maisons et Jardins” au Cercle des Créateurs à Paris. Septembre: “Sport et Art” au Cercle des Créateurs à Paris. Novembre: Salon annuel de Château Arnoux. Nov./déc.:Salon de la Société des Beaux Arts à Rueil Malmaison “Le chat” avec le Cercle des Créateurs à Sévres “Sport et Art” à l’Hôtel de Ville d’Arcueil. Décembre: “Lumière de Venise” Galerie BERNHEIM JEUNE à Paris (6 tableaux). 1987 Expositions permanentes: Aéroport de Marseille-Provence au restaurant “Elitair Maxim’ s”. Galerie Tibourg à Paris jusqu’en juin. -Galerie du Cercle des Créateurs à Paris jusqu’en octobre. Galerie Art Pluriel à Vitrolles. Expositions personnelles: Janvier: Présentation d’un album “12 instantanés de Judo” au Tournoi International de Judo à Marseille. Juillet: Centre Culturel Simone Signoret à Château Arnoux avec Tony FUSCO (45 oeuvres). Juillet/aout: “La Brasserie des Artistes” à Saint Raphaèl (20 oeuvres). Expositions de Groupe: Mars/avril: Invité au 5 ème Salon de l’Aquarelle de Port de Bouc. Mai: Invité au 27 ème Salon Méditerranéen de Port de Bouc. Invité au 5 ème Salon des Pennes Mirabeau. Nov.: Invité au 10 ème Salon de Château

CHUTE D’EAU 1 2005 INK PAINTING ON HAND MADE RICE PAPER 23X31 IN. /60X80 CM.

Arnoux. 1988 Expositions personnelles: Février: Galerie Art Pluriel à Vitrolles. Mai: Hostellerie du Golf à Mandelieu la Napoule. Juin: Stand à "la Foire à la Rascasse" à Marseille. Juillet: Restaurant "Le Tournesol" à Vitrolles (20 oeuvres). Expositions de groupe: Invité d'honneur au 6 ème Salon de l'aquarelle à Port de Bouc Invité d'honneur au 28 ème Salon Méditérannéen de Port de Bouc. 1989 Juillet /août: "Brasserie des Artistes" à Saint Raphaël (40 oeuvres). Groupe ART'NOUS à Château Arnoux (20 oeuvres). Bar "La Galerie" à l'aéroport de Marignane (30 oeuvres). Octobre: Invité d'honneur au "XXII ème Grand Prix de Peinture » de Sausset Les Pins (12 oeuvres). 1990 Avril/mai: Exposition personnelle à la galerie-café-théâtre "Le Musepict" à Marseille (30 oeuvres). 1991 Avril: Salle basse du Château à Marignane. Mai: Invité d'honneur au Salon de peinture du Vallon des Auffes. Juin: Invité d'honneur au "XII ème Salon de peinture du Solstice d'été" à la Galinière - Châteauneuf Le rouge (10 oeuvres). 1992 Août: Exposition personnelle à "La Maison de Mandrin" à Brioude (30 oeuvres). Participe au "Salon international artistique de Haute Loire" au Puy en Velay (5 oeuvres) Exposition avec le Groupe ART'NOUS à la "Maison du Patrimoine" au Brusc - Six Fours les Plages (36 oeuvres dont 10 sculptures). Oct. / Nov.: Exposition personnelle au « Centre Asie » à Marseille (60 oeuvres). 1993 Février: Invité à l'inauguration du restaurant "Le Village" à Marseille (40 oeuvres). Nov.: Invité d'honneur à l'exposition de peinture et d'artisanat de Gignac (20 oeuvres). Décor de "l'Atelier d'écriture poétique" au lycée Mendès France -Vitrolles. Déc/Janv.: Groupe ART'NOUS : Salle du Conseil de l'Hôtel du Département des Alpes de Haute Provence à Digne (22 oeuvres sur le thème "Déesses, Nymphes et Mortelles). 1994 Mars: Invité à exposer dans le cadre du 2ème festival international des "Nuits pianistiques" à la Salle du Bois de l'Aune - Aix en Provence (50 oeuvres sur le thème "Déesses, Nymphes et Mortelles). Juin: Groupe ART'NOUS: Inauguration de l'Institut de Formation Supérieur-Conseil Régional PACA et Espace

CHAMPS ET COLINNES 6 2005 INK PAINTING ON HAND MADE RICE PAPER 23X31 IN. /60X80 CM.



Curriculum Vitae

Colbert- à Marseille (14 paysages nocturnes). Août: Groupe ART'NOUS: Salle polyvalente de Gruissan (20 oeuvres). Oct.: Groupe ART'NOUS : Salle des fêtes de la Fédération des Oeuvres Laïques de Toulon (6 tableaux). 1995 Février: Salon annuel d'aquarelle de Port de Bouc; Invité, 5 oeuvres. Mars : Aix-en-Provence, En jumelage avec le 3 ème festival intemational"LES NUITS PIANISTIQUES" organisateur et exposant de deux expositions simultannées du groupe ART'NOUS: Salle polyvalente du "BOIS de l'AUNE", lieu des concerts "nuits pianistiques"(l0/60 oeuvres) et à l"hôtel BLEU MARINE"(25/60 oeuvres). Invité d'honneur: le sculpteur Catalan MARTI SABE. Avril: 9 ème salon des Pennes Mirabeau (2 oeuvres). Mai: 35 ème Salon Méditerranéen des Arts plastiques, Invité, 1 oeuvre. Août: Invité d'honneur au salon annuel d'Embrun(Alpes de Haute Provence. Président du jury, illustration de l'invitation et de l'affiche; 15 oeuvres. 1996 Février:salon annuel d'aquarelle de Port de Bouc; 5 oeuvres. Mars: 10 ème salon des Pennes Mirabeau; 2 oeuvres. Mai: Exposition à but pésagogique du groupe Art'Nous au Lycée Esclangon, Manosque (Alpes de Haute Provence) 6/30 œuvres. juin: L'Invité d"honneur du 36 ème Salon Méditerranéen des Arts Plastiques (200 exposants, 250 oeuvres), illustration de l'invitation et de l'affiche 13 oeuvres. Novembre: Invité, président du jury du 36ème salon annuel de Rognac (Bouches du Rhône) 2 oeuvres. Décembre: 1 ère rétrospective"VAN QUE", organisée par la ville des Pennes Mirabeau à l'occasion de l'inauguration d'une salle publique d'exposition, baptisée "SALLE VAN QUE", 55 œuvres. Après 1996 Une quinzaine d'expositions dont les plus importantes sont: Août 1997 et août 1998.Deux participations au «Festival Médiéval», à Sarrant, Gers, dans La Salle du Donjon). En mai 1999, à l'occasion de sa retraite du CNRS, il expose 65 œuvres

NUDE 2005 INK PAINTING ON HAND MADE RICE PAPER 23X31 IN. /60X80 CM.

dans son Laboratoire d'origine, l'IUSTI, Technopôle de Château Gombert, Marseille, et lui fait don de 5 œuvres «Marseille la nuit» H/T, composée de : un triptique de 163cm x 90cm pour chaque panneau, et un dyptique de 220cm x 60 cm pour chaque panneau, destinées à occuper les murs de la salle d'Honneur « Henri Guénoche de l'IUSTI. Avril 2000, La galerie Jouvène (depuis 1859) présente ses aquarellistes: Didier Brousse, Josée Astrié, Jean Bourcy, Jacques Di Sarro, Pol Dol, Tiennick Kerevel et Van Que. Mai-juin 2000, à « L'Espace Culturel Paul Ricard » l'Ile de Bendor: 120 œuvres sur: «Les Paysages, les femmes et les femme-paysages». -Juillet 2003, invité à la 1er Biennale d'Aquarelle de Brioude, Haute Loire, Auvergne, 60 œuvres, avec 28 aquarellistes sur 15 salles différentes dans la ville. Avril 2004, à L'Hôtel de ville du 6ème et 8ème arr. de Marseille, 60 œuvres dont une vingtaine de terres cuites. Juillet 2005, invité à la 2er Biennale d'Aquarelle de Brioude, Haute Loire, Auvergne, 160 œuvres avec 50 aquarellistes sur 22 salles différentes dans la ville. Mars 2006, participation au 6ème salon de l'Art, La SIAC de Marseille, stand N°143 , 180 œuvres. 18 Dec -31 Jan 2000 Hôtel DELOS***, île de BENDOR 121 works. PERFORMANCE: Van Que paints a watercolor (1 m x 0.80 m) for the reception guests. The proceeds of the sale of this work by lottery draw will be given to the charity "Restaurants du Coeur". 29 March to 13 June 2000: Galeries LAFAYETTE, 40 bd. Haussmann, Paris 75009, 3rd floor, "EXPO PROVENCE", 15 watercolors presented by the Galerie Jouvène. PERFORMANCE: 5 to 11 May, VAN QUE executes drawings and watercolors for visitors to the Galeries LAFAYETTE, on subjects requested by the audience. Presentation ofthe'Expo Provence' by Mr VOGEL, President ofthe "Provence, Alpes, Côte d'Azur Region". April 11 May 2 2000 AGORA Gallery, SOHO, New York, 4 watercolors (with works by Garry L. TAYLOR and Angeline PAYNE). 20 April -20 May 2000 Galerie JOUVENE, Marseille, 15 watercolors (joint exhibition). 27 April- 30 Sept. 2000 Hôtel DELOS.île de BENDOR,

NUDE 2005 INK PAINTING ON HAND MADE RICE PAPER 23X31 IN. /60X80 CM.

Curriculum Vitae

120 works (drawings watercolors ~oils). 28 April- 6 May 2000: Invited by the AIX-EN-PROVENCE PIANO FESTIVAL to organize an exhibition of 9 painters at the Salle du BOIS DE L'AUNE-11 works. 13 May - 27 May 4Oth Salon Méditerranéen des Arts Plastiques, Port de Bouc Guest artist and member of the Jury i Van Que's work. 26 May -25 June 2000 Espace Culturel PAUL RICARD, île de BENDOR (Exceptionaly One Artist show) Marseille", 99 works. 16 .Iune -29 June 2000 Salle VAN QUE, Les Pennes Mirabeau: Annual exhibition of 40 artists from the Studio VAN QUE, 5 works. **CREATIONS ET INSTALLATIONS EN ESPACES PUBLICS**: 1974 Construction d'un mur extérieur, donnant sur la rue: 2 m x 25 m, la partie supérieure en claustra, ajouré à 60%: 1 m x 14 m x 6 cm en béton moulé, armé; Motif du décor: étoiles de mer à 2 branches, 3 branches, 4 branches et 5 branches. 500 pièces de moule polystyrène sont découpées pour réaliser ce claustra en 5 éléments (facade du N05, rue du Castelet, Les Pennes Mirabeau). 1977 Oeuvre peinte, H/T, format 40 F pour la salle de réunion de l'Hôtel de Ville des Pennes Mirabeau. 1980 Décor scénographique pour le Mini Théâtre des Pennes Mirabeau (70 m2). 1985 Dessins des lettres et création du logo en relief, réalisés en acier inoxydable soudé, protection en laque polyuréthane, de la façade de la nouvelle salle polyvalente municipale: "SALLE TINO ROSSI" aux Pennes Mirabeau. 1985 Décor scénographique pour les journées de l'Inauguration de la salle Tino Rossi (120 m2). Décor scénographique pour l'émission "Tremplin" de FR 3 PACA, retransmise le 16 mars sur FR 3 (120 m2). 1986 Deux oeuvres peintes en acrylique sur toile (3 m2) sur le thème de la danse pour une nouvelle salle municipale de danse; Installation définitive. 1987 Réalisation de l'écusson de la Ville des Pennes Mirabeau, en céramique support en acier inoxydable destiné à

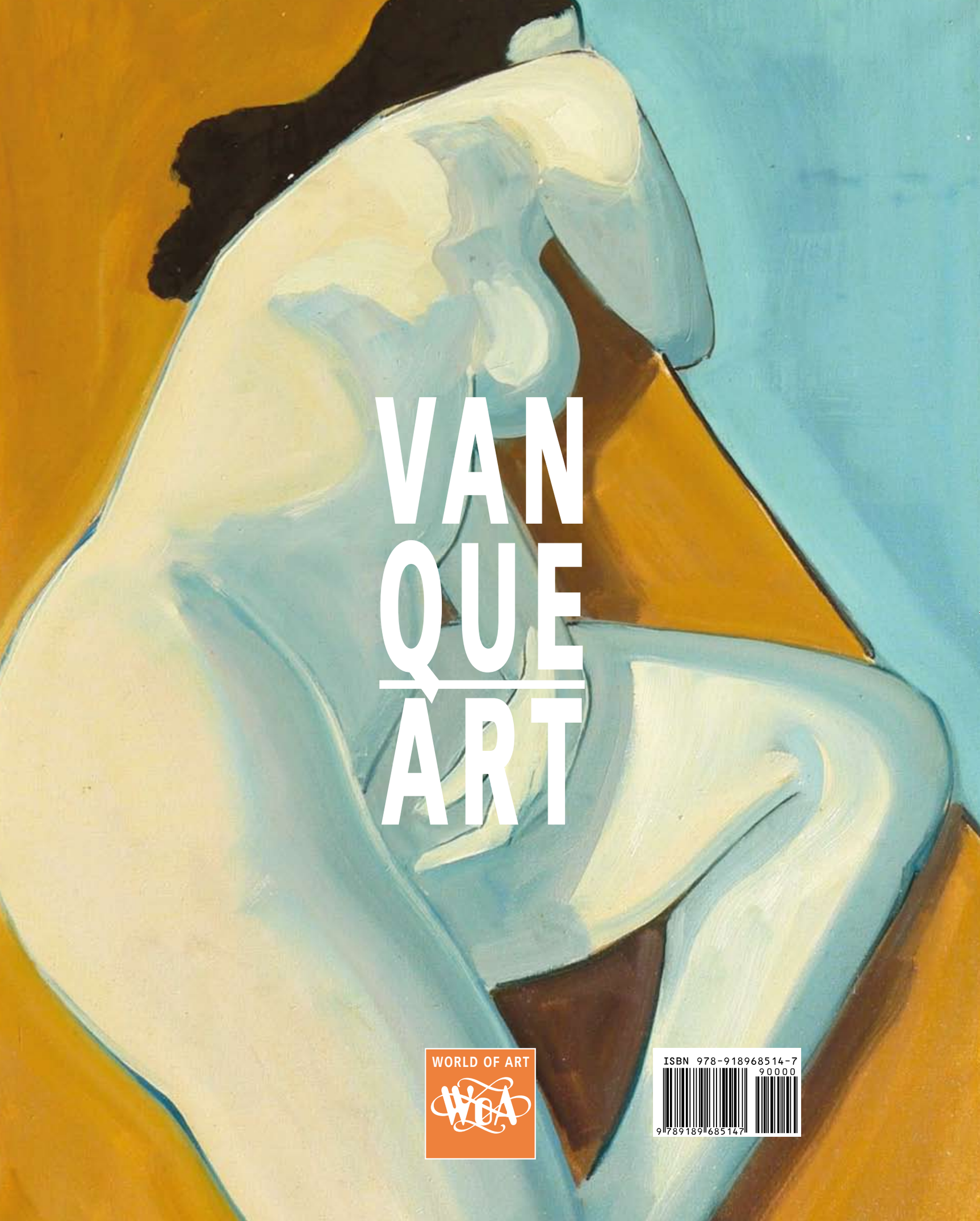
NUDE 2005 INK PAINTING ON PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.

signaler l'entrée de la ville, au dessus du tunnel, façade nord, hauteur: 1 m 10. 1989 Création et réalisation d'une stèle en pierre de Rognes (0,50 x 0,50 x1,20 m), dessin et gravure des lettres en" Romain Classique "sur une face, bas relief représentant un agneau sous un olivier sur la face opposée, sommet en pointe de diamant. La stèle est installée à l'entrée de l'église des Cadeneaux commémorant les travaux de rénovation de l'église. 1990 Deux oeuvres peintes format 50 P. H/T pour décorer le mur principal de la salle de mariage de la Mairie Annexe des Pennes Mirabeau, à la Gavotte; Installation définitive. 1993 Dans le cadre de la semaine de l'animation de la station de Métro "Vieux Port" à MARSEILLE, peinture de dragons sur trois rames de métro avec la collaboration des peintres HAO-QUANG et Frédéric GARCIA. 1993 "ENCRE 93" de "L 'Atelier d'Ecriture Poétique" au lycée Mendès France, VITROLLES, création de 4 banderoles 6 m x 80 cm. 1993 Création et réalisation d'une mosaïque vénitienne 1m 40 x l m; destinée à être intégrée à la partie supérieure d'un "portique -jardinière" pour signaler l'entrée de la résidence "Val du soleil" à la Gavotte. Dessin et projet d'installation du portique. **CREATIONS GRAPHIQUES**: Réalisation de nombreuses illustrations de livres, et couvertures de livres (dont la revue "Marseille" 04, 1984, la revue annuelle municipale des Pennes Mirabeau 1984, le guide des étudiants 1988 de l'Université de Provence). Création et réalisation de dépliants événementiels, d'affiches, de logos pour des entreprises, des associations et les Universités d'Aix -Marseille I et II. Peinture de lettres et décoration de banderoles pour des manifestations publiques. Invention et réalisation de "posters" géants, démontables en petits éléments, portables dans une valise. ORGANISATEUR DE SALONS, CONCOURS ET EXPOSITIONS D'ART: Dans le cadre des associations culturelles municipales dont Van Que est l'animateur pour les Arts Plastiques, il a organisé de nombreux salons, concours et expositions.

NUDE 2005 INK PAINTING ON PAPER 12X18 IN. /32X45 CM.

↓ **BAIGNEUSE**

1997 OIL ON CANVAS 40X32 IN. /100X80 CM.



WORLD OF ART
WOA

ISBN 978-918968514-7
90000
9 789189 685147